

Užitkové vozidlo ProGator™ 2030A



NÁVOD K POUŽITÍ Užitkové vozidlo ProGator™ 2030A

OMTCU37330 VYDÁNÍ J3 (CZECH)

John Deere Turf Care

Vydání pro export
Printed in U.S.A.



Úvod

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek John Deere

Vážíme si toho, že jste naším zákazníkem, a přejeme Vám mnoho let bezpečné a úspěšné práce s Vaším strojem.

Práce s návodem k použití

Návod k použití patří k vybavení stroje a musí být při případném prodeji předán dalšímu uživateli.

Prostudování návodu k použití pomůže Vám i dalším osobám vyhnout se možným zraněním nebo poškození stroje. Pokyny, obsažené v tomto návodu, umožňují řidiči nejbezpečnější a nejefektivnější způsob práce se strojem. Znalost bezpečné a správné obsluhy stroje Vám umožní zaškolení dalších osob, které mohou být určeny pro práci se strojem.

Pokud používáte přídatné zařízení, postupujte podle bezpečnostních pokynů a pokynů pro obsluhu v příloze, dodané s návodem k použití stroje.

Tento návod k použití a výstražné štítky pro umístění na Váš stroj jsou k dispozici i v jiných jazycích (můžete je získat od svého autorizovaného prodejce John Deere).

Oddíly v návodu k použití jsou řazeny tak, aby Vám pomohly porozumět všem bezpečnostním pokynům a osvojit si ovládací prvky pro bezpečnou obsluhu stroje. Tento návod Vám rovněž může poskytnout odpovědi na specifické otázky, týkající se obsluhy a údržby stroje. Užitečný abecední rejstřík pojmů na konci návodu Vám pomůže rychle vyhledat potřebné informace.

Stroj popisovaný v návodu k použití se může mírně lišit od Vašeho stroje, ale je zachována dostatečná podobnost pro pochopení uvedených pokynů.

Označení VPRAVO a VLEVO se vztahuje ke směru jízdy stroje vpřed. Pokud je zobrazena přerušovaná čára (- - -), příslušná součást se nachází mimo zorné pole.

Před dodávkou stroje Váš prodejce provedl kontrolu před dodávkou, aby byla zajištěna optimální výkonnost.

Stanovený rozsah použití

Tento stroj je určen výhradně pro běžné použití v komunálních službách, pro údržbu parků a okrasných prostor, pro vhodné zemědělské práce a pro práce při zimní údržbě. Jiné způsoby použití budou považovány za nedodržení předpokládaného způsobu použití.

Tento stroj není určen pro použití v lesnictví, pokud není vybaven ochrannou konstrukcí před padajícími předměty (Falling Objects Protection Structure – FOPS). Pracoviště obsluhy neposkytuje osobám v tomto prostředí odpovídající ochranu, pokud není opatřeno ochrannou konstrukcí FOPS.

Kabina, dodávaná od výrobce, není konstruovaná tak, aby poskytovala dostatečnou ochranu před nebezpečnými

látkami. Řidič musí používat osobní ochranné pracovní prostředky.

Výrobce neodpovídá za škody ani zranění vzniklé při nesprávném používání stroje. Veškerá taková rizika nese výhradně uživatel. Základními prvky předpokládaného způsobu použití je rovněž přesné dodržování provozních podmínek, postupů při údržbě a opravách, stanovených výrobcem.

Tento stroj smí obsluhovat, provádět jeho údržbu a opravovat pouze osoby, které jsou seznámeny s vlastnostmi stroje a s odpovídajícími bezpečnostními předpisy (opatření proti vzniku nehody). Za všech okolností je nutné dodržovat pravidla pro zabránění nehodám i ostatní všeobecně uznávaná pravidla bezpečnosti práce, zásady první pomoci a dopravní předpisy.

Nastavení dodávky paliva mimo předepsané tovární hodnoty nebo jakékoli jiné způsoby zvyšování výkonu povedou k ztrátě platnosti záruky na tento stroj.

Jakékoli svévolné úpravy provedené na tomto stroji zbavují výrobce veškeré odpovědnosti za případné škody nebo zranění.

Speciální zprávy

Návod obsahuje speciální zprávy, které upozorňují na možná bezpečnostní rizika, rizika poškození stroje, a užitečné pokyny pro obsluhu a údržbu stroje. Důkladně prostudujte všechny informace, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození stroje.



POZOR: Nebezpečí úrazu! Tato bezpečnostní značka a text upozorňují na možná nebezpečí zranění nebo smrti řidiče nebo osob v okolí stroje, ke kterým může dojít v případě ignorování rizik a procedur.

DŮLEŽITÉ: Zabraňte poškození! Text upozorňuje řidiče na činnosti a podmínky, které mohou mít za následek poškození stroje.

POZNÁMKA: V celém návodu jsou uvedeny obecné informace, které mohou pomoci řidiči při obsluze a údržbě stroje.

Příslušenství k vašemu stroji

K dispozici je příslušenství nebo soupravy John Deere, které umožní, aby Váš nový stroj plnil více úkolů nebo byl všestrannější, ať už je Váš stroj zahradním traktorem nebo kompaktním užitkovým traktorem nebo užitkovým vozidlem.

Kompletní řadu příslušenství pro Váš stroj si lze prohlédnout na stránkách JohnDeere.com nebo požádejte o informace svého prodejce. K dispozici je příslušenství

Úvod

nebo souprava John Deere, které splní každé vaše přání –
počínaje provzdušňovači přes soupravy elektrických
zdvíží až po kypřiče.

Obsah

Úvod	2
Identifikace výrobku	5
Bezpečnostní štítky	6
Bezpečnostní pokyny	10
Ovládací prvky obsluhy	18
Provoz	19
Náhradní díly	36
Intervaly údržby	37
Mazání při údržbě	39
Údržba motoru	40
Údržba převodovky	53
Údržba hydraulické soustavy	59
Prohlídka řízení a brzd	61
Údržba elektrické soustavy	62
Různá údržba	66
Zjišťování a odstraňování závad	74
Odstavení	81
Specifikace	83
Prohlášení o shodě	86
Prohlášení John Deere o kvalitě	87
Záznam o údržbě	88

Původní pokyny. Všechny informace, obrázky a technické údaje uvedené v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací dostupných v době vydání. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění.

Identifikace výrobku

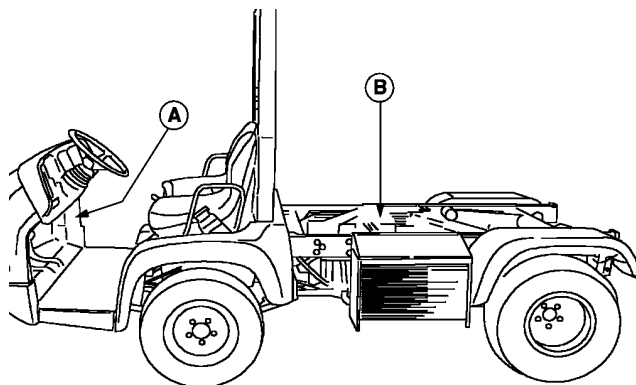
Záznam identifikačních čísel

Užitkové vozidlo ProGator™

Výrobní číslo (075001 –)

Pokud se potřebujete obrátit na autorizované servisní středisko z důvodů získání informací nebo poskytnutí servisních služeb, vždy uvádějte typ výrobku a jeho výrobní číslo.

Budete muset vyhledat typové označení a výrobní čísla na stroji a na motoru. Tyto údaje zapište do níže vyhrazených polí.



TCAL44970—UN—14MAY13

DATUM PRODEJE:

JMÉNO PRODEJCE:

TELEFONNÍ ČÍSLO PRODEJCE:

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VÝROBKU (PIN) (A):

VÝROBNÍ ČÍSLO MOTORU (B):

Bezpečnostní štítky

Umístění bezpečnostních štítků



Přečtěte si celý text s vysvětlením bezpečnostního symbolu uvedený za ilustrací.

TCT007073—UN—26SEP13

A —VAROVÁNÍ MT3562

B —UPOZORNĚNÍ M120056

C —UPOZORNĚNÍ M142773

D —UPOZORNĚNÍ TCU27739

E —VAROVÁNÍ – MT6349 (Oblasti EU) TCU31360 (Oblasti mimo EU)

F —VAROVÁNÍ M141954

G —TAŽNÁ TYČ M141875

H —NEBEZPEČÍ MT6350

I —VAROVÁNÍ TCU13555 (pouze modely se zážehovým motorem)

Bezpečnostní štítky

Bezpečnostní štítky s piktogramy

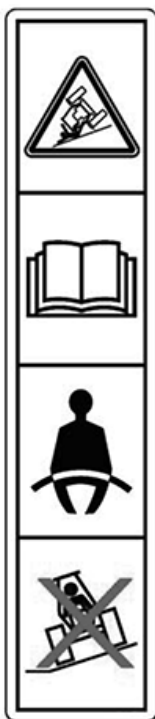


TCT005498—UN—11SEP12

Na důležitých místech stroje jsou umístěny bezpečnostní štítky, které upozorňují na možné nebezpečí. Hrozící nebezpečí je znázorněno symbolem ve výstražném trojúhelníku. Doprovodný text poskytuje informaci, jak tomuto nebezpečí zranění osob předejít. Bezpečnostní štítky, jejich umístění na stroji a krátké vysvětlující texty jsou zobrazeny v oddílu Bezpečnostní pokyny.

Na dílech a součástech od jiných dodavatelů mohou být uvedené doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou obsažené v tomto návodu k použití.

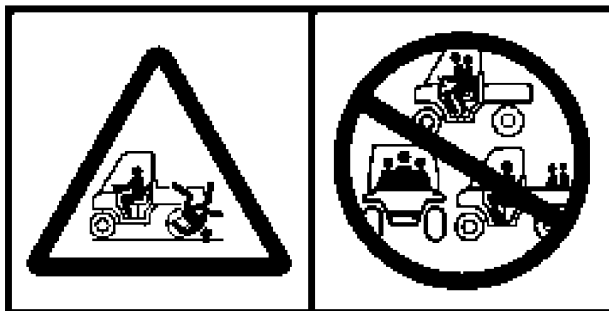
Zabraňte převrácení



TCAL44982—UN—14MAY13

- Z důvodu zabránění zranění vždy používejte bezpečnostní pás. Nevyskakujte ze stroje.
- Přečtěte si návod k obsluze.
- Vždy používejte bezpečnostní pás.
- Z důvodu zajištění bezpečného provozu si řádně prohlédněte svahy, abyste zabránili převrácení stroje.

Převážené osoby mohou být následkem vypadnutí ze stroje usmrceny

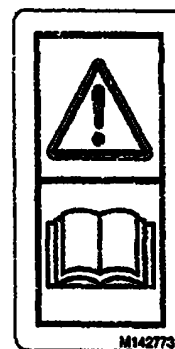


MXT008453—UN—27AUG13

- Na sedadle může být maximálně jedna osoba.
- Osoby nesmí být přepravovány na korbě ani na žádném jiném místě vozidla bez sedadel.

Prostudujte si návod k použití

Bezpečný provoz stroje

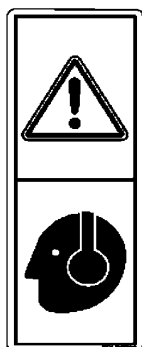


TCAL44985—UN—14MAY13

Návod k použití obsahuje všechny důležité informace nezbytné pro bezpečnou obsluhu stroje. Aby nedocházelo k nehodám, dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

Bezpečnostní štítky

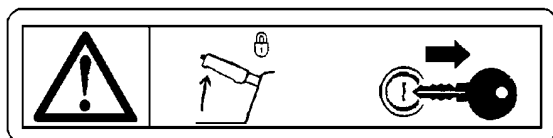
Předcházejte zranění vlivem hluku



TCAL44986—UN—14MAY13

- Dlouhodobé vystavení přílišnému hluku může způsobit zhoršení nebo ztrátu sluchu.
- Používejte vhodnou ochranu sluchu.

Zaparkujte stroj bezpečným způsobem

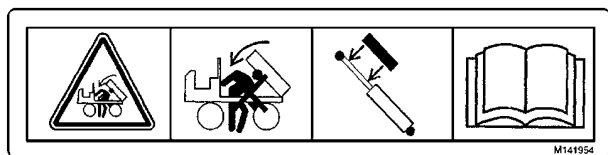


TCAL44987—UN—14MAY13

Před opuštěním vozidla:

- Zastavte motor.
- Zabrzďte parkovací brzdu.
- Vyjměte klíček.

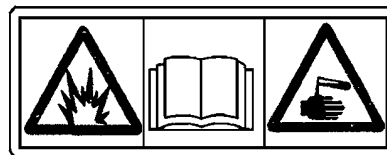
Zabraňte zraněním způsobeným rozdrcením



TCAL44988—UN—14MAY13

Při práci na zdvižené korbě nebo příslušenství vždy používejte bezpečnostní podpěru.

Zabraňte zranění způsobenému výparý a elektrolytem z baterie

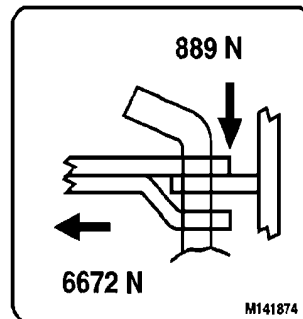


MXT007302—UN—23MAY13

- Chraňte si oči, výbušné plyny mohou způsobit oslepnutí nebo jiné zranění.
- Nepřibližujte se zdrojem jiskření nebo otevřeného plamene a nekuřte.
- Kyselina sírová může způsobit oslepnutí nebo vážné popáleniny.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nenaklánějte.
- Udržujte větrací víčka utažená a v rovině.
- Zasažené oči okamžitě propláchněte vodou. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

Zatížení tažné tyče

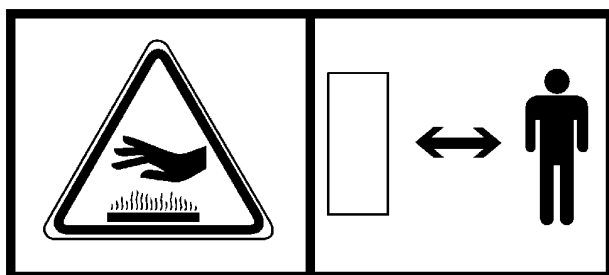
Nevystavujte tažnou tyč většímu zatížení, než je uvedené na štítku.



TCAL44991—UN—14MAY13

- Ve vodorovném směru 6672 N (1500 lb)
- Ve svislém směru 889 N (200 lb)

Horké povrchy



MXT008445—UN—27AUG13

Nepřibližujte se k horkým povrchům.

Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní odpovědnost vedoucího pracovníka

- Ujistěte se, zda jsou všichni řidiči tohoto stroje kompletně proškoleni, zda jsou seznámeni s uživatelskou příručkou a zda jsou seznámeni s významem výstražných nálepek na stroji.
- Zajistěte, aby byly vytvořeny speciální bezpečnostní postupy pro stávající provozní podmínky a cvičte řidiče v provádění těchto postupů.
- Vedoucí pracovníci, řidiči a mechanici by měli být seznámeni a školeni v otázkách bezpečnostních norem, které se vztahují na toto vozidlo.

Pracovník obsluhy musí být vyškolen

- Přečtěte si návod k obsluze a ostatní školicí materiály. Neovládá-li obsluha nebo mechanik angličtinu, vysvětlení a popis těchto materiálů je povinností vlastníka stroje. Tato publikace je k dispozici v mnoha dalších jazycích.
- Seznamte se s bezpečnou obsluhou stroje, s ovládacími prvky a s bezpečnostními nálepkami.
- Všichni pracovníci obsluhy a mechanici by měly být proškoleni. Vlastník stroje odpovídá za proškolení uživatelů stroje.
- Nikdy nedovolte, aby obsluhu nebo údržbu stroje prováděly děti nebo neproškolené osoby. Věk obsluhy mohou omezovat místní předpisy.
- Vlastník/uživatel musí předcházet nehodám a je odpovědný za nehody nebo zranění, která byla způsobena jemu samotnému nebo ostatním osobám a za škody na hmotném majetku.
- Při výuce používejte tento stroj na otevřené ploše bez překážek pod vedením zkušené obsluhy.

Bezpečný provoz

- Před zahájením provozu si přečtěte všechny pokyny v návodu, na stroji a v bezpečnostním videu, snažte se jim porozumět a řádně je dodržujte.
- Vyvarujte se nesprávného použití užitkového vozidla. Nejedná se o rekreační, nýbrž o užitkové vozidlo.
- Pneumatiky užitkového vozidla jsou konstruovány pouze pro použití v terénu. Dlážděné povrchy mohou vážně ovlivnit manipulaci s vozidlem a ovládání vozidla. Pokud musíte pracovat na dlážděném povrchu, jezděte pomalu a náhle nezatačujte a nezastavujte.
- Nepracujte s vozidlem na ledu. Vozidlo se může probořit, což může mít za následek zranění nebo dokonce úmrtí.
- Když jedete na zasněženém nebo zledovatělém terénu, jezděte pomalu a buďte velmi opatrní.
- Pracujete-li v blízkosti silnice nebo přejíždíte-li silnici, zpomalte a dávejte pozor na okolní provoz. Dbejte opatrnosti při jízdě v blízkosti míst s nedostatečným

výhledem, křoví, stromů nebo jiných překážek, které omezují výhled.

- Řidič vozidla by se měl vždy ujistit, zda spolujezdec během jízdy ve vozidle dodržuje správné bezpečnostní postupy.
- Při práci v blízkosti silnic používejte pro varování ostatních řidičů správné vlajky, světla, znamení a světlomety. Ujistěte se, že tyto prvky jsou čisté a viditelné ze vzdálenosti 152 m (500 ft).
- Spolujezdec by měl vždy používat madla.
- Abyste předešli vážnému zranění, před nastartováním vozidla se vždy ujistěte, že jsou spolujezdcí připoutáni bezpečnostními pásy.
- Žertování nebo zábavná jízda mohou vést k nehodám a k vážným nebo smrtelným zraněním. Nezkoušejte kaskadérské kousky, skoky nebo rychlé zrychlení pro zvednutí předních kol nad zem. Tyto akce mohou mít za následek nehody nebo převrácení vozidla.
- Sedněte uprostřed sedadla a udržujte obě nohy uvnitř prostoru pro nohy. Je-li prostor pro nohy znečištěn, odstraňte z něj všechny nečistoty, zejména z prostoru v blízkosti pedálů.
- Zkontrolujte přítomnost nečistot v motorovém prostoru, zejména v blízkosti táhla brzdy na každé straně zadní nápravy s diferenciálem a převodovkou.
- Při řízení vždy používejte obě ruce.
- Seznamte se s umístěním ovládacích prvků, s jejich ovládáním a s jejich funkcí.
- Nikdy neřídte toto vozidlo ve stoje.
- Nikdy nejezděte s vozidlem se zdviženou nákladní korbou.
- Před zahájením provozu vozidla zkontrolujte funkci brzd. Je-li to nutné, brzdy seřídte nebo opravte.
- Z důvodu zajištění odpovídajícího brzdného účinku a trakce nikdy netahejte žádné příslušenství nebo naložený přívěs, je-li zcela naložena nákladní korb vozidla.
- Před zařazením zpátečního chodu vždy zkontrolujte prostor za strojem na překážky nebo stojící osoby.
- Při jízdě dozadu vždy jezděte pomalu.
- Před zahájením provozu vozidlo zkontrolujte. Ujistěte se, zda jsou řádně utaženy montážní prvky. Opravte nebo vyměňte poškozené, nadměrně opotřebované nebo chybějící díly. Ujistěte se, zda jsou ochranné prvky a kryty v dobrém stavu a zda jsou řádně připevněny na svých místech. Před zahájením provozu proveďte všechna nezbytná seřízení.
- Nenechávejte vozidlo s motorem v chodu bez dozoru.
- Používejte vozidlo během denního světla nebo při kvalitním umělém osvětlení. Jezdíte-li v noci, používejte světla.
- Nepoužívejte vozidlo, jste-li pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.
- Vyvarujte se náhlých rozjezdů, zastavování nebo zatáčení.

Bezpečnostní pokyny

- Provádějte zatáčení vždy na rovném povrchu.
- Nepoužívejte sluchátka radiopřijímače nebo hudebního přehrávače. Bezpečná údržba a provoz stroje vyžadují vaši plnou pozornost.

Bezpečné parkování stroje

1. Zastavte vozidlo na rovném povrchu, ne na svahu.
2. Nastavte řadicí páku do polohy pro první rychlost nebo zpátečku.
3. Zajistěte stroj parkovací brzdou.
4. Zastavte motor.
5. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
6. Před opuštěním sedadla řidiče počkejte, dokud se nezastaví motor a všechny pohyblivé části.
7. Před zahájením údržby odpojte záporný kabel akumulátoru nebo sejměte kabely ze zapalovacích svíček (u zážehových motorů).

Chraňte děti a zabraňte nehodám



TCAL45385—UN—03APR13

- Toto užitkové vozidlo by nemělo být používáno osobami mladšími 16 let.
- Mladí řidiči nemusí být fyzicky schopni ovládat stroj nebo nemusí být dostatečně vyspělí na provádění bezpečných rozhodnutí při řízení vozidla.
- Nedovolte, aby byly v tomto vozidle jako spolujezdci přepravovány děti. Děti nemusí být schopny bezpečně sedět na sedadle pro spolujezdce a řádně používat madla.
- Je-li vozidlo v pohybu, spolujezdec by měl vždy řádně používat madla.
- Bezpečnostní pás namontovaný na tomto vozidle společně s ochrannou konstrukcí pro cestující ve vozidle (OPS) není určen pro ochranu dětí.
- Nikdy nepřevázejte na nákladní korbě žádné osoby, zejména děti. Je zakázáno přepravovat děti v přívěsném vozíku nebo přívěsu.

- Nikdy nepředpokládejte, že děti zůstanou tam, kde jste je viděli naposledy. Dávejte pozor na přítomnost dětí.
- Před couváním nebo otáčením se podívejte za sebe a kolem stroje, zda se v jeho blízkosti nenachází děti.
- Za všech okolností dbejte opatrnosti při jízdě směrem vpřed i vzad. Ostatní osoby, a zejména děti, mohou rychle vniknout do pracovního prostoru vozidla.
- V blízkosti nepřehledných rohů, křovin, stromů nebo jiných objektů, které brání ve výhledu, buďte velmi opatrní.
- Nesprávné ovládání nebo zábavná jízda mohou vést k nehodám a k vážným nebo smrtelným zraněním.

Správné používání bezpečnostního pásu



TCAL45386—UN—03APR13

- Pracujete-li se strojem, který je vybaven ochrannou konstrukcí pro případ převrácení (ROPS), používejte bezpečnostní pás, abyste minimalizovali možnost zranění při nehodě způsobené převrácením stroje.
- Nikdy neupravujte, nedemontujte a nepokoušejte se opravovat bezpečnostní pás.
- Pokud spojovací materiál, spona, pás nebo navíjecí zařízení vykazují stopy poškození, vyměňte celý bezpečnostní pás.
- Zkontrolujte bezpečnostní pás a jeho montážní prvky alespoň jednou ročně. Věnujte pozornost poškození, jako např. trhlinám, třepení, nadměrnému nebo neobvyklému opotřebení, blednutí nebo abrazi. Při výměně používejte výhradně schválené náhradní díly John Deere.
- Správné poloze bezpečnostního pásu mohou bránit silné vrstvy oděvu. V takovém případě má bezpečnostní pás nižší účinnost.

Udržujte ochrannou konstrukci ROPS správně namontovanou.

- Neprovozujte stroj bez namontované konstrukce ROPS.
- Pokud jste z nějakého důvodu ochrannou konstrukci ROPS povolili nebo demontovali, před zahájením práce zkontrolujte, zda jsou všechny části konstrukce správně namontovány. Všechny montážní prvky konstrukce ROPS musí být utaženy momentem, který je předepsán výrobcem.
- Jakákoli úprava ochranné konstrukce ROPS musí být schválena výrobcem. V případě poškození konstrukce v důsledku převrácení stroje nebo úprav svařování,

Bezpečnostní pokyny

ohýbáním, vrtáním nebo řezáním klesá schopnost ochrany konstrukce ROPS.

- Součástí bezpečné zóny konstrukce ROPS je sedadlo. Při výměně používejte výhradně schválené sedadlo John Deere.
- Nikdy se nepokoušejte opravit poškozenou nebo upravenou konstrukci ROPS. Aby byla zachována homologace výrobce, je nutné vyměnit konstrukci jako celek.

Zabraňte převrácení



TCAL45388—UN—03APR13

Při převrácení užitkového vozidla může dojít k vážným nebo smrtelným zraněním. Dodržování následujících postupů pomáhá zabránit vzniku nehod:

- Vyvarujte se nesprávného použití užitkového vozidla. Užitkové vozidlo není určeno pro zábavnou jízdu.
- Při zatáčení jeďte velmi pomalu. Prudké projíždění zatáček může způsobit převrácení užitkového vozidla.
- Při jízdě na svahu nebo po nerovném terénu snižte rychlost a věnujte maximální pozornost řízení.
- Nepřetěžujte vozidlo a zabraňte pohybu převáženého nákladu. Při jízdě vozidla po nerovném nebo kopcovitém terénu zmenšete náklad.
- Při jízdě do svahu nebo ze svahu se nezastavujte a nerozjíždějte se příliš prudce. Náležitou pozornost věnujte zejména změně směru jízdy na svahu.
- Dávejte pozor na díry, kameny a ostatní překážky nacházející se v terénu.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od svahů, výkopů a břehů, stejně jako od jezer a jiných vodních ploch. Dostane-li se kolo vozidla do výkopu, najede-li na hranu kamene nebo dojde-li k zhroucení půdy pod kolem, může dojít k náhlému převrácení vozidla.
- Před vrcholem svahu nebo při jízdě po nerovném terénu udržujte kola v přímém směru.
- Při jízdě ze svahu uvolněte pedál akcelérátoru a použijte brzdy, abyste snížili rychlost vozidla a abyste zajistili jeho ovladatelnost.
- Neprovádějte žádné změny nebo úpravy tohoto užitkového vozidla.

Nepřevázejte na vozidle další osoby



MXAL43281—UN—15MAR13

- Na vozidle jsou sedadla pro řidiče a jednoho dospělého spolujezdce.
- Nikdy nedovolte přepravu osob na nákladní korbě nebo na jiných místech vozidla bez sedadel.
- Osobám jedoucím na vozidle hrozí riziko zranění, jako jsou například údery cizími předměty nebo pády z vozidla, které mohou způsobit vážná nebo smrtelná zranění.
- Osoby jedoucí na vozidle ovlivňují schopnost řidiče ovládat vozidlo a také polohu těžiště vozidla. Osoby na vozidle také omezují výhled řidiče, čímž je narušena bezpečná obsluha vozidla.

Bezpečná přeprava nákladů

- Ujistěte se, zda je náklad na korbě rovnoměrně rozložen.
- Nenakládejte náklad, který by převyšoval kryt.
- Bezpečně ukotvěte všechna břemena v korbě.
- Při jízdě vozidla v těžkém nebo kopcovitém terénu snižte zatížení korby.

Bezpečné tažení nákladů pomocí užitkového vozidla

- Aby byl zajištěn odpovídající brzdový účinek a trakce, hmotnost taženého nákladu (přívěs plus korba) nesmí nikdy překročit užitečné zatížení vozidla (řidič plus spolujezdec plus náklad na korbě).
- Neodtahujte náklad, jehož hmotnost přesahuje maximální povolené tažné zatížení tohoto vozidla, které je specifikováno v uživatelské příručce.
- Brzdná dráha se prodlužuje s rostoucí pojezdovou rychlostí a hmotností nákladu. Pojíždějte nízkou rychlostí a zajistěte dostatečnou dobu a vzdálenost pro zastavení stroje.
- Odtahujte náklad dostatečně pomalou rychlostí, aby byla zachována ovladatelnost vozidla.
- Nadměrná hmotnost taženého nářadí může způsobit ztrátu trakční síly a kontroly nad strojem na svahu. Při jízdě na svahu snižte hmotnost přípojného nářadí.
- Je zakázána přeprava dětí nebo jiných osob na přípojném nářadí.
- Používejte pouze schválené typy závěsů. Vlečení provádějte pouze se strojem, jehož závěs je pro tento účel konstruován. Nepřipojujte vlečené nářadí jinak než ke schválenému přípojnému bodu.

Bezpečnostní pokyny

- Dodržujte pokyny výrobce, týkající se hmotnostních limitů přípojného nářadí a práce s přípojným nářadím na svahu.
- Pokud do svahu nemůžete s přípojným nářadím najet jízdou vzad, je sklon svahu nadměrně velký pro práci s přípojným nářadím. Snižte zatížení od přípojného nářadí, nebo přerušte práci.
- Neměňte náhle směr jízdy. Zvláštní opatrnosti dbejte při zatáčení nebo při nepříznivých terénních podmínkách. Při jízdě vzad postupujte opatrně.
- Při jízdě ze svahu nezařazujte neutrální polohu.
- Při jízdě v terénu se dívejte dopředu. Sledujte, co se blíží a buďte připraveni reagovat. Dávejte pozor na rizika.
- Před vrcholem svahu nebo při jízdě po nerovném terénu udržujte kola v přímém směru.
- Snižte rychlost v závislosti na typu silnice, terénu a na viditelnosti.
- Spolujezdec by měl vždy používat madla.

Před jízdou

1. Je-li prostor pro nohy znečištěn, odstraňte z něj všechny nečistoty, zejména z prostoru v blízkosti pedálů. Sedněte uprostřed sedadla a udržujte obě nohy uvnitř prostoru pro nohy.
2. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození nebo nadměrnému opotřebování užitkového vozidla.
3. Každé bezpečnostní zařízení musí být v bezvadném stavu a musí být řádně připevněno:
 - Světla.
 - Kryty.
 - Bezpečnostní spouštěcí zařízení.
4. Před zahájením jízdy zkontrolujte prostor v okolí vozidla a ujistěte se, zda se v jeho blízkosti nenachází žádné osoby.
5. Před každým použitím zkontrolujte mechanický stav vozidla, abyste minimalizovali možnost zranění nebo poruchy. Pamatujte na to, že během jedné hodiny jízdy se dostanete dále, než můžete ujít pěšky za celý den. Zajistěte, aby byla provedena kontrola pneumatik a kol vozidla, kontrola utahovacích momentů montážních prvků kol a kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.
6. Bezpečně připevněte každý náklad.

Jízda po nerovném terénu



TCAL45389—UN—03APR13

- Používejte existující cesty. Nejezděte po terénech, jakými jsou nebezpečné svahy a neprůjezdné mokřiny. Pečlivě sledujte hrboly, výmoly, vyjeté koleje, nezpevněný terén a jiné překážky.

Jízda do svahu a ze svahu

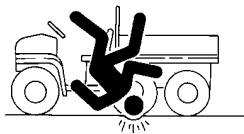


TCAL45388—UN—03APR13

- Při jízdě ze svahu vždy používejte brzdy. Při jízdě ze svahu (s volnoběhem) může dojít ke zvýšení rychlosti vozidla. Brzdny účinek motoru nebo spojky je minimální.
- Rozmístěte rovnoměrně náklad a proveďte jeho řádné zajištění. Brzdění může způsobit přesun nákladu, čímž dojde k ovlivnění stability vozidla.
- Sedněte uprostřed sedadla a udržujte obě nohy uvnitř prostoru pro nohy.
- Nikdy nejezděte, máte-li zamezený výhled. Před vrcholem svahu zpomalte a jeďte pomalu, dokud nebudete mít dostatečný výhled na druhou stranu svahu. Nikdy nepřejíždějte vrchol svahu vysokou rychlostí. Na druhé straně svahu se mohou nacházet překážky, prudké klesání, jiné vozidlo nebo osoby.
- Před vrcholem svahu nebo při jízdě po nerovném terénu udržujte kola v přímém směru.
- Při jízdě do svahu nebo ze svahu se nezastavujte a nerozjíždějte se příliš prudce. Náležitou pozornost věnujte zejména změně směru jízdy na svahu.
- Dochází-li při jízdě do svahu k zastavování vozidla nebo ke ztrátě jeho výkonu, zabrzděte parkovací brzdou, aby bylo vozidlo na svahu zajištěno. Udržujte směr jízdy a pomalu odbrzděte brzdou. Pomalu couvejte ze svahu přímo dolů a udržujte kontrolu nad vozidlem. Neotáčejte vozidlo stranou. Vozidlo je na svahu stabilnější, jede-li nebo couvá-li ze svahu přímo dolů.
- Při jízdě ze svahu uvolněte pedál akcelérátoru a použijte brzdy, abyste snížili rychlost vozidla a abyste zajistili jeho ovladatelnost.

Bezpečnostní pokyny

Jízda napříč svahem



MXAL43284—UN—19MAR13

- Při jízdě na svahu nebo při prudkém zatáčení snižte rychlost a buďte velmi opatrní.
- Dávejte pozor na díry, kameny a ostatní překážky nacházející se v terénu.
- Jedete-li na měkkém terénu, natočte kola vozidla mírně do svahu, abyste udrželi vozidlo při jízdě napříč svahem v přímém směru.
- Začne-li se vozidlo naklánět, natočte přední kola směrem ze svahu, abyste znovu získali kontrolu nad vozidlem.

Průjezd vodou

- Kdykoli je to možné, vyvarujte se průjezdu vodou.
- Nikdy nepřejíždějte žádnou vodní plochu, u které neznáte hloubku. Provozní instrukce – hluboká voda je každá voda, jejíž hloubka je větší než 152 mm (6 in). Pneumatiky mohou plavat, což způsobí problémy s ovladatelností vozidla.
- Zvolte si trasu ve vodním toku, u kterého mají oba břehy postupný sklon. Přejíždějte vodní tok na místě, o kterém víte, že je bezpečné.
- Pojíždějte pomalou rovnoměrnou rychlostí, abyste se vyhnuli ponořeným překážkám a kluzkým kamenům.
- Vyvarujte se přejíždění vodních toků, u kterých by provoz užitkového vozidla mohl způsobit poškození řečiště nebo erozi břehů.

Kontrola spojovacích součástí kol

- Pokud není spojovací materiál kol dostatečně utažený, může dojít k nebezpečné nehodě s následkem vážného zranění.
- Během prvních 100 hodin provozu často kontrolujte utažení spojovacího materiálu kol.
- Po každém povolení spojovacích součástí kol je tyto nutno opět utáhnout předepsaným momentem a správným způsobem.

Používejte vhodný oděv



TCAL45382—UN—03APR13

- Používejte přiléhavý oděv a ochranné prostředky vhodné pro prováděnou práci.
- V určitých provozních podmínkách může být nařízeno, aby řidič i spolujezdec při provozu vozidla používali vhodné bezpečnostní vybavení. Před provozováním stroje buďte připraveni na všechny existující i potenciální podmínky.
- Místní bezpečnostní předpisy nebo předpisy pojišťoven mohou vyžadovat použití doplňkového bezpečnostního vybavení, jako například ochranu zraku nebo pevnou přilbu.
- Vždy noste pevnou pracovní obuv a dlouhé kalhoty. Nepracujte se strojem bez obuvi nebo v sandálech.

Nepřibližujte se do blízkosti rotujících hřídelů pohonu



TCAL45381—UN—03APR13

Zachycení rotujícím hnacím hřídelem může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

- Používejte přiléhavý oděv.
- Před přístupem k hnacímu hřídeli zastavte motor a ujistěte se, že ustalo otáčení hřídele.

Zabraňte zasažení kapalinou pod vysokým tlakem



TCAL41686—UN—03APR13

- Hydraulické hadice a potrubí se mohou porušit vlivem mechanického poškození, vznikem přehybů a lomů, délkou provozu a působením vnějších vlivů. Hadice a potrubí kontrolujte pravidelně. Poškozené hadice a potrubí vyměňte.
- Spoje hydraulické soustavy mohou být uvolněny v důsledku mechanického poškození nebo vibrací. Pravidelně kontrolujte spoje. Utáhněte uvolněné spoje.

Bezpečnostní pokyny

- Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění. Před rozpojováním spojů odtlačujte hydraulická a jiná potrubí. Před natlakováním všechny spoje utáhněte.
- Pomocí kousku lepenky hledejte unikající kapalinu. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.
- Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace lze získat od společnosti Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA. Informace lze získat ve Spojených státech nebo Kanadě na telefonním čísle 1-800-822-8262.
- Neprovádějte žádné úpravy stroje nebo bezpečnostních zařízení. Neschválené úpravy mohou zhoršit funkčnost a bezpečnost.
- Při údržbě stroje nepoužívejte sluchátka pro poslech rádia a hudby. Bezpečná údržba vyžaduje vaši plnou pozornost.
- Před svařováním prováděným na stroji odpojte záporný kabel(y) akumulátoru nebo ze stroje vymontujte pracovní příslušenství.

Provádějte bezpečnou údržbu



MXAL41933—UN—18FEB13

- Údržbu stroje smí provádět pouze autorizované a proškolené dospělé osoby.
- Před začátkem práce se důkladně seznámte s postupem údržby. Pracujte na čistém a suchém místě.
- Nikdy nepromazávejte, neprovádějte údržbu ani neseřizujte vozidlo, které je v pohybu. Dbejte na to, aby byla bezpečnostní zařízení na svých místech a v bezvadném provozním stavu.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost rukou, nohou, oděvu a šperků od pohyblivých součástí, aby nedošlo k jejich zachycení.
- Před zahájením oprav odpojte akumulátor(y) nebo kabely zapalovacích svíček (u benzínových motorů).
- Dbejte na to, aby byly dotaženy všechny šrouby a matice.
- Díly stroje, které musí být při údržbě zvednuty, zajistěte pevnými podpěrami. Před zahájením práce na stroji se zdviženým příslušenstvím zajistěte servisní západky.
- Nikdy neuvádějte motor do chodu, není-li zatažena parkovací brzda.
- Vždy dbejte na dobrý stav a odborně provedenou montáž všech dílů. Poškozené části okamžitě opravte. Opatřené nebo poškozené díly vyměňte. Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené bezpečnostní a informační nálepky.
- Z důvodu prevence před vznikem požáru odstraňte ze stroje a zejména z motoru nahromaděné mazivo, olej nebo jiné nečistoty.

Zabraňte vzniku požáru

- Pokud odstavíte stroj dříve než vychladne, pokud z kritických míst stroje neodstraníte nečistoty nebo pokud odstavíte stroj v blízkosti hořavin, může na stroji nebo v jeho okolí vzniknout požár.
- Před zahájením provozu a po ukončení práce odstraňte z motorového prostoru a z blízkosti tlumiče výfuku trávu a nečistoty.
- Při skladování nebo přepravě stroje vždy uzavřete přívod paliva, pokud je stroj touto funkcí vybaven.
- Neodstavujte stroj v blízkosti otevřeného plamene nebo zdroje jiskření, například v blízkosti ohřívače vody nebo kotle.
- Provádějte častou kontrolu palivového systému, nádrže, víčka a spojek, zda nejsou prasklé a zda nedochází k únikům. Podle potřeby proveďte výměnu.

Neprovádějte úpravy stroje

Neprovádějte jakékoli neschválené úpravy stroje.

Úpravy mohou způsobit nestabilitu stroje, což zvyšuje riziko jeho převrácení, které by mohlo způsobit vážné nebo smrtelné zranění osob.

Bezpečnostní pokyny pro manipulaci s pneumatikami



MXAL41937—UN—18FEB13

Explozivní odtržení ráfku a pneumatiky může způsobit vážné zranění nebo smrt:

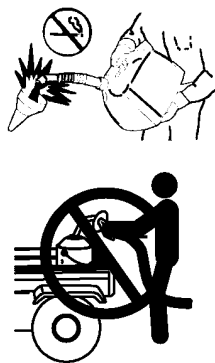
- Neprovádějte montáž pneumatik, pokud nemáte k dispozici správné vybavení a zkušenost pro bezpečné provádění této práce.
- Vždy udržujte předepsaný tlak v pneumatikách. Nezvyšujte tlak v pneumatikách nad předepsanou hodnotu. Neprovádějte svařování ani jiné zahřívání kol s pneumatikami. Teplem dojde ke zvýšení tlaku

Bezpečnostní pokyny

vzduchu a explozi pneumatiky. Svařování může zeslabit nebo deformovat konstrukci kola.

- Při zvyšování tlaku v pneumatice používejte prodlužovací hadici s příchytkou, která umožňuje stát stranou a NE před nebo nad pneumatikou.
- Zkontrolujte pneumatiky, zda mají dostatečný tlak, zda nejsou poškozené zářezy nebo výdutěmi, zda nejsou poškozené ráfky a zda nescházejí šrouby nebo matice.

Bezpečná manipulace s palivem



MXAL41938—UN—18FEB13

Aby nedošlo ke zranění osob nebo škodám na majetku, dbejte při manipulaci s palivem maximální opatrnosti. Palivo je hořlavina první třídy a jeho výpary jsou výbušné:

- Nekuřte cigarety, doutníky, dýmky ani nepoužívejte jiné zdroje hoření.
- Používejte pouze schválenou nádobu na palivo. Používejte pouze nekovové přenosné nádoby na palivo, které jsou schváleny institucí Underwriter's Laboratory (U.L.) nebo American Society for Testing & Materials (ASTM). Pokud používáte nálevku, tato musí být z plastu a nesmí obsahovat síto ani filtr.
- Nikdy nedemontujte uzávěr palivové nádrže, ani nedoplňujte palivo s motorem v činnosti. Před doplňováním paliva nechte vychladnout motor.
- Nikdy nedoplňujte ani nevypouštějte palivo ze stroje v uzavřených prostorech. Přemístěte stroj mimo uzavřený prostor a zajistěte dostatečné větrání.
- Rozlité palivo ihned vytřete. Pokud rozlijete palivo na svůj oděv, ihned se převlékněte. Pokud dojde k rozlití paliva v blízkosti stroje, nestartujte motor, ale přemístěte stroj mimo plochu s rozlitým palivem. Zabraňte vytvoření jakéhokoli zdroje hoření, dokud nedojde k vypaření paliva.
- Nikdy neskladujte stroj nebo nádoby s palivem na místě, kde se mohou vyskytovat jiskry, otevřený plamen nebo jiné tepelné zdroje, například ohřívač vody nebo jiná podobná zařízení.
- Zabraňte vzniku požáru v důsledku výbojů statické elektřiny. Výboj statické elektřiny může způsobit vznícení par paliva v neuzemněné nádobě s palivem.

- Nikdy nepoužívejte nádoby uvnitř vozidla nebo na ložné ploše přívěsu, pokud mají plastové vložky. Před doplňováním paliva vždy pokládejte nádoby na zem v dostatečné vzdálenosti od vozidla.
- Zařízení s pohonem na čerpání paliva přemístěte z přívěsu a palivo doplňujte na zemi. Pokud to není možné, pak doplňujte palivo do takového zařízení z přenosné nádoby a nepoužívejte hadici palivového stojanu.
- Dbejte, aby koncovka hadice nebo nálevka nádoby s palivem měla kontakt s okrajem otvoru palivové nádrže po celou dobu doplňování paliva. Nepoužívejte hubici s automatickým blokováním průtoku.
- Nedoplňujte palivovou nádrž nadměrným množstvím paliva. Namontujte uzávěr palivové nádrže a důkladně jej utáhněte.
- Po použití důkladně utáhněte všechny uzávěry nádob s palivem.
- U zážehových motorů nepoužívejte palivo s obsahem metanolu. Metanol je zdraví škodlivý a škodí i životnímu prostředí.

Likvidace odpadu a chemických látek

Odpadní látky, například použitý olej, palivo, chladicí kapalina nebo akumulátorové baterie, ohrožují životní prostředí a škodí lidem:

- Odpadní látky neskladujte v nádobách od potravin - hrozí riziko jejich požití.
- Pro likvidaci nebo recyklaci odpadních látek se obraťte na místní sběrný dvůr nebo autorizovaného prodejce.
- Při vyřazení stroje z provozu na konci jeho životnosti se obraťte na místní sběrný dvůr nebo autorizovaného prodejce.

Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání

Z důvodu zajištění bezpečné údržby vozidla vždy používejte bezpečnostní podpěru hydraulického válce zvedání.

⚠ POZOR: Příslušenství je těžké a může způsobit rozdrčení.

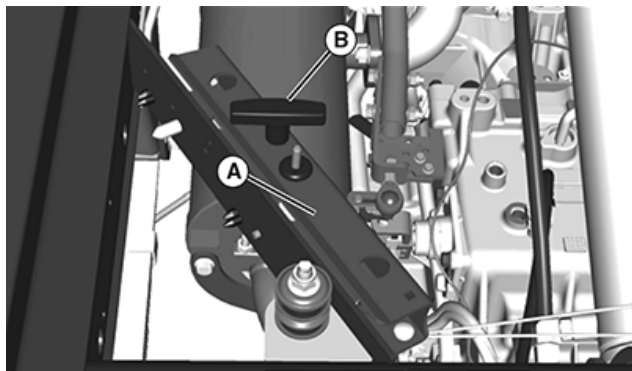
- Před prováděním údržby podepřete každé zvednuté příslušenství pomocí mechanické podpěry nebo pomocí jiné bezpečné metody.
- Před prováděním údržby vyprázdněte z příslušenství veškerý materiál.

Montáž:

1. Vyprázdněte příslušenství.
2. Zvedněte zcela příslušenství do servisní polohy.

Bezpečnostní pokyny

3. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL44993—UN—14MAY13

4. Vyjměte bezpečnostní podpěru (A) pomocí rukojeti (B) z úložné polohy na levé straně v zadní části vozidla.



TCAL44994—UN—14MAY13

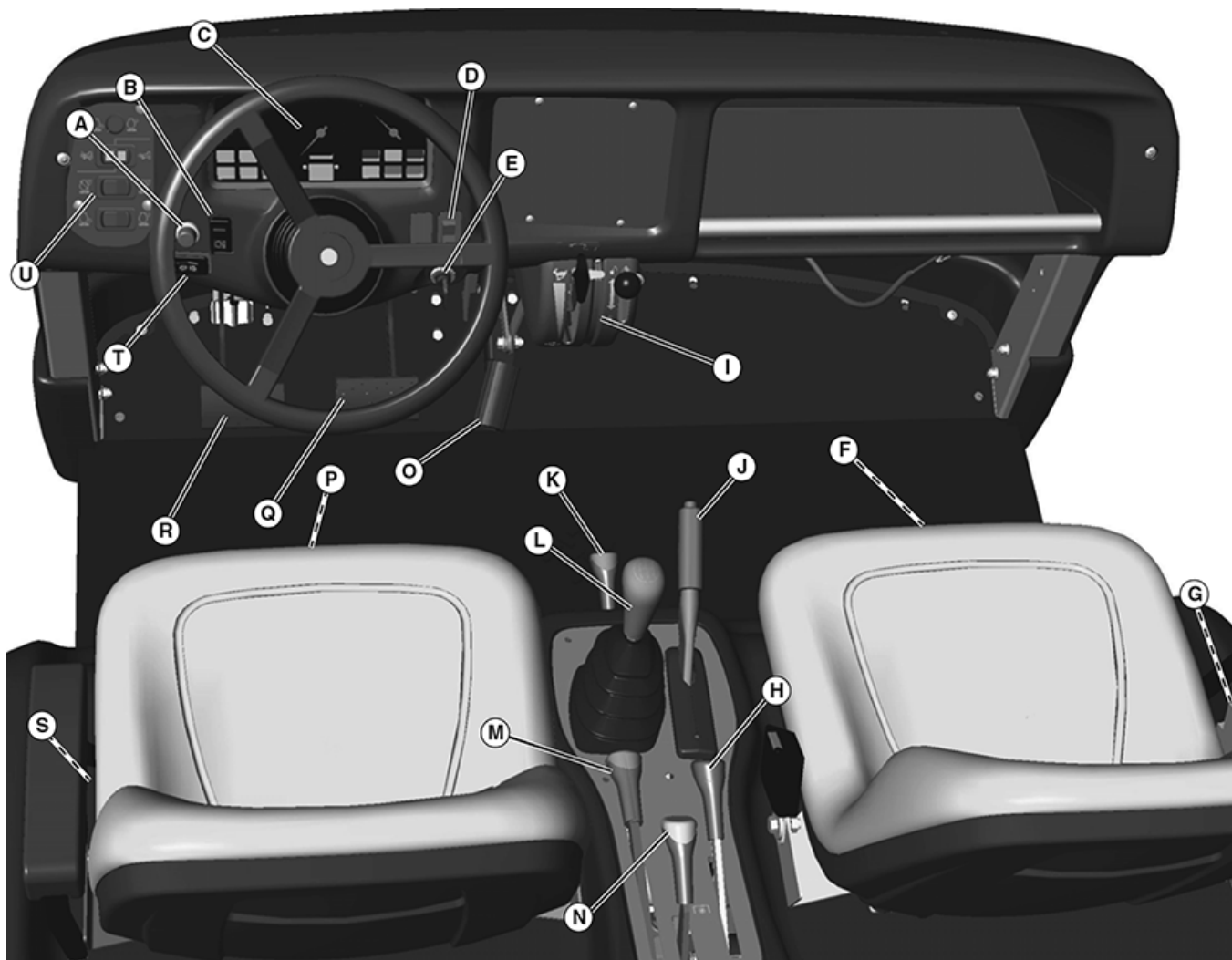
5. Nasadte bezpečnostní podpěru na píst hydraulického válce zvedání (B). Ujistěte se, zda je píst hydraulického válce zvedání řádně usazen mezi pryžovými kroužky bezpečnostní podpěry (C).

Demontáž:

1. Sejměte bezpečnostní podpěru z pístu hydraulického válce zvedání.
2. Vraťte bezpečnostní podpěru do úložné polohy.
3. Spusťte příslušenství.

Ovládací prvky obsluhy

Ovládací prvky na plošině řidiče



TCAL44995—UN—14MAY13

Legenda Opis

- A Zvukové výstražné zařízení
- B Spínač vnějšího osvětlení
- C Přístrojová deska
- D Spínač výstražných světel (volitelné příslušenství)
- E Spínací skříňka
- F Seřizovací páka sedadla spolujezdce
- G Bezpečnostní pás spolujezdce
- H Páka hydraulického válce zvedání
- I Ovládání škrtecí klapky (volitelné příslušenství u vznětových motorů)
- J Páka parkovací brzdy

Legenda Opis

- K Páka 2WD/4WD (volitelné příslušenství)
- L Řadicí páka
- M Páka uzávěrky diferenciálu (podpora trakce)
- N Páka hydraulického vývodového hřídele (PTO) (volitelné příslušenství)
- O Pedál akceleratoru
- P Seřizovací páka sedadla řidiče
- Q Brzdový pedál
- R Pedál spojky
- S Bezpečnostní pás řidiče
- T Spínač ukazatelů směru (volitelné příslušenství)
- U Univerzální ovládání plynu (volitelné příslušenství zážehových motorů)

Každodenní kontrolní pracovní list

- ☐ Provedte zkoušku bezpečnostního systému.
- ☐ Zkontrolujte stav pneumatik a tlak v pneumatikách.
- ☐ Odstraňte nečistoty ze stroje.
- ☐ Zkontrolujte uvolněné, poškozené nebo chybějící díly.
- ☐ Zkontrolujte množství a případné úniky motorového oleje.
- ☐ Zkontrolujte množství a případné úniky oleje ze zadní nápravy s diferenciálem a převodovkou.
- ☐ Zkontrolujte množství a případné úniky chladicí kapaliny.
- ☐ Zkontrolujte a očistěte ochrannou mřížku sání vzduchu a kryt ventilátoru.
- ☐ Zkontrolujte množství a případné úniky paliva.
- ☐ Zkontrolujte prostor pod strojem, zda nedochází k únikům.

Zabraňte poškození plastových nebo lakovaných ploch

- Neotírejte plastové díly bez předchozího opláchnutí. Při použití suché tkaniny můžete způsobit poškrábání.
- Plastové nebo lakované plochy mohou být poškozeny repelenty proti hmyzu. Neprovádějte postřik repelenty proti hmyzu v blízkosti stroje.
- Dávejte pozor, abyste nerozlili palivo na stroj. Palivo může způsobit poškození povrchu. Rozlité palivo ihned vytřete.
- Dlouhodobé působení slunečního světla způsobuje poškození povrchu kapoty.

Nastavení sedadel

1. Posadte se na sedadlo řidiče nebo na sedadlo spolujezdce.



TCAL44996—UN—14MAY13

2. Uchopte páku (A) a zatlačte ji směrem doleva.

3. Posuňte sedadlo do požadované polohy směrem dopředu nebo dozadu.
4. Uvolněte páku.

Používání bezpečnostních pásů sedadla

! POZOR: Při práci se strojem, který je vybaven ochrannou konstrukcí ROPS nebo kabinou, vždy používejte bezpečnostní pás. Pokud se stroj převrací, nevyskakujte z něj.

Zapnutí bezpečnostního pásu:



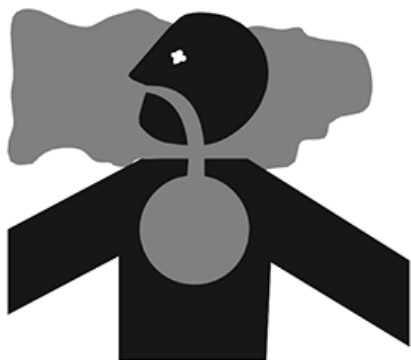
TCAL44997—UN—14MAY13

- Jedním plynulým pohybem vytáhněte bezpečnostní pás z navíječe (A) a vedte jej přes boky a pas.
POZNÁMKA: Bude-li bezpečnostní pás příliš krátký na to, aby mohl být zapnutý, nechejte pás navinout zpět do navíječe a vytáhněte jej znovu.
- Zasuňte přezku do západky (B) na druhé straně sedadla. Bude-li přezka řádně zasunuta do západky, měli byste slyšet kliknutí.

Rozepnutí bezpečnostního pásu:

- Stiskněte červené tlačítko (C). Nechejte bezpečnostní pás navinout zpět do navíječe.

Test bezpečnostních systémů



TCAL44998—UN—14MAY13

POZOR: Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý a mohou způsobit vážné zdravotní potíže nebo smrt.

- Před spuštěním motoru přemístěte stroj na otevřené prostranství.
- Nenechávejte stroj v činnosti v uzavřeném prostoru bez odpovídajícího odvětrávání.
- Připojte nástavec k výfukovému potrubí motoru k odvádění výfukových plynů mimo daný prostor.
- Umožněte přívod čerstvého vzduchu do pracovního prostoru k odvedení výfukových plynů.

Bezpečnostní systémy namontované na Vašem stroji musí být zkontrolovány před každým použitím stroje. Před prováděním těchto kontrol bezpečnostních systémů prostudujte návod k použití stroje a důkladně se seznámte s obsluhou stroje.

Při kontrole běžného provozu stroje postupujte podle níže uvedené procedury.

Pokud je během některé z těchto procedur zjištěna závada stroje, nepracujte se strojem. **Požádejte o údržbu svého prodejce John Deere.**

Testy provádějte vždy na otevřeném prostranství. Dbejte, aby se v okolí nepohybovaly nepovolané osoby.

Zkouška spínačů sedadla a parkovací brzdy

1. Řidič na sedadle
2. Zajistěte stroj parkovací brzdou.
3. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy.
4. Nastartujte motor.
5. Nechejte motor v chodu v nízkých volnoběžných otáčkách a stoupněte si ze sedadla.
6. Motor musí zůstat v chodu.

7. Řidič na sedadle
8. Uvolněte parkovací brzdou stroje.
9. Zvedněte se ze sedadla.

Výsledek: Motor se musí zastavit do pěti sekund. Pokud se motor nezastaví, došlo k závadě bezpečnostního okruhu. Kontaktujte autorizovaného prodejce.

Zkouška spínače neutrálu

1. Řidič na sedadle
2. Zajistěte stroj parkovací brzdou.
3. Nastavte řadicí páku do polohy pro zpátečku R“ (couvání).
4. Otočte klíček ve spínací skřínce do polohy startování.
5. Motor se nesmí protáčet.
6. Zopakujte startování motoru s řadicí pákou nastavenou v poloze pro jednotlivé převodové stupně.
7. Motor se nesmí protáčet.
8. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy.
9. Otočte klíček ve spínací skřínce do polohy startování.

Výsledek: Motor by se měl protáčet. Dochází-li ke startování motoru, je-li řadicí páka v jakékoli jiné poloze mimo neutrální polohu, došlo k závadě bezpečnostního okruhu. Kontaktujte autorizovaného prodejce.

Zkouška spínače přidavného hydraulického systému

POZOR: Spínač zajištění vývodového hřídele (PTO) je bezpečnostní funkcí, která je určena k zabránění startování motoru, je-li ovládací páka vývodového hřídele (PTO) v poloze zapojeno, aby byl eliminován tlak působící na rychlospojky přidavného systému. Nikdy nepoužívejte toto vozidlo, došlo-li k poškození nebo k odpojení zajišťovacího systému vývodového hřídele (PTO). Při startování motoru vozidla by mohlo k dojit k náhlé a neočekávanému spuštění přidavného příslušenství.

POZNÁMKA: Ujistěte se, zda k rychlospojkám přidavného hydraulického systému na zadní části vozidla není připojeno žádné příslušenství.

1. Řidič na sedadle
2. Zajistěte stroj parkovací brzdou.
3. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy.
4. Vytáhněte ovládací páku hydraulického vývodového hřídele (PTO) nahoru, do polohy ZAPOJENO.

5. Otočte klíček ve spínací skříňce do polohy startování.

Výsledek: Motor se nesmí protáčet. Pokud motor nastartuje, bude problém v bezpečnostním okruhu. Kontaktujte autorizovaného prodejce.

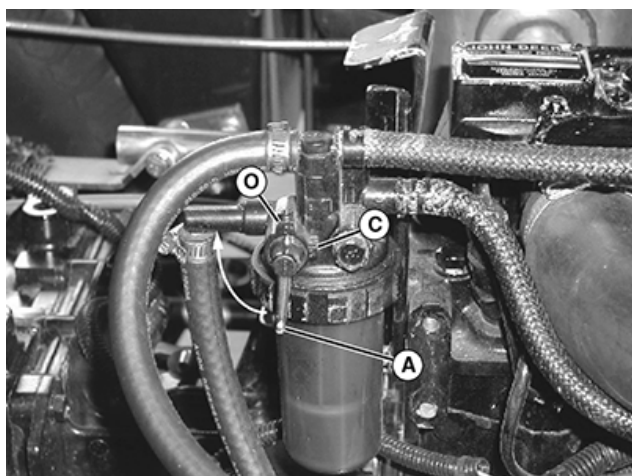
Používání spínače vnějšího osvětlení

POZNÁMKA: Dlouhodobé použití světel vozidla, aniž by byl motor vozidla v chodu, způsobí vybití akumulátoru.

1. Chcete-li světla zapnout, stiskněte horní část kolébkového spínače.
2. Chcete-li světla vypnout, stiskněte spodní část kolébkového spínače.

Použití uzavíracího ventilu pro přívod paliva (modely se vznětovým motorem)

1. Odkalovací nádobka palivového filtru se nachází na pravé straně motoru.



TCAL44999—UN—14MAY13

Uzavírací ventil pro palivo je zobrazen v poloze otevřeno.

2. Nastavte dvoupolohovou páčku uzavíracího ventilu přívodu paliva (A) do polohy O“ (otevřeno) nebo do polohy C“ (uzavřeno).

Poloha C“ (uzavřeno)

- Při provádění jakékoli údržby motoru.
- Během přepravy.
- Během dlouhodobého odstavení.

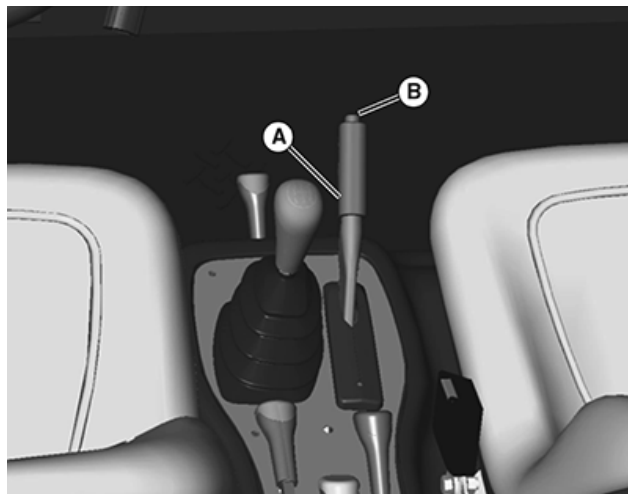
Poloha O (otevřeno)

- Z důvodu zajištění správné dodávky paliva do motoru musí být ventil přívodu paliva ve zcela otevřené poloze.

Použití parkovací brzdy

! POZOR: Bude-li užitkové vozidlo ponecháno bez dozoru, vždy zabrzděte parkovací brzdou. Nebude-li zabrzděna parkovací brzda a odejde-li řidič od vozidla, vozidlo se může začít samo pohybovat.

Zabrzdění parkovací brzdy



TCAL45000—UN—14MAY13

- Vytáhněte páku (A) nahoru a zajistěte ji v této poloze.

Odbrzdění parkovací brzdy

- Vytáhněte páku (A) nahoru.
- Stiskněte tlačítko (B).
- Stlačte páku (A) zcela dolů. Kontrolka na přístrojové desce musí zhasnout.

Použití ovládací páky uzávěrky diferenciálu

! POZOR: Je-li použita uzávěrka diferenciálu, šance na převrácení vozidla se zvyšuje. Nepokoušejte se otáčet vozidlo na nakloněné rovině nebo na svahu. Nejezděte s vozidlem vysokou rychlostí.

Uzávěrka diferenciálu je používána z důvodu zlepšení trakce v situacích, kdy začínají prokluzovat zadní kola. Aktivace uzávěrky diferenciálu způsobí společné zapojení levé a pravé zadní nápravy, což způsobí otáčení obou zadních kol stejnou rychlostí a zajistí maximální trakci.

DŮLEŽITÉ: Aby se zabránilo poškození diferenciálu, nezapínejte uzávěrku diferenciálu v případě, když některé zadní kolo prokluzuje.

POZNÁMKA: Poloměr zatáčení vozidla se po zapojení uzávěrky diferenciálu zvětší.

Zapojení uzávěrky diferenciálu:

- Zastavte vozidlo.
- Vytáhněte ovládací páku uzávěrky diferenciálu do zdvižené polohy a držte ji v této poloze. Držte ovládací páku uzávěrky diferenciálu ve zdvižené poloze, dokud zadní kolo prokluzuje.

Odpojení uzávěrky diferenciálu:

- Nastavte ovládací páku uzávěrky diferenciálu do spodní polohy.

Použití pohonu čtyř kol (4WD)

Vozidlo je vybaveno soustavou pohonu čtyř kol (4WD) s manuálním řazením, která umožňuje hnacímu ústrojí pohánět kromě zadních kol také přední kola a dosahovat tak zlepšené trakce v obtížných terénních podmínkách.

Používejte pouze pneumatiky uvedené v části SPECIFIKACE, aby nedošlo k poškození soustavy 4WD.

Zapojení a odpojení 4WD

DŮLEŽITÉ: Nezařazujte pohon 4WD, pokud prokluzují zadní kola, protože by mohlo dojít k poškození vnitřních převodů. Chcete-li zapojit pohon 4WD, stroj by měl být zastaven nebo by se měl pohybovat rovnoměrnou rychlostí v přímém směru.

- Chcete-li systém zapojit, posuňte páku pohonu 4WD dolů.
- Pro odpojení systému posuňte páku pohonu 4WD nahoru. Při jízdě vpřed možná bude potřebné krátce zvednout nohu z pedálu akcelérátoru, aby se pohon 4WD mohl odpojit.

Rady pro provozování stroje se zařazeným pohonem 4WD:

- Udržujte doporučené tlaky v předních i zadních pneumatikách, aby byl zajištěn optimální výkon na každém povrchu.
- Při jízdě po vydlážděných nebo zpevněných površích vypněte soustavu pohonu čtyř kol, aby se prodloužila životnost předních pneumatik a snížilo opotřebení hnacího ústrojí.

Použití ovládací páky hydraulického vývodového hřídele (PTO)

Provádějte tento provozní postup u vozidel, která jsou vybavena přídatným hydraulickým systémem. Zapojení ovládací páky vývodového hřídele (PTO) umožní funkci připojeného hydraulického systému.

Při zapojení vývodového hřídele (PTO) se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte ovládací páku vývodového hřídele (PTO), není-li na vozidle připojeno žádné přídatné příslušenství. Průtok hydraulického oleje je zablokován a tlak bude odváděn pojistným výstupem regulačního ventilu hydraulického systému, což způsobí nadměrné zvýšení teploty a možné poškození dílů.

Před každým použitím zkontrolujte množství hydraulického oleje.

Zapojení hydraulického vývodového hřídele (PTO):

- Vytáhněte ovládací páku hydraulického vývodového hřídele (PTO) nahoru, do polohy zapojeno.

Odpojení hydraulického vývodového hřídele (PTO):

- Stlačte páku hydraulického vývodového hřídele (PTO) dolů, do polohy odpojeno.

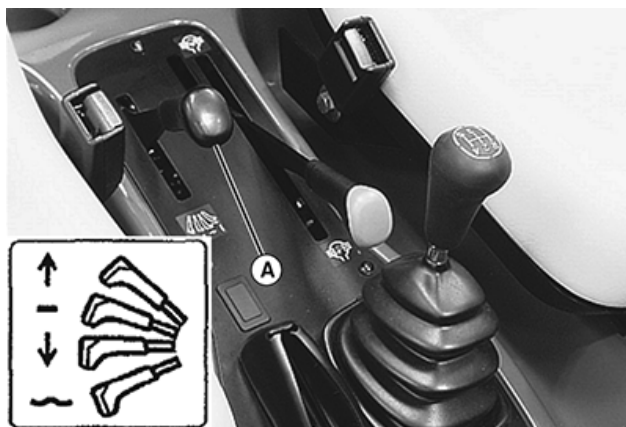
Použití ovládací páky hydraulického válce zvedání



POZOR: Před zvedáním nákladní korby se ujistěte, zda vozidlo stojí na pevném a rovném povrchu a zda je zabrzděna parkovací brzda. Stojí-li vozidlo na svahu tak, že přední část směřuje do svahu a má-li zdviženou nákladní korbu, hmotnost nákladní korby může způsobit převrácení vozidla. Neprovádějte údržbu pod zdviženou nákladní korbou bez řádně nasazené bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání.

Zvedání příslušenství

1. Nastartujte motor.



TCAL45001—UN—14MAY13

2. Vytáhněte ovládací páku (A) nahoru a držte ji v této poloze, aby došlo ke zdvižení příslušenství.

3. Uvolněte páku. Páka se vrátí do neutrální polohy a příslušenství bude drženo v aktuální poloze se zajištěným hydraulickým válcem zvedání.

Spouštění příslušenství

POZNÁMKA: Příslušenství může být spuštěno a hydraulický válec zvedání se zasune, bude-li motor v chodu nebo bude-li motor zastaven.

1. Stlačte ovládací páku dolů a držte ji v této poloze, dokud nebude příslušenství spuštěno nebo v požadované poloze.
2. Uvolněte páku. Páka se vrátí do neutrální polohy a příslušenství bude drženo v aktuální poloze se zajištěným hydraulickým válcem zvedání.

POZNÁMKA: Při obsluze stroje se zapojeným vývodovým hřídelem (PTO) je doporučeno, aby byla ovládací páka hydraulického válce zvedání po spuštění příslušenství chvíli držena ve spodní poloze. Tak dojde k řádnému usazení břemena. Zkontrolujte cívku hydraulického válce zvedání, která zajišťuje hydraulický válec zvedání v požadované poloze.

Při obsluze stroje s namontovanou nákladní korbou, která je opatřena uvolňovací sadou zadního čela, musí být ovládací páka hydraulického válce zvedání po spuštění korby chvíli držena ve spodní poloze. Tak dojde k zajištění zadního čela a bude eliminováno jeho drnčení.

Nastavení příslušenství do plovoucí polohy

POZNÁMKA: Plovoucí poloha umožňuje volný pohyb hydraulického válce při použití některých typů příslušenství pro kopírování terénu.

Umístění ovládací páky hydraulického válce zvedání do plovoucí polohy způsobí, že zdvižené příslušenství bude spouštěno působením gravitace, dokud nebude ve zcela spuštěné poloze. Z důvodu co nejlepšího ovládání zdvižených břemen je doporučeno, aby plovoucí poloha nebyla používána pro spouštění příslušenství.

1. Stlačte ovládací páku (A) dolů, přes polohu spouštění, a zvýšeným úsilím stlačte páku dolů za dorazovou polohu, aby došlo k zajištění páky v plovoucí poloze.
2. Chcete-li plovoucí polohu zrušit, vytáhněte ovládací páku nahoru.
3. Uvolněte páku. Páka se vrátí do neutrální polohy a příslušenství bude drženo v aktuální poloze se zajištěným hydraulickým válcem zvedání.

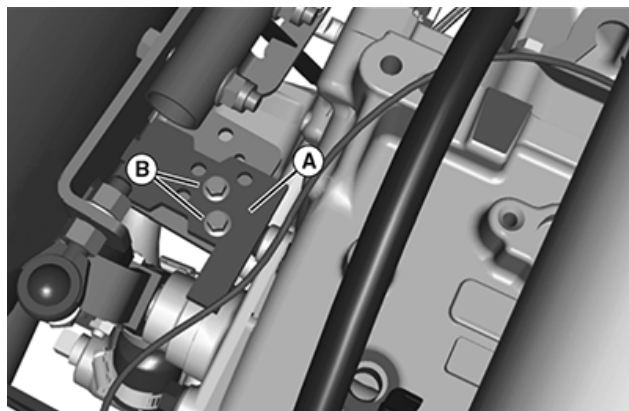
Použití uzávěrky 4. a 5. převodového stupně



POZOR: Snižte vždy rychlost před brzděním nebo zatáčením, při přepravě nákladu a při jízdě v blízkosti překážek nebo v nebezpečném terénu.

POZNÁMKA: Nastavení uzávěrky převodového stupně vyžaduje přístup k vstupní hřídeli řazení převodovky, který se nachází na levé části převodovky, nad zadní nápravou. Je-li na vozidle namontováno příslušenství, vyprázdněte jej, zvedněte do servisní polohy, bezpečně zaparkujte a nasadte bezpečnostní podpěru (viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost).

Před nastavením uzávěrky čtvrtého a pátého převodového stupně se ujistěte, že je vozidlo umístěno na pevném rovném povrchu, parkovací brzda je zajištěna, převodovka je v poloze Neutrál a spínací skříňka je otočena do polohy STOP.



TCAL45002—UN—14MAY13

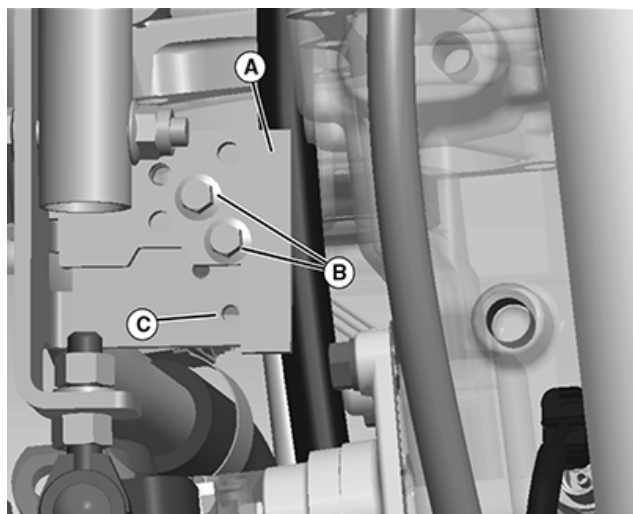
Toto vozidlo je vybaveno zajišťovací konzolou (A) pro uzávěrku 4. a 5. převodového stupně. V určitých provozních podmínkách může být vhodné zablokování použití 4. nebo 5. převodového stupně, což způsobí omezení pojezdové rychlosti vozidla.

Funkce uzávěrky byla nastavena ve výrobním závodě, aby bylo umožněno použití všech převodových stupňů. Použití funkce uzávěrky vyžaduje odstranění dvou šroubů z továrny (B) a montáž závěsného oka visacího zámku o průměru 4,8 mm (3/16 in).

POZNÁMKA: Visací zámek není součástí výbavy vozidla.

Zablokování použití 5. převodového stupně:

POZNÁMKA: Před nastavením uzávěrky čtvrtého a pátého převodového stupně se ujistěte, že je vozidlo umístěno na pevném rovném povrchu, parkovací brzda je zajištěna, převodovka je v poloze Neutrál a spínací skříňka je otočena do polohy STOP.

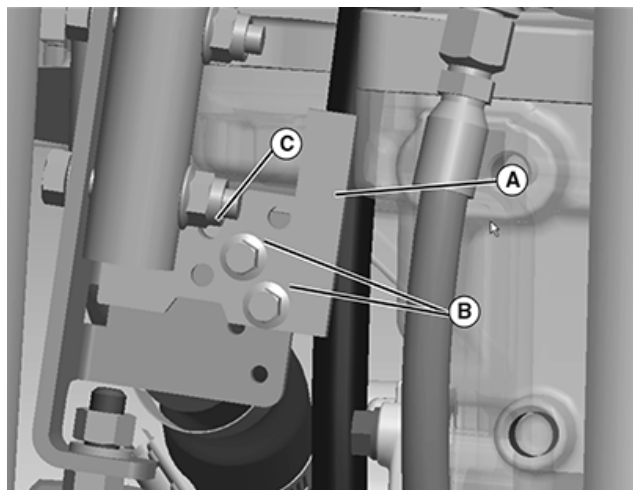


TCAL45003—UN—14MAY13

POZNÁMKA: Zablokování nebude funkční, je-li v převodovce zařazen 5. převodový stupeň.

1. Nastavte řadicí páku do jakékoli polohy mimo polohu pro 5. převodový stupeň.
2. Odemkněte a sejměte visací zámek (je-li použit) ze zajišťovací konzoly (A).
3. Nastavte zajišťovací konzolu do znázorněné polohy a zajistěte ji pomocí dvou šroubů (B).
4. Nainstalujte visací zámek do drážky zajišťovací konzoly (C).
5. Odstraňte bezpečnostní podpěru a spusťte příslušenství.

Zablokování použití 4. a 5. převodového stupně:



TCAL45004—UN—14MAY13

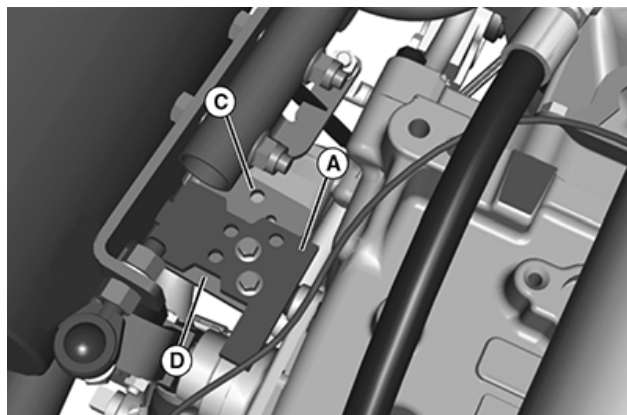
POZNÁMKA: Zablokování nebude funkční, je-li v převodovce zařazen 4. nebo 5. převodový stupeň.

1. Nastavte řadicí páku do jakékoli polohy mimo polohu pro 4. nebo 5. převodový stupeň.

2. Odemkněte a sejměte visací zámek (je-li použit) ze zajišťovací konzoly (A).
3. Nastavte zajišťovací konzolu do znázorněné polohy a zajistěte ji pomocí dvou šroubů (B).
4. Nainstalujte visací zámek do drážky zajišťovací konzoly (C).
5. Odstraňte bezpečnostní podpěru a spusťte příslušenství.

Odblokování 4. nebo 5. převodového stupně:

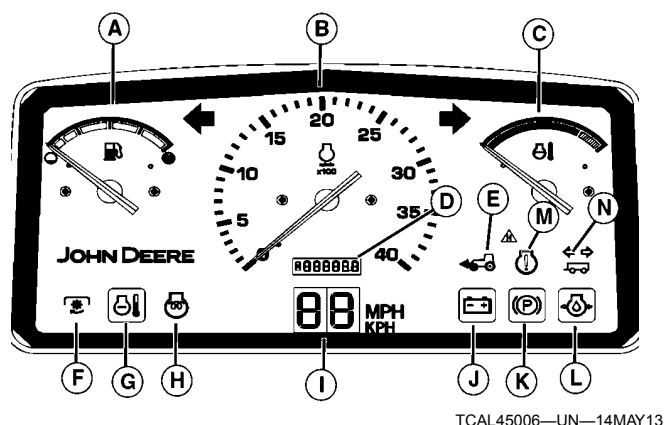
POZNÁMKA: Nastavení uzávěrky převodového stupně vyžaduje přístup k vstupní hřídeli řazení převodovky, který se nachází na levé části převodovky, nad zadní nápravou. Je-li na vozidle namontováno příslušenství, vyprázdněte jej, zvedněte do servisní polohy, bezpečně zaparkujte a nasadte bezpečnostní podpěru (viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost).



TCAL45005—UN—14MAY13

1. Odemkněte a sejměte visací zámek.
2. Demontujte šrouby, překlopte a posuňte zajišťovací konzolu (A) směrem dozadu, srovnajte drážky s otvory v konzole řazení (D), jako na uvedeném obrázku a provedte zajištění pomocí dvou šroubů.
3. Nainstalujte visací zámek do drážky konzoly řazení (C).
4. Odstraňte bezpečnostní podpěru a spusťte příslušenství.

Přístrojová deska



- A — Palivoměr
- B — Otáčkoměr
- C — Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru
- D — Počítadlo provozních hodin
- E — Kontrolka pohonu čtyř kol (4WD) (je-li ve vybavení stroje)
- F — Kontrolka vývodového hřídele
- G — Kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru
- H — Kontrolka žhavicích svíček (vznětové motory)
- I — Displej rychloměru
- J — Kontrolka dobíjení akumulátoru
- K — Kontrolka parkovací brzdy
- L — Kontrolka tlaku motorového oleje
- M — Kontrolka funkce motoru – Kontrolka poruchy (MIL) (zážehové motory)
- N — Nepoužito

Palivoměr (A) zobrazuje přibližné množství paliva v palivové nádrži.

Otáčkoměr (B) je ukazatel zobrazující otáčky motoru. Hodnotu otáček motoru získáte po vynásobení číslem 100. Příklad: Pokud indikátor ukazuje na 20 ($20 \times 100 = 2000$ ot./min).

Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru (C) bude indikovat teplotu, dojde-li k jejímu nadměrnému zvýšení. Přesune-li se ručička tohoto ukazatele zcela do červeného pole ukazatele, okamžitě zastavte vozidlo a určete příčinu.

Pouze zážehové motory – Zůstane-li ručička ukazatele v červeném poli 10 sekund nebo déle, otáčky motoru a výkon stroje budou automaticky omezeny.

Počítadlo provozních hodin (D) zobrazuje přibližný počet provozních hodin motoru. Pomocí počítadla provozních hodin a tabulky intervalů údržby můžete určit dobu provádění předepsaných úkonů údržby.

Kontrolka pohonu čtyř kol (4WD) (je-li ve vybavení stroje) (E) je viditelná pouze v případě, když se rozsvítí. Tato kontrolka svítí, je-li zvolen pohon čtyř kol (4WD).

Kontrolka vývodového hřídele (PTO) (F) je viditelná pouze v případě, když se rozsvítí. Tato kontrolka svítí, je-li zapojena páka vývodového hřídele (PTO).

Kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru (G) bude svítit, jakmile chladicí kapalina motoru dosáhne nebezpečně vysoké teploty. Snižte otáčky motoru na volnoběh. Zkontrolujte množství chladicí kapaliny a ujistěte se, zda není omezeno proudění vzduchu směrem k chladíči. Pokračování v provozu může způsobit zvýšení teploty, což povede k poškození.

Pouze zážehové motory – Svítí-li tato kontrolka, otáčky motoru a výkon stroje budou automaticky omezeny.

Kontrolka žhavení (vznětové motory) (H) je viditelná pouze v případě, když se rozsvítí. Tato kontrolka svítí, je-li klíček ve spínací skříňce nastaven do polohy zapnuto. Kontrolka by měla zhasnout přibližně po 3 sekundách od otočení klíčku spínací skříňky do polohy pro provoz. Tato kontrolka indikuje zapnutí žhavicích svíček motoru a přehřev spalovacích komor motoru.

Displej rychloměru (I) se rozsvítí po nastavení klíčku ve spínací skříňce do polohy chodu. Displej zobrazuje jezdovou rychlost vozidla.

Kontrolka dobíjení akumulátoru (J) se rozsvítí, je-li klíček ve spínací skříňce nastaven do polohy chodu. Tato kontrolka by měla zhasnout, jakmile dojde k nastartování motoru. Zůstane-li svítit, alternátor nezaručuje dostatečné nabíjení akumulátoru. Vypněte motor a zjistěte příčinu.

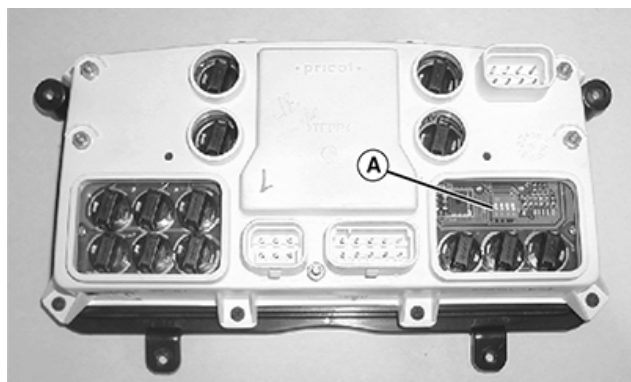
Kontrolka parkovací brzdy (K) se rozsvítí po zabrzdění parkovací brzdy.

Kontrolka tlaku motorového oleje (L) se rozsvítí, je-li tlak motorového oleje příliš nízký. Pokud kontrolka svítí za chodu motoru, motor okamžitě vypněte. Tato kontrolka upozorňuje na to, že v motoru může být nedostatečné množství oleje, nebo že může dojít k vážnému poškození motoru.

Kontrolka funkce motoru – Kontrolka poruchy (MIL) (zážehové motory) (M) bude svítit při startování, ale potom zhasne. Pokud kontrolka svítí při chodu motoru, motor okamžitě vypněte a zjistěte příčinu závady.

Přepínání rychloměru

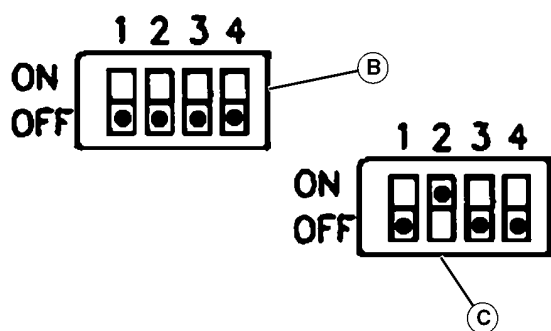
1. Odpojte záporný kabel akumulátoru.
2. Demontujte přední mřížku.



TCAL45007—UN—14MAY13

3. Spínač pro přepínání mezi hodnotami mph a km/hod se nachází na zadní části přístrojové desky vašeho stroje.

POZNÁMKA: Tyto spínače jsou nastaveny pro použití standardních pneumatik.



TCAL45008—UN—14MAY13

4. Se šroubovákem, se kterým dosáhnete na každý spínač, přepněte spínače z polohy pro měření v mílích za hodinu do polohy pro měření v kilometrech za hodinu.
5. Nasadte zpět přední mřížku.
6. Připojte k akumulátoru záporný kabel.

Obsluha 5rychlostní synchronizované převodovky

Použití pedálu spojky

DŮLEŽITÉ: Zabraňte zbytečnému opotřebování. Při provozu vozidla nikdy nejezděte tak, abyste měli opřené chodidlo o pedál spojky.

Sjíždíte-li ze svahu se sešlápnutým pedálem spojky a máte-li zařazen první převodový stupeň, druhý převodový stupeň nebo zpátečku, je možné dosáhnout extrémně vysokých otáček spojky. Nikdy nenechávejte vozidlo v chodu s vypnutou spojkou, je-li zařazen převodový stupeň.

Funkce pedálu spojky jsou následující:

- Připojení a odpojení výkonu motoru na převodovku.
- Pracuje společně s řadicí pákou při řazení převodových stupňů.

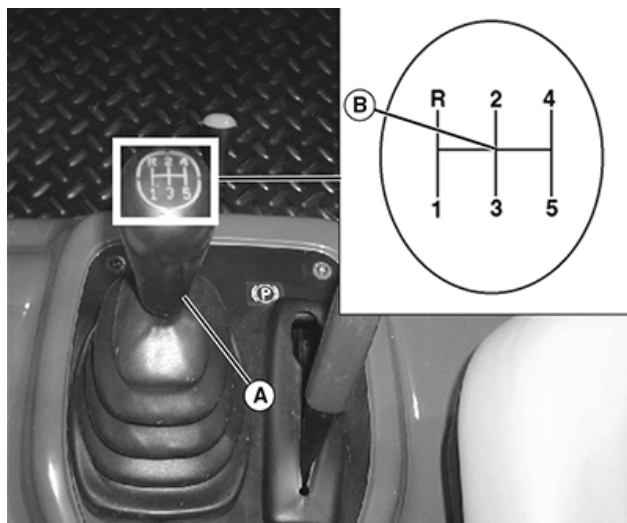
Chcete-li odpojit spojkou:

- Sešlápněte pedál spojky zcela dolů. Takto dojde k odpojení převodovky od motoru.

Chcete-li zapojit spojkou:

- Pomalu sejměte chodidlo z pedálu spojky. Takto dojde k připojení převodovky k motoru.

Použití řadicí páky



TCAL45009—UN—14MAY13

Řadicí páka (A) se nachází na konzole vpravo od sedadla řidiče. Řadicí páka umožňuje řazení pěti převodových stupňů pro jízdu vpřed a jednoho převodového stupně pro jízdu vzad (zpátečky).

Pomocí řadicí páky zvolte převodový stupeň, který odpovídá požadované rychlosti a směru jízdy. První a druhý převodový stupeň jsou velmi pomalé a měly by být používány při přepravě těžkých nákladů.

Provoz

Převodový stupeň	Maximální jezdová rychlost s pneumatikami standardní velikosti při otáčkách motoru 3300 ot./min
1	4,5 km/h (2,8 mph)
2	7,4 km/h (4,6 mph)
3	12,7 km/h (7,9 mph)
4	24,1 km/h (15 mph)
5	30,7 km/h (19,1 mph)
R	5,8 km/h (3,6 mph)

Jízda vpřed

1. Zajistěte stroj parkovací brzdou.

POZNÁMKA: Chcete-li nastartovat motor, řadicí páka musí být v neutrální poloze.

2. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy (B), která se nachází mezi 2. a 3. převodovým stupněm.
3. Sešlápněte pedál spojky a nastartujte motor.
4. Nastavte řadicí páku do polohy vhodného převodového stupně.
 - Vozy s nákladem – první převodový stupeň
 - Vozy bez nákladu – druhý nebo třetí převodový stupeň
5. Uvolněte parkovací brzdu stroje.
6. Postupně uvolňujte pedál spojky, aby byl umožněn plynulý rozjezd vozidla.

DŮLEŽITÉ: Je-li u tohoto vozidla prováděno podřazování, je velmi důležité, aby bylo řazení prováděno postupně přes každý následující převodový stupeň. Například převod z pátého na čtvrtý stupeň se upřednostňuje, převod z pátého na třetí stupeň je přípustný, převod z pátého na druhý stupeň se nedoporučuje. Při podřazování o více než dva převodové stupně najednou může dojít k přetočení spojky nad limitní hodnotu 10 000 ot./min. Přetáčení spojky nad limitní hodnotu 10 000 ot./min povede k vážnému poškození spojky a k možnému poruše.

7. Řazení převodových stupňů během jízdy:
 - Sešlápněte pedál spojky a zařadte následující převodový stupeň.
 - Pomalu uvolňujte spojku.

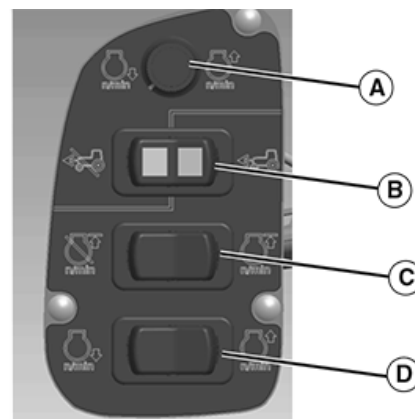
Couvání

1. Zastavte zcela vozidlo.
2. Sešlápněte pedál spojky.
3. Nastavte řadicí páku do polohy pro zpátečku.
4. Pomalu uvolňujte spojku.

Použití volitelného univerzálního ovládání škrticí klapky (pouze u zážehových motorů)

Tato funkce umožňuje řidiči výběr ze třech různých režimů provozu škrticí klapky.

- REŽIM 0 (Běžný režim): Otáčky motoru sledují polohu škrticí klapky do maximálních řízených otáček.
- REŽIM 1: (Režim PTO) – Regulátor motoru ignoruje pedál škrticí klapky a udržuje otáčky motoru na konstantní hodnotě (volnoběh na maximální řízené otáčky motoru) na základě polohy ručního ovladače škrticí klapky. Tento režim bude použit při aplikaci materiálu ručním postřikovačem.
- REŽIM 2: (Mobilní režim) – Umožňuje řidiči nastavit alternativní řízené otáčky motoru (méně než maximum). Otáčky motoru budou sledovat nožní škrticí klapku maximálně po tyto alternativní otáčky, a to navzdory plně sešlápnutému pedálu. Tento model se použije při postřikování nebo úpravě povrchu, když je potřebná konstantní rychlost vozu.



TCAL45010—UN—14MAY13

- A — Ruční ovladač škrticí klapky
- B — Přepínač režimů
- C — Spínač Nastavení/Vymazání
- D — Spínač Zrychlit/Zpomalit

Použití REŽIMU 0:

Běžný provoz, posuňte přepínač režimů (B) do střední polohy.

Použití REŽIMU 1:

1. Stroj bezpečně zaparkujte. (Je nutno použít parkovací brzdu.)
2. Zařadte polohu převodovky NEUTRÁL.
3. Otočte ruční ovladač škrticí klapky úplně proti směru chodu hodinových ručiček.
4. Posuňte levou stranu přepínače režimů (B). Přepínač se rozsvítí, co znamená, že PTO je v stacionárním režimu.
5. Otáčejte ručním ovladačem regulátoru plynu (A) ve směru chodu hodinových ručiček pro zvýšení otáček

motoru a proti směru chodu hodinových ručiček pro snížení otáček motoru, dokud nedosáhnete požadované otáčky.

V tomto režimu si motor udrží požadovaný počet otáček za minutu bez ohledu na vstup škrticí klapky. Ztráta vstupů BRZDA, NEUTRÁL nebo přepínače způsobí návrat systému do REŽIMU 0“ (běžný provoz).

Použití REŽIMU 2:

1. Posadte se na sedadlo řidiče a aktivujte převodovku.
2. Posuňte pravou stranu přepínače režimů (B). Přepínač se rozsvítí, co znamená mobilní režim.
3. Posuňte pedál škrticí klapky na požadovanou jezdovou rychlost.
4. Ihned stiskněte pravou stranu spínače NASTAVIT/VYMAZAT (C) pro nastavení stávajících otáček motoru jako požadovaného maxima řízených otáček motoru. Jednotka ECU si je zapamatuje jako požadované otáčky. Stisknutím levé strany nastavené otáčky vymažete, jednotka ECU se vrátí k maximálním řízeným otáčkám nastaveným z výroby.

V tomto režimu se nastavené otáčky motoru stanou novými maximálními otáčkami motoru. Otáčky motoru budou sledovat vstup škrticí klapky maximálně do nastaveného bodu, a to bez ohledu na vstup škrticí klapky. To řidiči umožní podržet pedál škrticí klapky na podlaže pro udržení požadované rychlosti vozu místo držení pedálu v nějaké přechodné poloze.

Použití spínače Zrychlit/Zpomalit

Při provozu v mobilním režimu stiskněte a podržte stisknutou pravou stranu spínače Zrychlit/Zpomalit (D), co povede k lineárnímu zrychlení nastavení řízené rychlosti, dokud nedojde k uvolnění spínače. Jednotka řízení motoru (ECU) si toto nastavení zapamatuje jako nové maximální otáčky motoru. Podobně stiskněte a podržte stisknutou levou stranu spínače, co povede ke zpomalení nastavení řízené rychlosti, dokud nedojde k uvolnění spínače. Při okamžitém stisknutí spínače se nastavené otáčky motoru sníží nebo zvýší v přírůstcích po 100 ot./min.

POZNÁMKA: V zájmu předcházení nečekanému zrychlení motoru nebude jednotka řízení motoru (ECO) rozpoznávat vstup VYMAZAT, dokud nebude pedál škrticí klapky ve volnoběžné poloze.

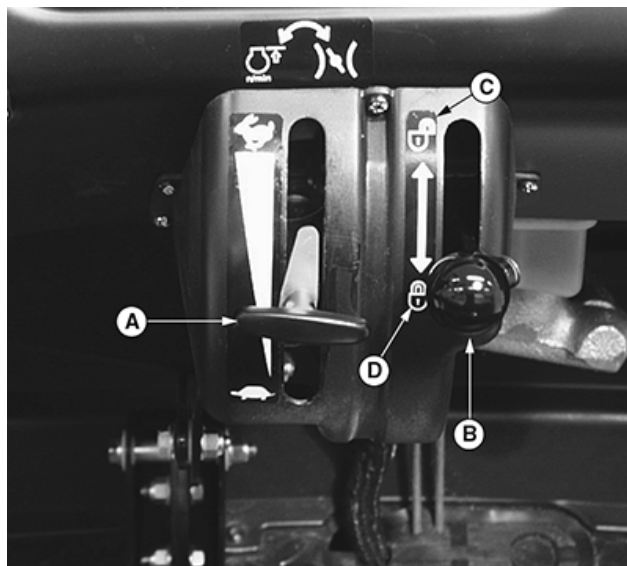
Ovládání škrticí klapky/regulátoru, použití (pouze u vznětových motorů)

Ovládání škrticí klapky/regulátoru může být obsluhováno třemi různými způsoby:

- REŽIM SVISLÁ POLOHA ODPOJENO: Umožňuje normální provoz vozidla bez ovládání škrticí klapky/regulátoru.

- REŽIM ŠKRTICÍ KLAPKA: Pouze pro provoz nehybného vozidla a neměl by být používán jako tempomat. Tento režim používejte pouze v případě, je-li v převodovce zařazen NEUTRÁL.
- REŽIM REGULÁTOR: Umožňuje nastavení specifických otáček motoru, aby byla ovládána maximální jezdová rychlost vozidla.

Použití režimu svislá poloha odpojeno



TCAL45011—UN—14MAY13

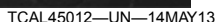
1. Vytáhněte rukojeť ve tvaru T (A) voliče škrticí klapka/regulátor a nastavte ji na REŽIM SVISLÁ POLOHA ODPOJENO (ukazatel směřuje nahoru). Uvolněte rukojeť ve tvaru T.
2. Nastavte upínací páku (B) do polohy ODJIŠTĚNO (C).
3. Nastavte rukojeť ve tvaru T (A) do nejvyšší polohy RYCHLE a držte ji v této poloze.
4. Spusťte upínací páku (B) do polohy ZAJIŠTĚNO (D).

Použití režimu škrticí klapka

POZNÁMKA: V zájmu zajištění řádné aktivace režimu škrticí klapka udržujte při zahájení provozu v režimu škrticí klapka chodidlo mimo pedálu akcelérátoru.

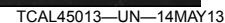
1. Zabrzděte parkovací brzdu vozidla.
2. Nastavte řadicí páku do polohy NEUTRÁL.
3. Nastartujte motor vozidla.

Aktivace režimu škrticí klapka



4. Spustíte upínací páku (A) do polohy ZAJIŠTĚNO (F).
 - Je-li rukojeť ve tvaru T nastavena na REŽIM SVISLÁ POLOHA ODPOJENO a zůstane-li upínací páka v poloze ZAJIŠTĚNO, přednastavená poloha škrticí klapky zůstane zajištěna.
 - Chcete-li pokračovat v provozu vozidla s přednastavenými otáčkami motoru, sešlápněte pedál akcelérátoru, aby došlo ke zvýšení otáček motoru. Sledujte otáčkoměr vozidla a zvyšujte otáčky motoru, dokud nedojde k překročení nastavených otáček motoru. Vraťte rukojeť ve tvaru T do polohy REŽIM ŠKRTICÍ KLAPKA a uvolněte akcelérátor.

1. Vytáhněte rukojeť ve tvaru T (A) voliče škrticí klapka/regulátor a nastavte ji na REŽIM SVISLÁ



3. Sešlápněte pedál akcelérátoru, aby došlo ke zvýšení otáček motoru.

4. S pedálem akcelérátoru drženým na požadovaných otáčkách motoru spusťte upínací páku (A) do polohy ZAJIŠTĚNO (F).
 - Je-li pedál akcelérátoru uvolněn, vrátí se do zdvižené polohy a otáčky motoru se vrátí na volnoběh.
 - Je-li pedál akcelérátoru sešlápnut, provoz motoru bude omezen nastavenými otáčkami, ale motor bude pracovat v jakýchkoli otáčkách pod maximální hodnotou nastavenou voličem škrticí klapka/regulátor.
 - Je-li rukojeť ve tvaru T nastavena na REŽIM SVISLÁ POLOHA ODPOJENO a zůstane-li upínací páka v poloze ZAJIŠTĚNO, přednastavená poloha regulátoru zůstane zajištěna. Je-li vyžadován provoz vozidla s přednastavenými otáčkami motoru, vraťte rukojeť ve tvaru T do polohy pro režim REGULÁTOR.
 - Je-li zvolena rychlost, odbrzděte parkovací brzdou a zahajte jízdu vozidla.

Odpojení režimu regulátor

1. Vytáhněte rukojeť ve tvaru T voliče škrticí klapka/regulátor a nastavte ji na REŽIM SVISLÁ POLOHA ODPOJENO (ukazatel směřuje nahoru). Uvolněte rukojeť ve tvaru T.
2. Nastavte upínací páku do polohy ODJÍŠTĚNO.
3. Nastavte rukojeť ve tvaru T do nejvyšší polohy RYCHLE a držte ji v této poloze.
4. Spusťte upínací páku do polohy zajištěno.

Startování motoru

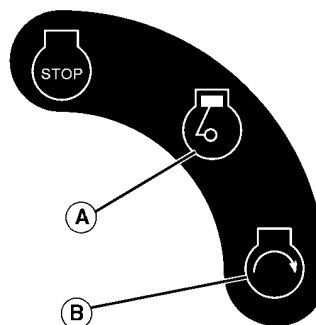
! POZOR: Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý a mohou způsobit vážné zdravotní potíže nebo smrt.

- Před spuštěním motoru přemístěte stroj na otevřené prostranství.
- Nenechávejte stroj v činnosti v uzavřeném prostoru bez odpovídajícího odvětrávání.
- Připojte nástavec k výfukovému potrubí motoru k odvádění výfukových plynů mimo daný prostor.
- Umožněte přívod čerstvého vzduchu do pracovního prostoru k odvedení výfukových plynů.

POZNÁMKA: Modely se vznětovým motorem: Ujistěte se, zda je uzavírací ventil pro přívod paliva v otevřené poloze.

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
2. Zatlačte páku hydraulického vývodového hřídele (PTO) do polohy odpojeno.

3. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy.



TCAL45014—UN—14MAY13

4. Otočte klíček spínací skříňky do polohy chodu (A).
5. Zkontrolujte kontrolky:
 - Kontrolka nedostatečného nabití akumulátoru by měla svítit.
 - Kontrolka parkovací brzdy by měla svítit.
 - Kontrolka tlaku motorového oleje by měla svítit.
 - **Modely se vznětovým motorem:** Kontrolka žhavení by měla svítit. Přibližně po třech sekundách kontrolka zhasne. Motor lze nyní nastartovat.

DŮLEŽITÉ: Bude-li startér v nepřetržitém chodu déle než 20 sekund, může dojít k jeho poškození. Nedoje-li k nastartování motoru, před dalším pokusem počkejte minimálně dvě minuty.

6. Nastavte klíček ve spínací skříňce do polohy pro start (B).

POZNÁMKA: Motor je při výrobě nastaven tak, aby jeho volnoběžné otáčky při startování byly pomalé podle následujícího přehledu:

- Vznětový motor – 1250 rpm $\pm$ 50
- Zážehový motor – 1000 ot./min $\pm$ 10

7. Jakmile motor nastartuje, uvolněte klíček ve spínací skříňce, aby se mohl vrátit do polohy chodu.
 - Kontrolka nedostatečného nabití akumulátoru by měla zhasnout.
 - Kontrolka tlaku motorového oleje by měla zhasnout.
8. Uvolněte parkovací brzdou stroje.
 - Kontrolka parkovací brzdy by měla zhasnout.

Vypnutí motoru

! POZOR: Bude-li užitkové vozidlo ponecháno bez dozoru, vždy zabrzděte parkovací brzdou. Nebude-li zabrzděna parkovací brzda a odejde-li řidič od vozidla, vozidlo se může začít samo pohybovat. Je-li řadicí páka nastavena do neutrální polohy, vozidlo se může volně pohybovat.

1. Uvolněte pedál akceleratoru a nechejte otáčky motoru klesnout na volnoběh.
2. Sešlápněte pedál spojky a pedál brzdy.

POZNÁMKA: U zážehového motoru dochází k prodlevě mezi otočením klíčku spínací skříňky do polohy stop a zastavením motoru. Před opuštěním vozidla se ujistěte, že se motor zastavil.

3. Nastavte klíček ve spínací skříňce do polohy vypnuto.
4. Nastavte řadicí páku do polohy pro první rychlost nebo zpátečku.
5. Zajistěte stroj parkovací brzdou.
6. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

Provoz motoru vozidla v případě, že řidič není na sedadle

! POZOR:

- Před opuštěním sedadla vždy zabrzděte parkovací brzdou.
- Neopouštějte sedadlo řidiče, je-li motor vozidla v chodu, pokud to nevyžaduje funkce příslušenství.

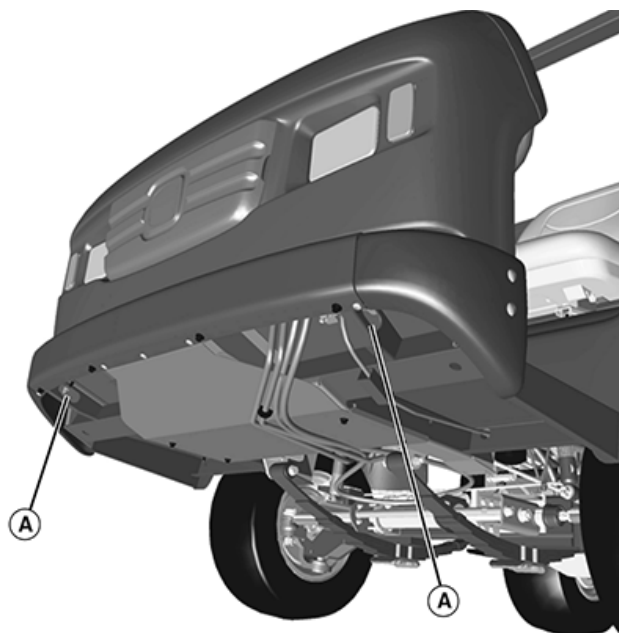
POZNÁMKA: V běžném provozu by mělo dojít k zastavení motoru vozidla, jakmile řidič opustí své sedadlo.

1. Posadte se na sedadlo a zapněte si bezpečnostní pás.
2. Sešlápněte pedál spojky a brzdový pedál, aby došlo k zastavení vozidla.
3. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy.
4. Zajistěte stroj parkovací brzdou.
5. Pomalu uvolňujte pedál spojky a brzdový pedál.
6. Odepněte si bezpečnostní pás a vystupte z vozidla.
 - Motor by měl zůstat v chodu, i když řidič opustí své sedadlo.

Odtahování užitkového vozidla

! POZOR: Před odtahováním odstraňte z nákladní korby vozidla všechny náklad a demontujte z vozidla použité příslušenství. Odtahování naloženého vozidla by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad tažným nebo taženým vozidlem.

1. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy.



TCAL45015—UN—14MAY13

2. Připevněte vlečné lano k oválné drážce (A), která se nachází na obou stranách hlavního rámu pod přední částí vozidla.
 3. Uvolněte parkovací brzdou stroje.
- ! POZOR:** Při vlečení vozidla nepoužívejte jezdové rychlosti vyšší než 16 km/h (10 mph). Není-li motor v chodu, řízení tohoto vozidla je velmi obtížné.
4. Odtáhněte vozidlo pomalu a opatrně na požadované místo.

Tažení přívěsů/návěsů

! POZOR: Nadměrná hmotnost taženého nářadí může způsobit ztrátu trakční síly a kontroly nad strojem na svahu. Brzdná dráha se prodlužuje s rostoucí jezdovou rychlostí a hmotností nákladu.

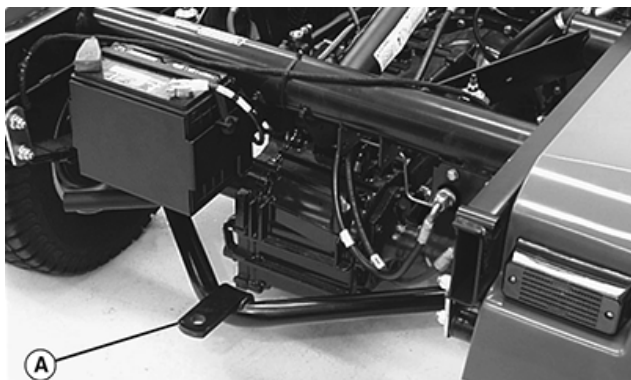
Neodtahujte náklad, jehož hmotnost přesahuje maximální povolené tažné zatížení tohoto vozidla, které je specifikováno v uživatelské příručce.

- Aby byl zajištěn odpovídající brzdový účinek a trakce, hmotnost taženého nákladu (přívěs plus korba) nesmí

Provoz

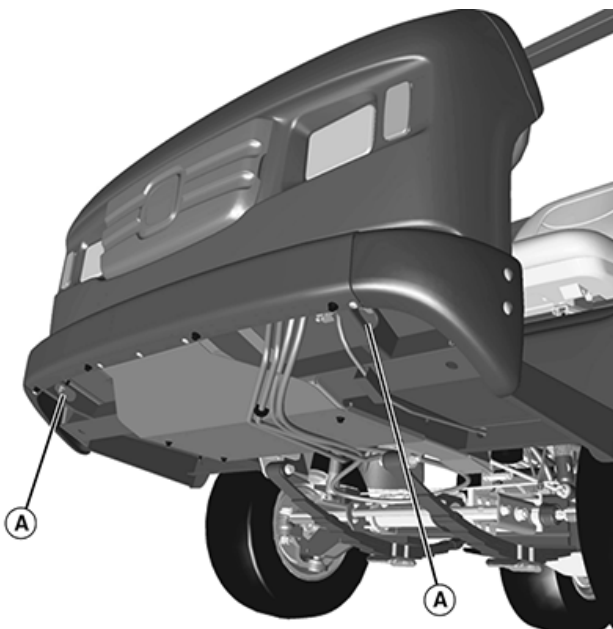
nikdy překročit užitečné zatížení vozidla (řidič plus spolujezdec plus náklad na korbě).

- Neodtahujte náklad, jehož hmotnost přesahuje maximální povolené tažné zatížení tohoto vozidla, které je specifikováno v uživatelské příručce.
- Neodtahujte s tímto vozidlem náklad, jehož hmotnost přesahuje 680 kg (1500 lb).
- Zatížení závěsu nesmí překročit 90,7 kg (200 lb).
- Odtahujte náklad dostatečně pomalou rychlostí, aby byla zachována ovladatelnost vozidla.



TCAL45016—UN—14MAY13

5. Připevněte stroj k přívěsu pomocí vhodných upínacích pásů, řetězů nebo lan.



TCAL45017—UN—14MAY13

- Vždy používejte zadní závěs (A) nacházející se na vozidle, který je schválen pro použití s tímto vozidlem. Jedná se o schválený závěs, a proto neprovádějte žádné jeho úpravy.

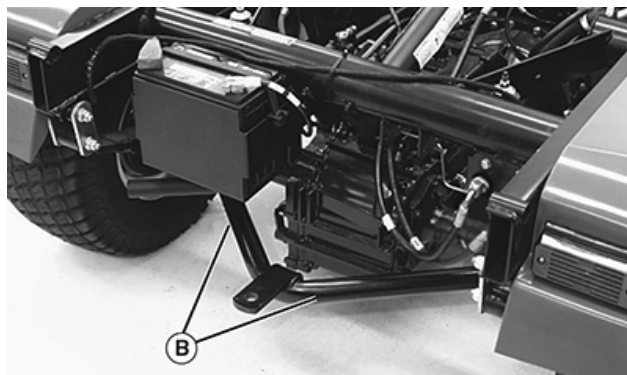
Převrácení užitkového vozidla

POZOR: Pokud vozidlo přepravujete, věnujte pozornost rychlosti jízdy. Táhnete-li náklad, jehož hmotnost je vyšší než hmotnost vozidla, snižte jezdovou rychlost. Doporučené jezdové rychlosti pro přepravu vyhledejte v návodu k použití vlečeného zařízení.

Ještě opatrnější buďte v případech, kdy náklad táhnete na povrchu s nízkou adhezí, a to zejména při zatáčení a na svazích.

Pokud vozidlo jede po pozemních komunikacích, doporučujeme použití výstražných světel a směrových světel, neukládají-li platné státní nebo místní předpisy jinak. Soupravu bezpečnostního osvětlení nářadí obdržíte u svého prodejce John Deere.

1. Najedte na přepravní vozidlo směrem dopředu.
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
3. **Modely se vznětovým motorem:** Během přepravy vozidla musí být uzavírací ventil pro přívod paliva nastaven do polohy UZAVŘENO.
4. Zablokujte zadní kola pomocí klínů nebo dřevěných hranolů.



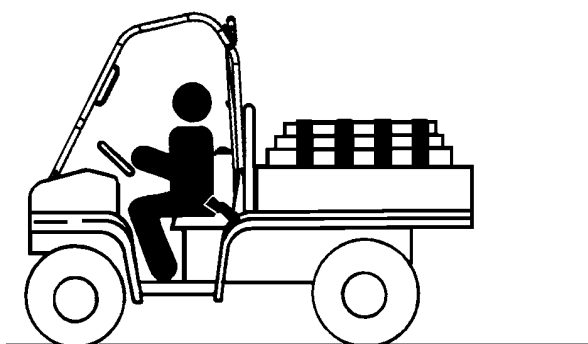
TCAL45018—UN—14MAY13

- Upínací prostředky by měly být připevněny k oválným drážkám (A), které se nachází na obou stranách hlavního rámu pod přední částí vozidla a na obou stranách závěsné sestavy (B) na zadní části vozidla.
 - Přední i zadní upínací prostředky musí směřovat dolů a směrem od vozidla.
6. Při přepravě užitkového vozidla po silnici nebo po dálnici použijte výstražná světla a zařízení, která budou zaručovat odpovídající výstrahu řidičům ostatních vozidel. Dodržujte všechny příslušné zákony a vyhlášky.

Nakládání nákladní korby

! POZOR: Je-li nákladní korba naložena nesprávně, užitkové vozidlo může být nestabilní. Zabraňte uvolnění a posuvu nákladu nebo nerovnoměrnému rozložení materiálu.

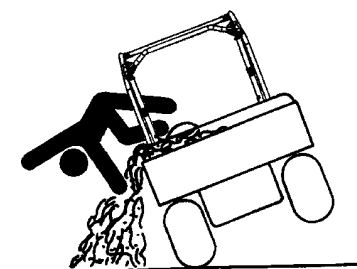
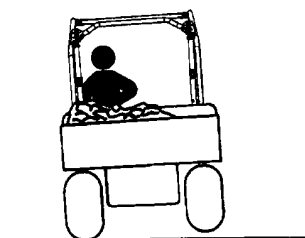
- Bezpečně připevněte všechna břemena v korbě.
- Při nakládání nepřekračujte maximální povolenou nosnost.



TCAL45019—UN—14MAY13

Při jízdě vozidla po nerovném, kopcovitém nebo strmém terénu snižte náklad na polovinu. Nepřetěžujte vozidlo. Omezte náklad tak, aby mohl být bezpečně kontrolován. Při jízdě po nerovném, kopcovitém nebo strmém terénu snižte rychlost a buďte velmi opatrní.

Při nakládání předmětů na vozidlo bezpečně upevněte a rovnoměrně rozmístěte náklad na korbě. Posun nákladu ovlivní stabilitu vozidla.



TCAL45020—UN—14MAY13

Zamezte nahromadění nákladu v zadní části nebo na boční části korby, abyste zabránili převrácení vozidla. Ujistěte se, že je náklad rozložen rovnoměrně.

Protože mezi hmotností suchého a mokrého písku je velký rozdíl, jediným způsobem, jak zjistit skutečnou hmotnost převáženého nákladu, je použití váhy.

Na pytlovaném materiálu a na ostatních materiálech je hmotnost vytištěna.

Nosnost nákladní korby vozidla

Následující maximální nosnosti zahrnují obsluhu s hmotností 91 kg (200 lb), spolujezdce s hmotností 91 kg (200 lb) a naloženou nákladní korbou. Obsluha musí brát v úvahu hmotnost jakéhokoli doplňkového příslušenství, které je namontováno na vozidle. Hmotnost nákladu nesmí překročit hodnotu nosnosti minus společnou hmotnost obsluhy, spolujezdce a každého namontovaného příslušenství.

Vozidlo s odpružením pro náročné provozní podmínky má namontované přední a zadní listové pružiny pro náročné podmínky, 4sloupkovou ochrannou konstrukci ROPS a soupravu širokých pneumatik.

Parametry pro vozidlo se standardním odpružením

Typ stroje	Hmotnost
Zážehový motor 2WD	1446 kg (3187 lb)
Zážehový motor 4WD	1384 kg (3051 lb)
Vznětový motor 2WD	1447 kg (3191 lb)
Vznětový motor 4WD	1388 kg (3061 lb)

Parametry pro vozidlo s odpružením pro náročné provozní podmínky

Typ stroje	Hmotnost
Zážehový motor 2WD	1782 kg (3928 lb)
Zážehový motor 4WD	1720 kg (3792 lb)
Vznětový motor 2WD	1784 kg (3932 lb)
Vznětový motor 4WD	1725 kg (3802 lb)

Nosnost vozidla bez nákladní korby

Následující maximální nosnosti zahrnují obsluhu s hmotností 91 kg (200 lb) a spolujezdce s hmotností 91 kg (200 lb). Obsluha musí brát v úvahu hmotnost jakéhokoli doplňkového příslušenství, které je namontováno na vozidle. Hmotnost nákladu nesmí překročit hodnotu nosnosti minus společnou hmotnost obsluhy, spolujezdce a každého namontovaného příslušenství.

Vozidlo s odpružením pro náročné provozní podmínky má namontované přední a zadní listové pružiny pro náročné

Provoz

podmínky, 4sloupkovou ochrannou konstrukci ROPS a soupravu širokých pneumatik.

Parametry pro vozidlo se standardním odpružením

Typ stroje	Hmotnost
Zážehový motor 2WD	1592 kg (3510 lb)
Zážehový motor 4WD	1530 kg (3374 lb)
Vznětový motor 2WD	1594 kg (3514 lb)
Vznětový motor 4WD	1535 kg (3384 lb)

Parametry pro vozidlo s odpružením pro náročné provozní podmínky

Typ stroje	Hmotnost
Zážehový motor 2WD	1928 kg (4251 lb)
Zážehový motor 4WD	1867 kg (4115 lb)
Vznětový motor 2WD	1930 kg (4255 lb)
Vznětový motor 4WD	1871 kg (4125 lb)

Zvedání a spouštění nákladní korby

! POZOR: Před zvedáním nákladní korby se ujistěte, zda vozidlo stojí na pevném a rovném povrchu a zda je zabrzděna parkovací brzda. Stojí-li vozidlo na svahu tak, že přední část směřuje do svahu a má-li zdviženou nákladní korbu, hmotnost nákladní korby může způsobit převrácení vozidla.

- Neprovádějte údržbu pod zdviženou nákladní korbou bez řádně nasazené bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání.
- Před prováděním údržby vozidla zcela vyprázdněte nákladní korbu.

1. Nastartujte motor.
2. Přitáhněte ovládací páku hydraulického válce zvedání směrem dozadu a podržte ji, aby došlo ke zdvižení nákladní korby.

POZNÁMKA: Hydraulický válec zvedání se bude zasunovat a nákladní korba se bude spouštět při spuštění i zastaveném motoru.

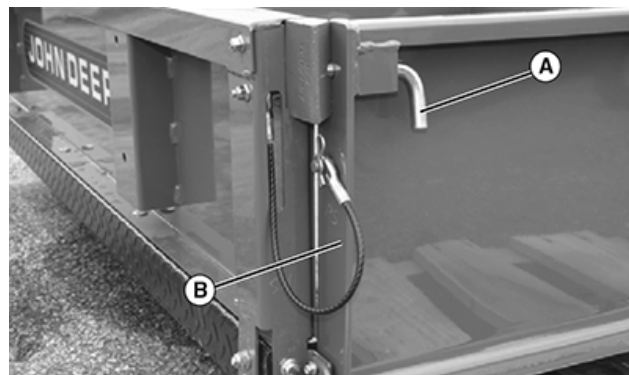
Stlačení páky směrem dolů za dolní polohu do aretační plovoucí polohy způsobí pomalejší pokles nákladní korby do nižší polohy, protože je průtok okruhem omezen, aby se zabránilo náhlému pádu korby.

3. Posuňte ovládací páku směrem dolů a podržte ji, aby došlo ke spuštění nákladní korby.

4. Zastavte motor.

Manipulace se zadním čelem nákladní korby

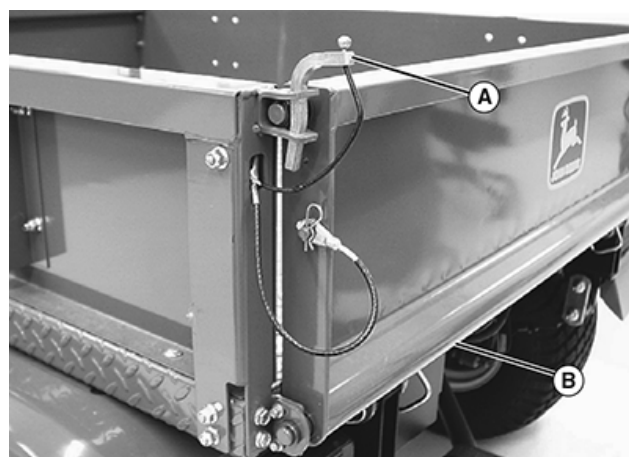
Otevírání zajišťovacího kolíku s pružinou



TCAL45021—UN—14MAY13

1. Vytáhněte oba zajišťovací kolíky (A) zadního čela a spusťte zadní čelo (B).

Otevírání zajišťovacího kolíku bez pružiny



TCAL45022—UN—14MAY13

1. Vytáhněte a vyjměte všechny zajišťovací kolíky (A) zadního čela.

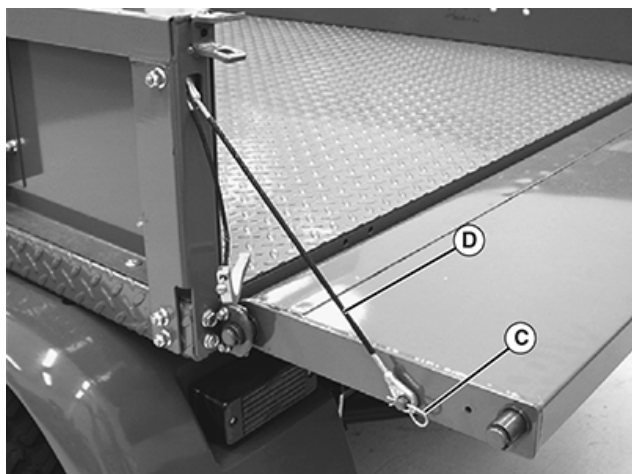
DŮLEŽITÉ: Dbejte na to, aby na zadní čelo nepůsobilo najednou zatížení větší než 181 kg (400 lb).

2. Spusťte zadní čelo (B).

Úplné spuštění zadního čela

! POZOR: Nepoužívejte vozidlo se zcela spuštěným zadním čelem. Je-li zadní čelo zcela spuštěno, zakryje koncová a brzdová světla vozidla, což by mohlo být příčinou nehody.

DŮLEŽITÉ: Zcela spuštěné zadní čelo se může dostat do kontaktu se zadními blatníky a způsobit jejich poškození. Nepoužívejte toto vozidlo se zcela spuštěným zadním čelem.



TCAL45023—UN—14MAY13

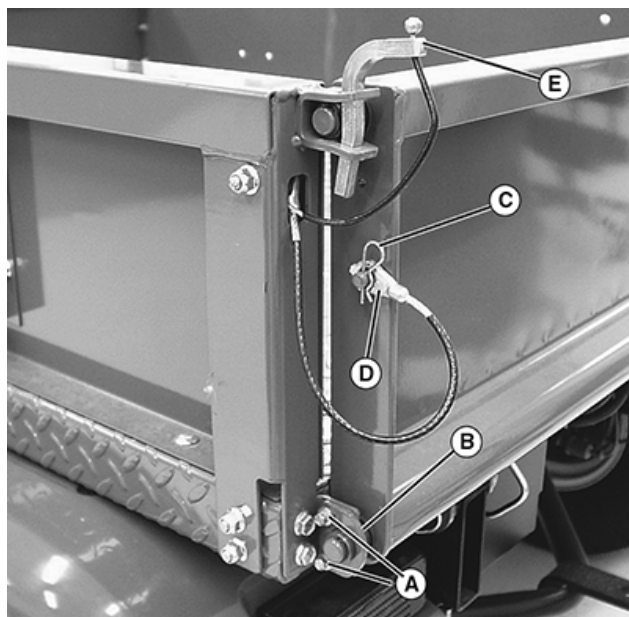
Zobrazení nákladní korby se zajišťovacím kolíkem bez pružiny.

1. Vyjměte zajišťovací kolík (C) a lanko (D) z každého navrtaného čepu, aby došlo k úplnému spuštění zadního čela.

3. Odstraňte z každého navrtaného čepu zajišťovací kolík (C) a lanko (D).
4. Vytáhněte oba zajišťovací kolíky (E) a sejměte zadní čelo.
5. Při montáži zadního čela provádějte výše uvedené kroky v obráceném pořadí.

Zadní čelo se zajišťovacím kolíkem bez pružiny

1. Zavřete zadní čelo a západky na obou stranách.

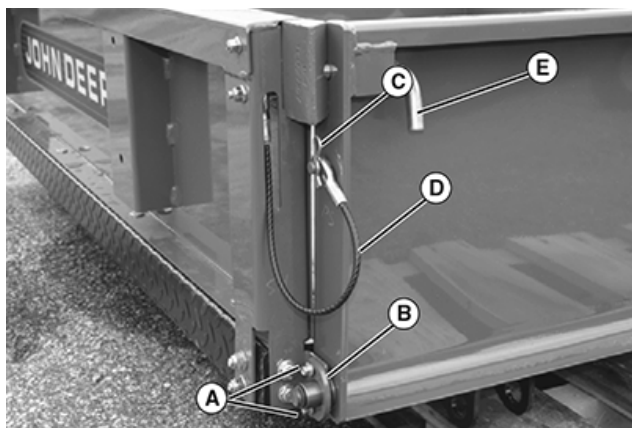


TCAL45025—UN—14MAY13

Demontáž zadního čela nákladní korby

Zadní čelo se zajišťovacím kolíkem s pružinou

1. Zavřete zadní čelo a západky na obou stranách.



TCAL45024—UN—14MAY13

2. Odstraňte na obou stranách dva šrouby (A) a podpěrné desky zadního čela (B).

2. Odstraňte na obou stranách dva šrouby (A) a podpěrné desky zadního čela (B).
3. Odstraňte z každého navrtaného čepu zajišťovací kolík (C) a lanko (D).
4. Vytáhněte a vyjměte zajišťovací čep (E) každé západky zadního čela.
5. Sejměte zadní čelo.
6. Při montáži zadního čela provádějte výše uvedené kroky v obráceném pořadí.

Náhradní díly

Servisní dokumentace

Katalog náhradních dílů nebo dílenskou příručku pro tento stroj si můžete vyžádat na telefonním čísle:

- **Spojené státy a Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Ostatní regiony:** Váš prodejce John Deere.

Součástky

Je doporučováno používání kvalitních dílů a maziv, které jsou k dostání u Vašeho prodejce John Deere.

Objednací čísla se mohou měnit. Při objednávce uvádějte objednací čísla, uvedená níže. Pokud dojde ke změně čísla, Váš prodejce má k dispozici nejnovější číslo.

Při objednávání náhradních dílů bude Váš prodejce John Deere potřebovat výrobní nebo identifikační (PIN) číslo Vašeho stroje nebo náradí. To jsou čísla, která jste vyplnili v oddílu Identifikace výrobku tohoto návodu k použití.

Objednávání servisních dílů online

Pro objednávání nebo informace o náhradních dílech navštivte webové stránky <http://JDParts.deere.com>.

Objednací čísla

Položka	Objednací číslo
Sestava vzduchového filtru – všechny modely • Primární filtrační vložka • Sekundární filtrační vložka	M113621 M123378
Filtr motorového oleje – • Modely se zážehovým motorem • Modely se vznětovým motorem	AM107423 M806418
Zapalovací svíčka (modely se zážehovým motorem)	MIU13556
Filtrovací sítko převodového oleje	M800489
Filtr hydraulického oleje	M131053
Akumulátorová baterie	TY25876
Filtr paliva • Modely se zážehovým motorem • Modely se vznětovým motorem	MIU13548 M801101
Pojistky • 10 A • 25 A	57M7121 99M7069
Klíček spínací skříňky	AM131841
Žárovky • Čelní světlomet • Brzdové světlo/Koncové světlo • Kontrolka	R136239 AR48041 57M7926

(Čísla dílů se mohou měnit bez předchozího upozornění. Objednací čísla mohou být odlišná mimo území USA.)

Intervaly údržby

Údržba stroje

DŮLEŽITÉ: Je-li při jakékoli aplikaci používán převodový a hydraulický olej BIO HY-GARD™, úkony údržby by měly být prováděny v dvakrát kratších intervalech, než jsou intervaly uvedené v uživatelské příručce.

Při práci v extrémních provozních podmínkách může být nutné zkrátit intervaly údržby:

- Při práci v extrémně vysokých teplotách, v nadměrně prašném prostředí nebo jiných nepříznivých podmínkách může dojít ke znečištění nebo ucpání součástí motoru.
- Pokud je stroj dlouhodobě používán při nízkých nebo volnoběžných otáčkách motoru, nebo opakovaně jen po krátkou dobu, může dojít ke zhoršení kvality motorového oleje.

Při provádění pravidelné údržby stroje používejte níže uvedené tabulky intervalů údržby.

Před každým použitím

- Zkontrolujte motorový olej.
- Zkontrolujte hydraulický olej.
- Zkontrolujte chladicí kapalinu.
- Zkontrolujte olej v zadní nápravě s diferenciálem a převodovkou.
- Zkontrolujte možné netěsnosti.
- Zkontrolujte stav pneumatik a tlak v pneumatikách.
- Zkontrolujte bezpečnostní systém.
- Zkontrolujte brzdovou soustavu.
- Zkontrolujte systém filtrace vzduchu.
- Zkontrolujte uvolněné, poškozené nebo chybějící díly.
- Zkontrolujte odlučovač vody z paliva.
- Zkontrolujte bezpečnostní pás.
- Zkontrolujte kabely ovládání.

Po každém použití

- Zkontrolujte/doplňte palivo.
- Odstraňte nečistoty ze stroje.
- Odstraňte nečistoty z chladicí soustavy.
- Po umytí stroj promažte.

Záběh – Po prvních 50 provozních hodinách

- Vyměňte motorový olej a filtr.
- Vyměňte olej a filtr oleje zadní nápravy s diferenciálem a převodovkou.
- Zkontrolujte napnutí klínového řemene alternátoru.

- Zkontrolujte všechny hadice a spony.
- Zkontrolujte spojovací součásti kol.
- Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny.

Vždy po 100 hodinách provozu

- Modely 4WD: Zkontrolujte výšku hladiny oleje zadní nápravy.
- Vyčistěte a zkontrolujte akumulátor.

Vždy po 200 hodinách provozu

- Vyměňte motorový olej a filtr.
- Zkontrolujte řemen alternátoru.
- Zkontrolujte všechny hadice a spony.
- Modely se zážehovým motorem:
 - Vyčistěte ventil PCV.
 - Zkontrolujte, zda nedochází k únikům vzduchu (viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere).
 - Zkontrolujte rozvodový řemen (viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere).

Každých 500 provozních hodin nebo jednou ročně

- Vyměňte palivový filtr.
- Vyměňte hydraulický olej a filtr.
- Zkontrolujte sbíhavost. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)
- Modely 4WD: Vyměňte olej v přední nápravě.
- Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte utahovací moment šroubů hlavy válců. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)

Vždy po 800 hodinách provozu

- Modely se zážehovým motorem:
 - Vyměňte zapalovací svíčky.
 - Vyměňte ventil PCV.

Vždy po 1500 hodinách provozu

- Modely se vznětovým motorem:
 - Zkontrolujte vstřikovače paliva. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)
 - Zkontrolujte vůli ventilů. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)

Intervaly údržby

Každých 2000 provozních hodin nebo každých 24 měsíců

- Vyměňte chladicí kapalinu motoru a termostat.
- Propláchněte potrubí brzdové soustavy a vyměňte brzdovou kapalinu.

Vždy po 250 hodinách provozu

- Vyměňte hydraulický olej a filtr.

Každoročně

- Vyměňte mazivo Bio Hy-Gard.

Každých 3000 provozních hodin nebo každých 36 měsíců

- Model se vznětovým motorem: Zkontrolujte vstřikovací čerpadlo. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)

Intervaly údržby po změně paliva na bionaftu

DŮLEŽITÉ: Používejte pouze motorovou bionaftu ve formě směsí B6 až B20 odpovídajících normě EN14214 (evropská norma) nebo ASTM D-7467 (norma USA).

Bionafta musí být spotřebována do tří měsíců od data výroby, které udává dodavatel paliva.

POZNÁMKA: Je-li používána palivová směs bionafty, doporučuje se používat zároveň přípravek John Deere Biodiesel Fuel Conditioner.

U strojů, u kterých byla provedena změna paliva na palivové směsi bionafty B6 až B20, používejte níže popsané servisní postupy v uvedených intervalech:

Denně

- Zkontrolujte odlučovač vody a dle potřeby jej vypustěte.
- Zkontrolujte motorový olej. Dochází-li ke stoupání hladiny motorového oleje, proveďte okamžitě jeho výměnu.

Interval výměny motorového oleje a filtru

- Výměnu proveďte v polovině servisního intervalu (50 %) uvedeného v návodu k použití pro používání běžné motorové nafty.

Interval výměny palivového filtru

- Výměnu proveďte v polovině servisního intervalu (50 %) uvedeného v návodu k použití pro používání běžné motorové nafty.

Vždy po 1000 hodinách provozu

- Vyčistěte, zkontrolujte a seřídte vstřikovače paliva.

Intervaly údržby po provedení změny na mazivo Bio Hy-Gard

U strojů, u kterých byla provedena změna na mazivo Bio Hy-Gard, používejte níže popsané servisní postupy v uvedených intervalech:

Mazací tuk

DŮLEŽITÉ: Používejte doporučená maziva John Deere, aby nedocházelo k poškození nebo nadměrnému opotřebování součástí.

Doporučená maziva John Deere jsou účinná při teplotách v rozsahu -29 až 135 °C (-20 až 275 °F).

Při teplotách mimo tento rozsah se obraťte na svou servisní dílnu pro použití speciálních maziv.

Jsou doporučovány níže uvedené mazací tuky:

- Víceúčelový mazací tuk John Deere Multi-Purpose SD Polyurea
- Víceúčelový mazací tuk John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex

Pokud nepoužíváte žádná z doporučených maziv, musí být používána alespoň maziva s klasifikací NLGI č. 2.

Práce v podmínkách s vysokou vlhkostí nebo při vysokých otáčkách může vyžadovat použití speciálních maziv. Další informace obdržíte ve svém autorizovaném servisu.

Preferováno je následující mazivo:

- Mazivo SUPER LUBE®.

Promazání hnacího hřídele (modely 4WD)

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45026—UN—14MAY13

2. Namažte tři maznice (A) na hnacím hřídeli mazivem John Deere SD Polyurea nebo jiným mazivem se stejnými parametry.

Údržba motoru

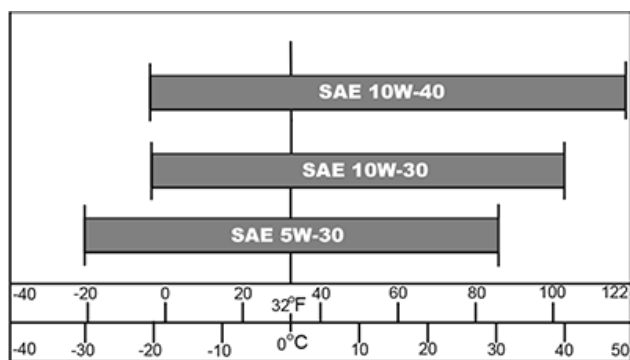
Zabraňte vzniku výfukových plynů

⚠ POZOR: Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý a mohou způsobit vážné zdravotní potíže nebo smrt.

- Před spuštěním motoru přemístěte stroj na otevřené prostranství.
- Nenechávejte stroj v činnosti v uzavřeném prostoru bez odpovídajícího odvětrávání.
- Připojte nástavec k výfukovému potrubí motoru k odvádění výfukových plynů mimo daný prostor.
- Umožněte přívod čerstvého vzduchu do pracovního prostoru k odvedení výfukových plynů.

Motorový olej (model se zážehovým motorem)

Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.



TCAL45027—UN—14MAY13

Doporučovány jsou tyto oleje John Deere:

- TURF-GARD™
- PLUS-4™

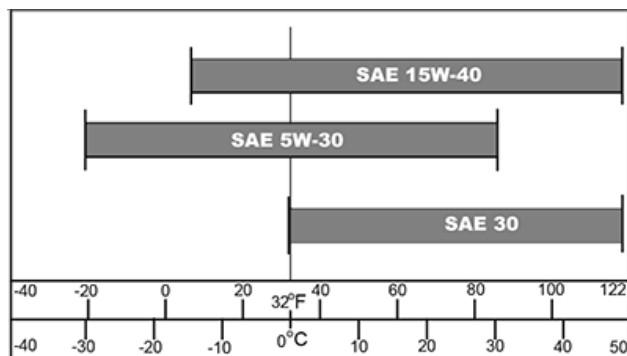
Nejsou-li k dispozici výše uvedené oleje John Deere, mohou být použity i jiné oleje, a to za předpokladu splnění následujících podmínek:

- API Service Classification CJ nebo vyšší

Motorový olej (model se vznětovým motorem)

Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.

Doporučovány jsou tyto oleje John Deere:



TCAL45028—UN—14MAY13

- PLUS-50™.
- TORQ-GARD SUPREME™.

Jiné motorové oleje lze použít tehdy, pokud nejsou k dispozici výše uvedené oleje John Deere a náhradní oleje vyhovují jednomu z následujících parametrů:

- API Service Classification CJ nebo vyšší.

Kontrola výšky hladiny motorového oleje

DŮLEŽITÉ: Zabraňte vniknutí prachu a ostatních nečistot do trubice měrky oleje. Před demontáží důkladně očistěte plochu okolo kontrolní měrky.

Nedodržení pravidelné kontroly výšky hladiny motorového oleje může vést k vážným potížím s motorem v případě, kdy dojde k poklesu hladiny motorového oleje:

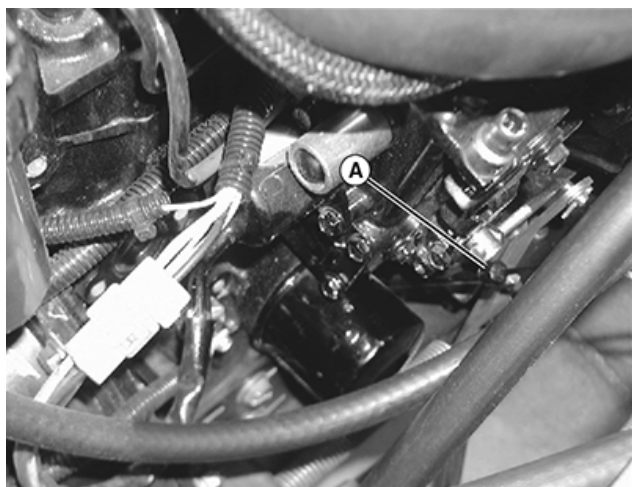
- Před uvedením stroje do provozu zkontrolujte hladinu oleje.
- Hladinu oleje kontrolujte tehdy, je-li olej studený a motor zastavený.

Dbejte na to, aby se hladina oleje nacházela na měrce mezi ryskami označujícími maximální a minimální množství.

- Před doplňováním oleje zastavte motor.
- Bude-li motor během dne v chodu déle než 4 hodiny, provádějte kontrolu množství oleje dvakrát denně.

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)

Údržba motoru



TCAL45029—UN—14MAY13

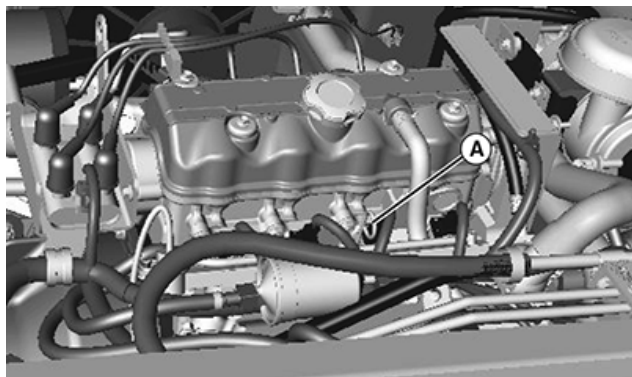
Model se vznětovým motorem

5. Vytáhněte kontrolní měrku. Zkontrolujte hladinu oleje na měrce. Hladina oleje vyznačená na měrce musí být mezi ryskami (B) a (C).
 - Je-li v motoru nedostatečné množství oleje, doplňte takové množství, aby hladina nebyla na měrce nad ryskou (C).
 - Je-li hladina oleje na měrce nad horní ryskou (B), vypusťte potřebné množství oleje.
6. Zasuňte měrku zpět.
7. Spusťte příslušenství.

Výměna motorového oleje a filtru

DŮLEŽITÉ: Pokud je vozidlo provozováno v extrémních podmínkách, provádějte výměnu oleje v kratších intervalech:

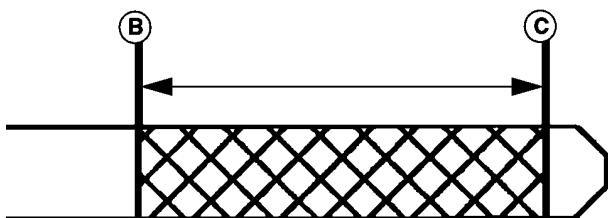
- Extrémně prašné prostředí.
- Častý pomalý provoz nebo provoz v nízkých otáčkách.
- Časté krátké trasy.



TCAL45030—UN—14MAY13

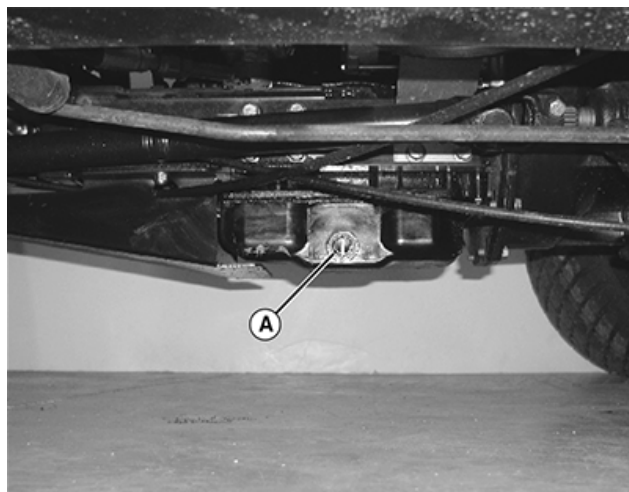
Model se zážehovým motorem

3. Počkejte 2–3 minuty, až se motor ochladí. Vytáhněte měrku (A) a otřete ji čistým hadrem.
4. Zasuňte měrku zpět.



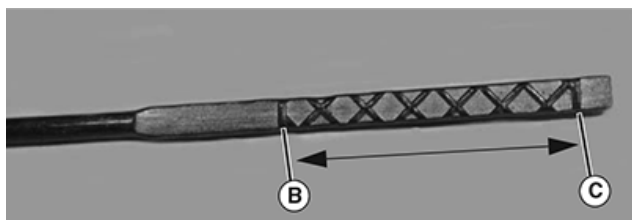
TCAL45031—UN—14MAY13

Model se vznětovým motorem



TCAL45033—UN—14MAY13

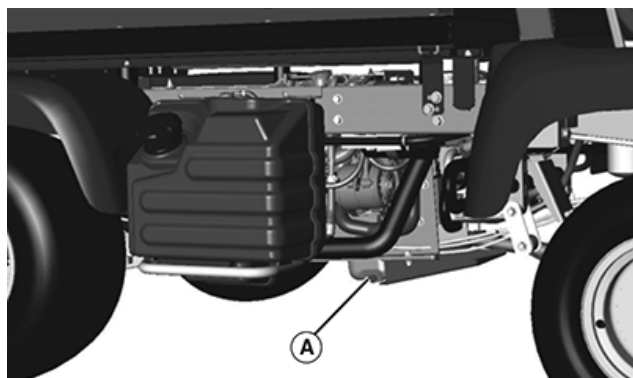
Vznětový motor



TCAL45032—UN—14MAY13

Model se zážehovým motorem

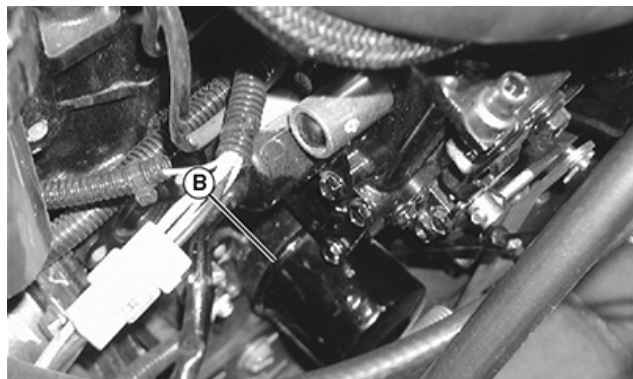
Údržba motoru



TCAL45034—UN—14MAY13

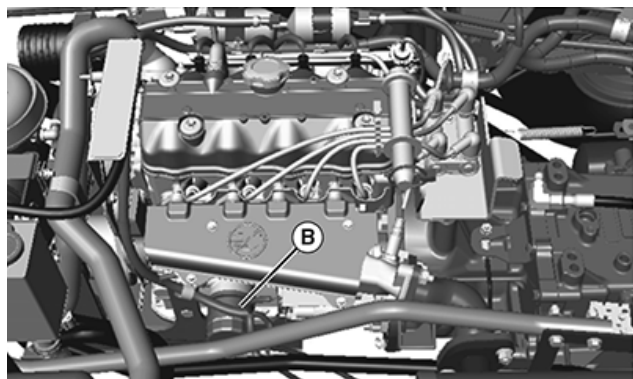
Zážehový motor

5. Vytáhněte vypouštěcí zátku (A), která se nachází pod levou stranou u vznětového motoru a pod pravou stranou u zážehového motoru.



TCAL45035—UN—14MAY13

Vznětový motor

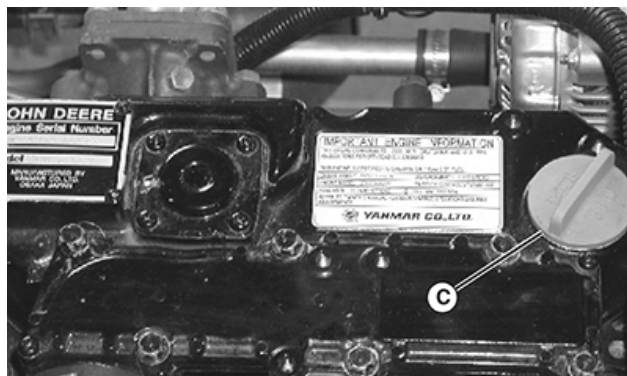


TCAL45036—UN—14MAY13

Zážehový motor

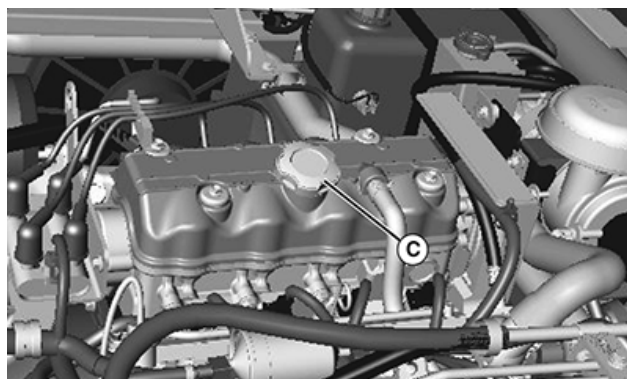
6. Demontujte olejový filtr (B).
- Vyhledejte filtr nacházející se pod pravou stranou motoru.
 - Při demontáži otáčejte filtrem proti směru pohybu hodinových ručiček.
7. Na těsnění nového filtru naneste tenkou vrstvu čistého motorového oleje.

8. Namontujte nový olejový filtr.
- Otáčejte filtrem ve směru pohybu hodinových ručiček, dokud nedojde ke kontaktu těsnění s montážním povrchem. Jakmile se těsnění dostane do kontaktu, proveďte ještě 1/2 až 3/4 otáčky.
9. Namontujte vypouštěcí zátku oleje. Neutahujte nadměrně.



TCAL45037—UN—14MAY13

Vznětový motor



TCAL45038—UN—14MAY13

Zážehový motor

10. Sejměte z horní části motoru víčko otvoru pro doplňování oleje (C).
11. Doplňte doporučenou kapalinu.
12. Namontujte uzávěr plnicího otvoru.
13. Nastartujte motor a nechejte jej dvě minuty v chodu ve volnoběžných otáčkách. Zkontrolujte možné netěsnosti. Před zahájením práce opravte veškeré netěsnosti.
14. Zastavte motor.
15. Přibližně po dvou minutách zkontrolujte hladinu motorového oleje. Doplňte olej dle potřeby.
16. Spusťte příslušenství.

Údržba motoru

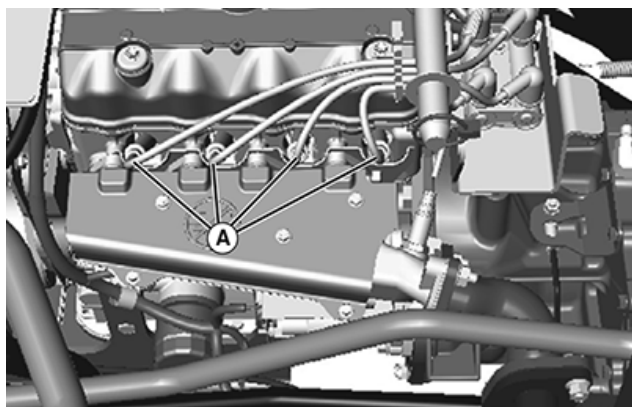
Kontrola zapalovacích svíček (zážehový motor)

! POZOR: Pokud se dotknete horkých ploch, můžete se popálit. Motor, součástky a kapaliny jsou po provozu motoru horké. Před prováděním údržby motoru nebo před prací v jeho blízkosti nechte motor vychladnout.

DŮLEŽITÉ: Nečistěte zapalovací svíčky pomocí abrazivních prostředků.

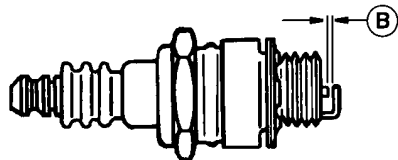
1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
3. Očistěte prostor kolem všech zapalovacích svíček.

POZNÁMKA: Odvzdušňovací hadice je otočená směrem od motoru pro větší názornost.



TCAL45039—UN—14MAY13

4. Odpojte kabel zapalovací svíčky (A) od každé svíčky.
5. Vymontujte a zkontrolujte zapalovací svíčky:
 - Každou svíčku vyčistěte a zkontrolujte, zda není poškozená, podle potřeby ji vyměňte.
 - Jsou-li svíčky v dobrém stavu, zkontrolujte vzdálenost elektrod.



TCAL45040—UN—14MAY13

6. Zkontrolujte a nastavte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky podle specifikace (B).

Specifikace

Zapalovací svíčka

— Vzdálenost elektrod 1–1,2 mm (0,039–0,047 in)

7. Namontujte zapalovací svíčky.
 - Utáhněte předepsaným momentem.

Specifikace

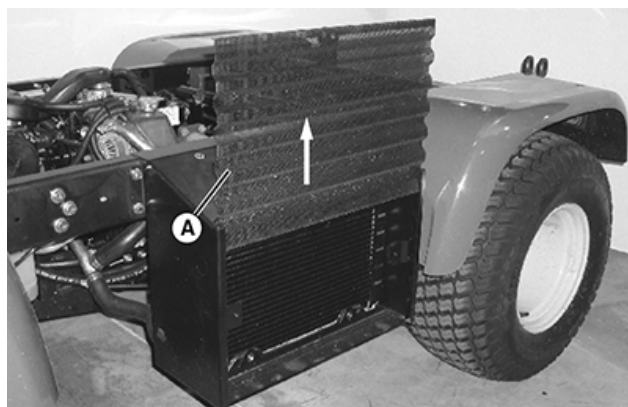
Zapalovací svíčka — Utažovací moment. 20 Nm (15 lb-ft)

8. Připojte kabely k jednotlivým zapalovacím svíčkám.
9. Spusťte příslušenství.

Čištění mřížky chladiče

! POZOR: Pokud se dotknete horkých ploch, můžete se popálit. Motor, součástky a kapaliny jsou po provozu motoru horké. Před prováděním údržby motoru nebo před prací v jeho blízkosti nechte motor vychladnout.

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45041—UN—14MAY13

3. Zvedněte mřížku chladiče (A) z polohy před chladičem motoru.
4. Očistěte mřížku kartáčem nebo stlačeným vzduchem.
5. Namontujte zpět ochrannou mřížku.
6. Spusťte příslušenství.

Údržba motoru

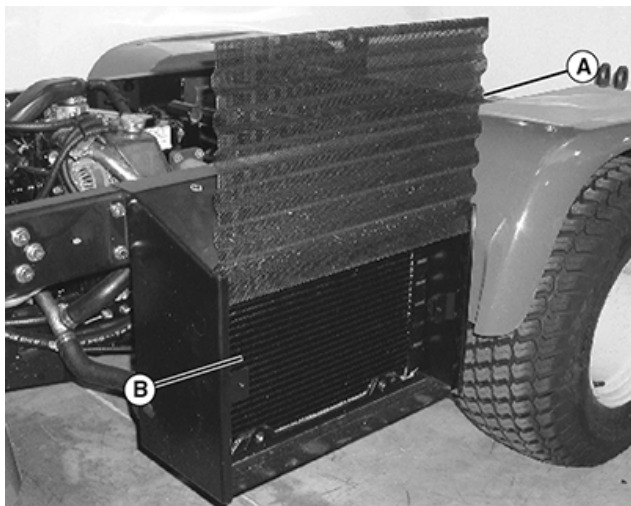
Čištění chladicích žebër chladiče a krytu ventilátoru

⚠ POZOR: Tlakový vzduch může způsobit vymrštění částecek nečistot na velkou vzdálenost.

- Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nezdržují žádné osoby.
- Při používání tlakového vzduchu na účely čištění používejte prostředky pro ochranu zraku.
- Snižte tlak vzduchu na 210 kPa (30 psi).

DŮLEŽITÉ: Znečištěná žebra chladiče a mřížky chladiče mohou způsobit přehřívání motoru. Chladicí žebra chladiče a kryt ventilátoru musí být čisté.

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



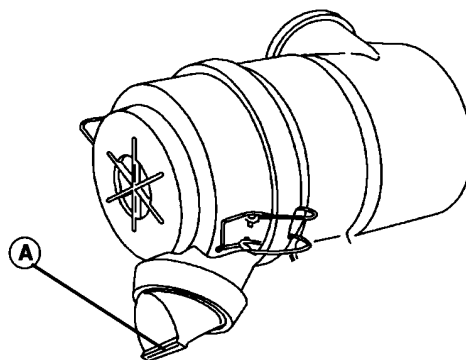
TCAL45042—UN—14MAY13

3. Sejměte mřížku chladiče (A).
4. Pomocí stlačeného vzduchu nebo nízkotlakého proudu vody odstraňte prach a nečistoty z přídavného hydraulického systému, chladiče oleje, chladicích žebër chladiče (B) a krytu ventilátoru (C).
5. Zkontrolujte, zda nejsou žebra chladiče poškozena.
6. Namontujte zpět mřížku chladiče.
7. Spusťte příslušenství.

Čištění ventilu k odvádění prachu

DŮLEŽITÉ: Neprovazujte motor bez namontovaného filtru sání vzduchu a pryžového ventilu pro odvádění prachu.

1. Zaparkujte vozidlo bezpečným způsobem. (Viz kapitola Bezpečné parkování v oddílu Bezpečnostní pokyny.)
2. Nechejte vychladnout motor.
3. Otevřete kryt motorového prostoru.



TCAL45044—UN—14MAY13

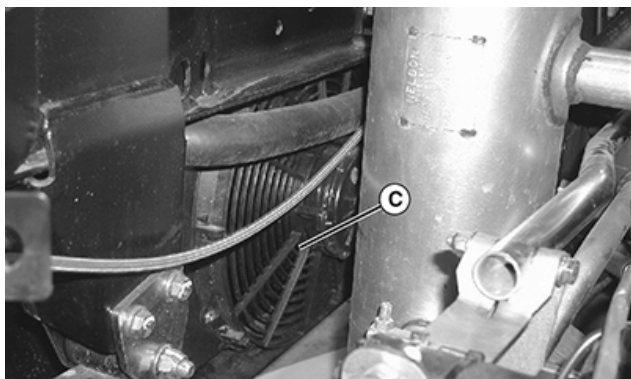
4. Stlačením vyčistěte ventil (A) pro odvádění prachu. V případě poškození jej demontujte a vyměňte.

Kontrola indikátoru zanesení sání vzduchu (modely se vznětovým motorem)

DŮLEŽITÉ: Nikdy nekontrolujte čistič vzduchu, dokud ukazatel zanesení není červený nebo neudává podtlak 6,2 kPa (25 in H₂O). Tak je zajištěna minimální kontaminace systému sání vzduchu.

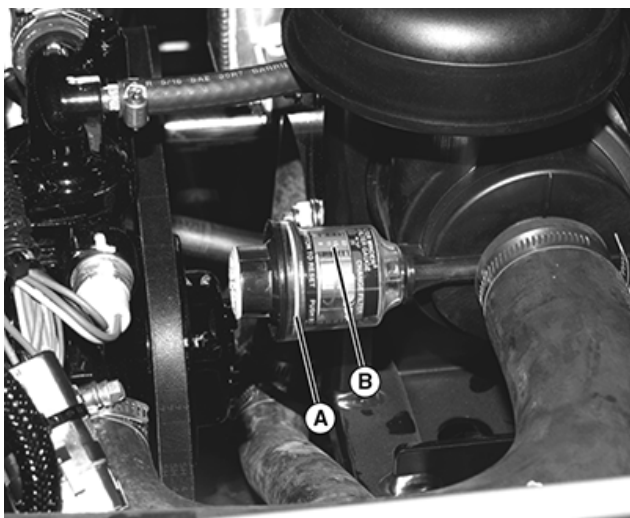
Pracujete-li v prašném prostředí, provádějte kontrolu indikátoru zanesení sání vzduchu v kratších intervalech.

1. Zajistěte stroj parkovací brzdou.
2. Zařadte neutrál.
3. Nastartujte motor.



TCAL45043—UN—14MAY13

Údržba motoru



TCAL45045—UN—14MAY13

4. Zkontrolujte barvu indikátoru v kontrolním okénku (A) a hodnotu podtlaku na stupnici (B).
5. Zastavte motor a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se díly.
6. Je-li barva indikátoru v kontrolním okénku červená nebo je-li hodnota podtlaku 6,2 kPa (25 in H₂O), proveďte údržbu vzduchového filtru.

Údržba vložky vzduchového filtru

DŮLEŽITÉ: Přes poškozenou filtrační vložku se do motoru mohou dostat usazeniny a nečistoty:

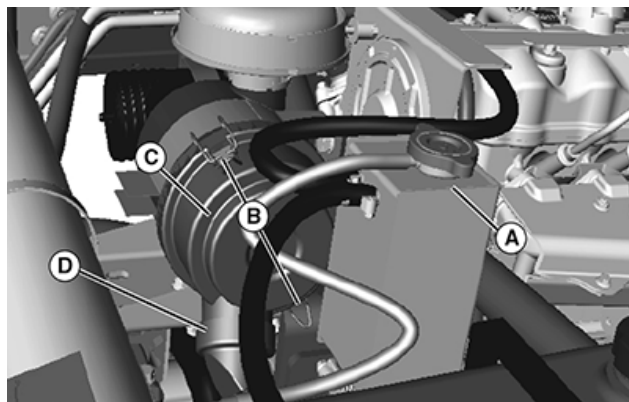
- Papírovou filtrační vložku neumývejte.
- Nepokoušejte se čistit papírovou filtrační vložku poklepem o jiný předmět.
- K čištění filtrační vložky nepoužívejte stlačený vzduch.
- Výměnu filtrační vložky provádějte pouze tehdy, je-li velmi znečištěna, poškozena nebo je-li prasklé těsnění.

Kontrola vložky vzduchového filtru

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)

DŮLEŽITÉ: Po otevření pouzdra filtru se mohou do motoru dostat prach a nečistoty. Neotvírejte pouzdro filtru, pokud to není nutné z hlediska provádění předepsané údržby. Tak bude zajištěna minimální kontaminace systému sání vzduchu.

Pracujete-li v prašném prostředí, provádějte kontrolu vložky filtru v kratších intervalech.



TCAL45046—UN—14MAY13

3. Opatrně odstraňte nádrž chladicí kapaliny (A), uvolněte západky (B) a odmontujte kryt (C) pouzdra filtru sání vzduchu.
4. Před vyjmutím vizuálně zkontrolujte každou vložku. Provádějte výměnu vložky pouze v případě, je-li poškozena nebo velmi znečištěna.

Výměna primární filtrační vložky vzduchového filtru



TCAL45047—UN—14MAY13

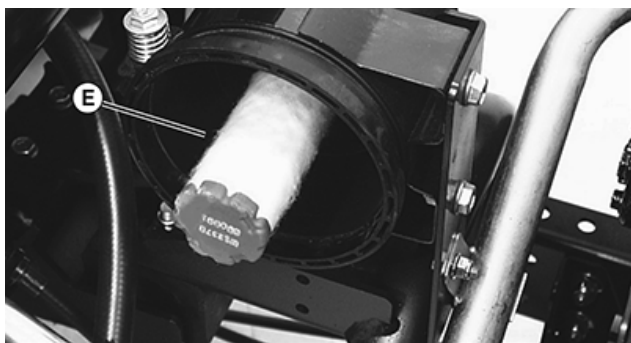
1. Vyjměte a zlikvidujte primární vložku (E). Nahradeťte primární filtrační vložku filtru novou filtrační vložkou.
2. Nasadte kryt pouzdra vzduchového filtru (B).
 - Správný postup montáže najdete na krytu pouzdra.
 - Je-li kryt nasazen správně, pryžový vyprazdňovací ventil (D) by měl směřovat dolů.
3. Zajistěte západky (A).

Výměna sekundární vložky vzduchového filtru

1. Demontujte kryt pouzdra filtru sání vzduchu.

Údržba motoru

2. Vyjměte primární vložku vzduchového filtru.



TCAL45048—UN—14MAY13

3. Vyjměte a zlikvidujte sekundární filtrační vložku vzduchového filtru (E). Sekundární filtrační vložku filtru nahraďte novou filtrační vložkou.
4. Nainstalujte primární vložku vzduchového filtru.
5. Namontujte kryt pouzdra filtru sání vzduchu.
6. Spusťte příslušenství.

Kontrola hadice sání vzduchu, hydraulických hadic, hadic chladiče a spon hadic

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
3. Zkontrolujte hadice, zda nedochází k únikům nebo zda nejsou poškozeny a zkontrolujte, zda jsou řádně dotaženy nastavitelné spony hadic u níže uvedených systémů. Podle potřeby proveďte výměnu.
 - Palivová soustava
 - Chladič soustava
 - Hydraulická soustava
 - Soustava sání vzduchu
4. Spusťte příslušenství.

Bezpečná údržba chladicí soustavy



TCAL45049—UN—14MAY13



POZOR: Chladič je horký a může způsobit popáleniny. Nahromaděný tlak může po sejmutí uzávěru chladiče způsobit vytrysknutí chladicí kapaliny:

- Zastavte motor a nechte jej vychladnout.
- Nesnímejte uzávěr, dokud nedojde k takovému vychladnutí chladiče a motoru, abyste se jich mohli dotýkat rukama.
- Pomalu povolujte uzávěr k prvnímu dorazu, aby se uvolnil všechen nahromaděný tlak. Potom uzávěr sejměte.

Doporučená chladicí kapalina motoru

DŮLEŽITÉ: Používání nesprávných roztoků chladicí kapaliny může vést k nadměrnému zahřívání nebo poškození chladiče a motoru:

- Neuvádějte motor do provozu, pokud chladicí soustava obsahuje pouze čistou vodu.
- Nepřekračujte koncentraci 50 % chladicí kapaliny a vody.
- Hliníkové součásti bloku motoru a chladiče motoru vyžadují používání schválené chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu.

Chladič soustava motoru je u výrobce naplněna chladicí kapalinou pro celoroční ochranu proti erozi a důlkové korozi vložených válců, a proti okolním teplotám do -37 °C (-34 °F). Pokud je nutná ochrana proti nižším teplotám, obraťte se na svého prodejce John Deere.

Doporučovány jsou následující chladicí kapaliny:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD™ Premix
- John Deere COOL-GARD™ PG Premix

John Deere COOL-GARD™ II Premix a John Deere COOL-GARD™ jsou k dostání v koncentraci 50 % etylenglykolu.

Údržba motoru

John Deere COOL-GARD™ PG Premix je k dostání v koncentraci 55 % propylenglykolu.

Další doporučené chladicí kapaliny:

- John Deere COOL-GARD™ II Concentrate ve 40% až 60% roztoku s vodou.
- John Deere COOL-GARD™ Concentrate ve 40% až 60% roztoku s vodou.

Pokud nejsou doporučované chladicí kapaliny k dispozici, použijte chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu nebo propylenglykolu, které vyhovují minimálně jednomu z parametrů:

- ASTM D3306, připravený roztok chladicí kapaliny (50%).
- Koncentrát chladicí kapaliny ASTM D3306 smíchaný v poměru 40 % až 60 % s vodou.

Před použitím prostudujte štítek na nádobce, zda jsou vlastnosti kapaliny vhodné pro Váš stroj. Používejte chladicí kapalinu s kondicionérem, nebo doplňte kondicionér do chladicí kapaliny před jejím použitím.

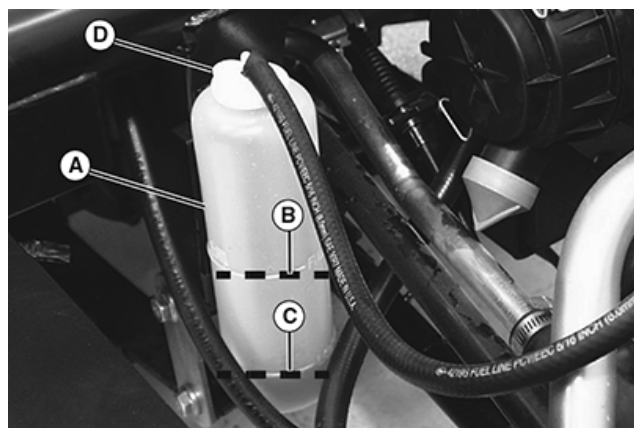
Kvalita vody

- Kvalita vody je důležitá pro činnost chladicí soustavy. Pro výrobu roztoku na bázi etylenglykolu je doporučováno používat destilovanou, deionizovanou nebo demineralizovanou vodu.

Údržba chladicí soustavy

Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45050—UN—14MAY13

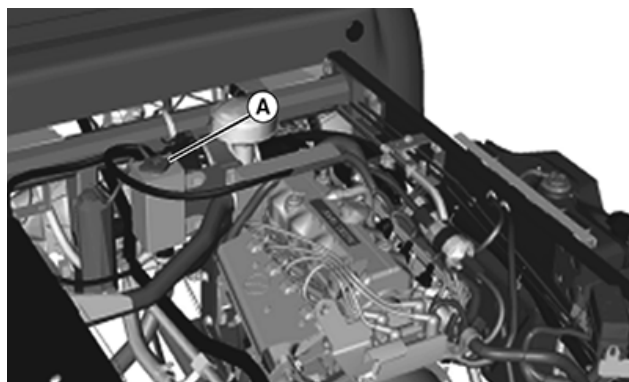
3. Zkontrolujte množství chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádobce (A):

- Pokud je motor teplý, hladina chladicí kapaliny by se měla nacházet mezi ryskou FULL“ (B) a ryskou LOW“ (C).
- Pokud je motor studený, hladina chladicí kapaliny by měla být na úrovni rysky LOW“ (C) na vyrovnávací nádobce.

4. Sejměte víčko vyrovnávací nádobky (D) a doplňte chladicí kapalinu.
5. Je-li množství chladicí kapaliny nedostatečné, doplňte do chladicí soustavy nemrznoucí směs a vodu v určeném poměru.
6. Nasaďte a přitáhněte víčko vyrovnávací nádobky.
7. Odstraňte nečistoty z ochranné mřížky sání vzduchu, krytu ventilátoru, chladicích žebér chladiče a přídavného chladiče oleje.
8. Zkontrolujte stav hadic a svorek chladicí soustavy. Zkontrolujte, zda nedochází k únikům nebo zda nejsou uvolněny spoje.

Vypouštění chladicí kapaliny ze soustavy

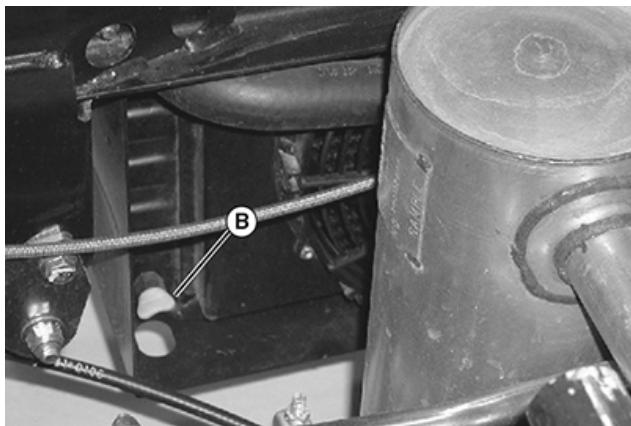
1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45051—UN—14MAY13

3. Pomalu povolte uzávěr chladiče (A) do první polohy a uvolněte tlak.
4. Uzávěr chladiče správně uzavřete.

Údržba motoru



TCAL45052—UN—14MAY13

5. Otevřete výpustný ventil chladiče (B). Vypustte chladicí kapalinu do nádoby.
6. Pokud je chladicí kapalina vypouštěna z vyrovnávací nádoby, sejměte víčko chladiče.
7. Po vypuštění veškeré chladicí kapaliny uzavřete výpustný ventil chladiče.
8. Propláchněte chladicí soustavu.

Propláchnutí chladicí soustavy

1. Naplňte chladicí soustavu čistou vodou a čističem John Deere Cooling System Cleaner nebo John Deere Cooling System Quick Flush nebo jiným odpovídajícím prostředkem. Postupujte podle pokynů na obalu.
2. Namontujte a utáhněte uzávěr chladiče.
3. Nastartujte motor a nechte jej v činnosti až do dosažení provozní teploty.
4. Zastavte motor.

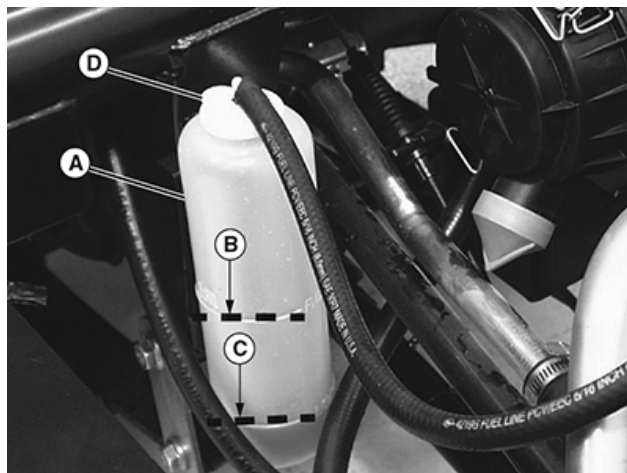
POZOR: Chladič je horký a může způsobit popáleniny. Nahromaděný tlak může po sejmutí uzávěru chladiče způsobit vytrysknutí chladicí kapaliny:

- Zastavte motor a nechte jej vychladnout.
 - Nesnímejte uzávěr, dokud nedojde k takovému vychladnutí chladiče a motoru, abyste se jich mohli dotýkat rukama.
 - Pomalu povolujte uzávěr k prvnímu dorazu, aby se uvolnil všechny nahromaděný tlak. Potom uzávěr sejměte.
5. Otevřete výpustný ventil chladiče.
 - Kapalinu vypustte ze soustavy ihned, než dojde k usazení sedimentů.
 - Jakmile se průtok výpustným ventilem zpomalí, otevřete víčko chladiče po první doraz, aby došlo k uvolnění vakua, což umožní úplné vypuštění chladicí kapaliny.
 6. Zavřete výpustný ventil chladiče.

7. Naplňte chladicí soustavu opět čistou vodou a opakujte proplachování, dokud nebude chladicí systém vyčištěn.

Doplnění chladicí kapaliny do soustavy

1. Naplňte chladicí soustavu doporučenou chladicí kapalinou.
 - Určité geografické oblasti mohou vyžadovat nižší stupeň ochrany proti nízkým teplotám. Požadované pokyny naleznete na nádobce s nemrznoucí směsí nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere, který vám poskytne potřebné informace a doporučení.
 - Do chladiče může být přidán přípravek John Deere Cooling System Sealer nebo jiný přípravek se stejnými vlastnostmi, který zabraňuje únikům z chladicí soustavy. Nepoužívejte v chladicí soustavě žádná jiná aditiva.
2. Namontujte a utáhněte uzávěr chladiče.
3. Nastartujte motor a ponechte jej v činnosti, až dosáhne provozní teploty.
4. Zastavte motor.



TCAL45053—UN—14MAY13

5. Zkontrolujte množství chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádobce (A):
 - Pokud je motor teplý, hladina chladicí kapaliny by se měla nacházet mezi ryskou FULL“ (B) a ryskou LOW“ (C).
 - Pokud je motor studený, hladina chladicí kapaliny by měla být na úrovni rysky LOW“ (C) na vyrovnávací nádobce.
6. Je-li to nutné, sejměte víčko (D) z vyrovnávací nádoby, abyste mohli do soustavy doplnit chladicí kapalinu.
7. Je-li víčko sejmuto, nasadte jej.
8. Zkontrolujte stav hadic a svorek chladicí soustavy.
9. Spusťte příslušenství.

Údržba motoru

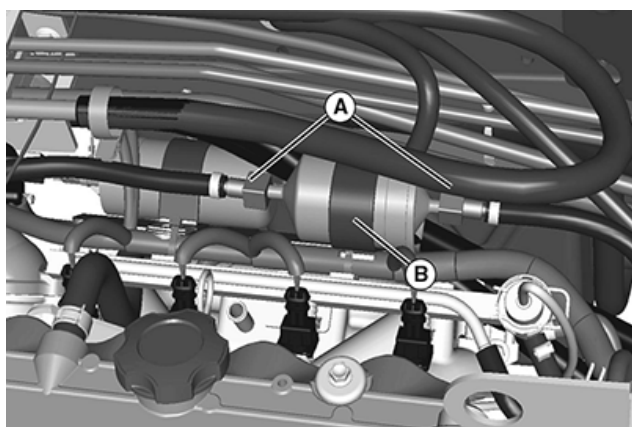
Výměna palivového filtru (modely se zážehovým motorem)

! POZOR: Páry paliva jsou výbušné a hořlavé:

- Při manipulaci s palivem nekuřte.
- Zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň v blízkosti paliva.
- Před údržbou zastavte motor.
- Před údržbou nechte motor vychladnout.
- Pracujte v dobře větraných prostorech.
- Rozlité palivo ihned setřete.

POZNÁMKA: Pokud je hladina paliva nízká, vyměňte filtr.

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45054—UN—14MAY13

3. Demontujte rychlospojku stisknutím tlačítka na konektoru (A) a vytáhněte ji.
4. Uvolněte montážní prvek zajišťující svorku (B), která drží filtr, a odmontujte filtr.

POZNÁMKA: Při instalaci nového palivového filtru se ujistěte, že šipka na filtru směřuje k zadní části stroje.

5. Nainstalujte nový filtr.
6. Utáhněte montážní prvek svorky (B).
7. Konce filtru lehce namažte motorovým olejem.
8. Posouvejte konektory vedení paliva na filtru, dokud pevně nezaklapnou na místě.

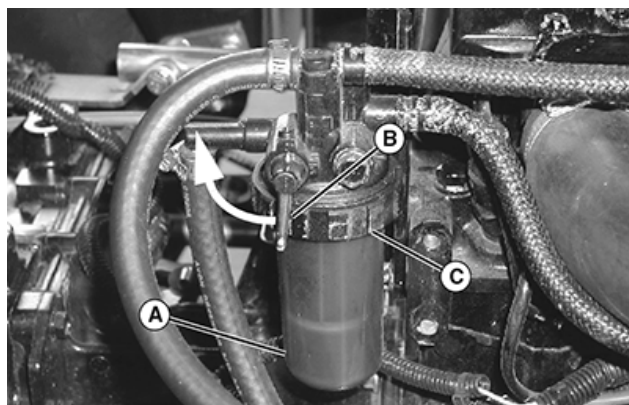
Údržba odkalovací nádobky palivového filtru (modely se vznětovým motorem)

! POZOR: Páry paliva jsou výbušné a hořlavé:

- Při manipulaci s palivem nekuřte.
- Zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň v blízkosti paliva.
- Před údržbou zastavte motor.
- Před údržbou nechte motor vychladnout.
- Pracujte v dobře větraných prostorech.
- Rozlité palivo ihned setřete.

Kontrola sedimentační nádobky

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45055—UN—14MAY13

3. Proveďte vizuální kontrolu přítomnosti vody a usazenin sedimentační nádobce (A).
4. Je-li to nutné, vyčistěte nádobku a vyměňte filtr.

Čištění a výměna sedimentační nádobky

1. Uzavřete ventil přívodu paliva (B).
2. Otočte objímku (C), abyste mohli sejmut nádobku a filtr. Filtr zlikvidujte.
3. Vyčistěte nádobku.
4. Vložte nový filtr a nasadte nádobku.
5. Přitáhněte objímku.
6. Otevřete ventil zastavení dodávky paliva.
7. Spusťte příslušenství.

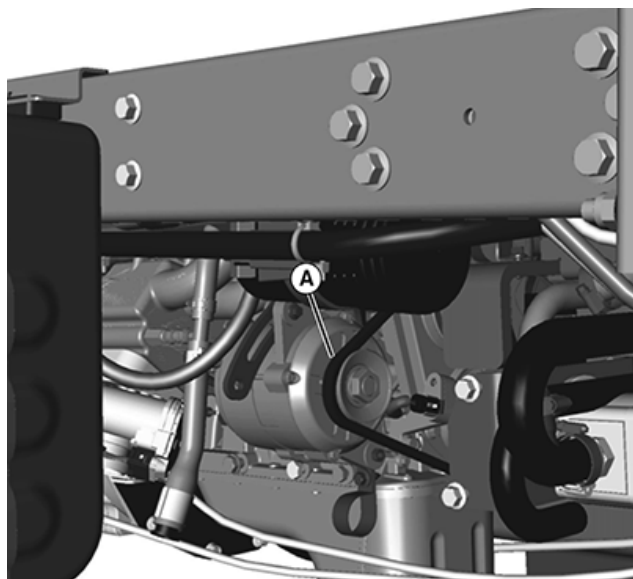
Údržba motoru

Kontrola a seřízení řemenu alternátoru

⚠ POZOR: Kontakt s řemenem nebo s řemenicí může způsobit vážné zranění. Zastavte motor a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se díly.

Kontrola napnutí řemenu

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45056—UN—14MAY13

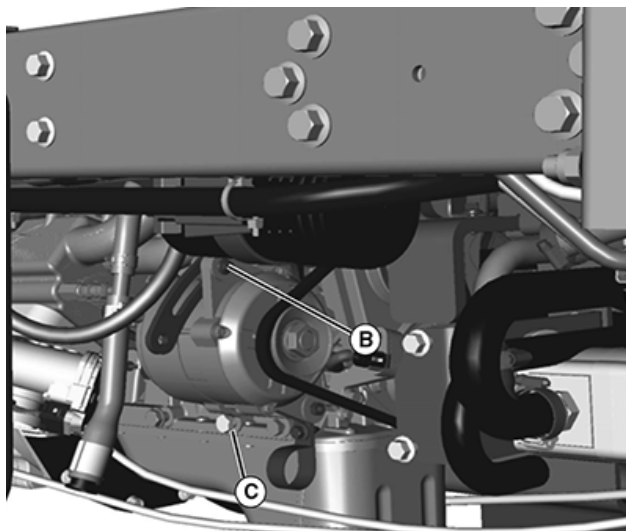
Je zobrazený model se zážehovým motorem. Alternátor na opačné straně motoru u modelů se vznětovým motorem. Pro větší názornost jsou sejmuty některé díly.

3. Zkontrolujte řemen alternátoru (A):
 - Zkontrolujte řemen na řemenicích, zda není nadměrně opotřeben, poškozen nebo příliš vytažen.
 - Zatlačte palcem na řemen zhruba uprostřed mezi řemenicemi. Průhyb řemenu by měl odpovídat specifikované hodnotě.

Specifikace

Řemen alternátoru — Průhyb 10 mm (3/8 in)

Nastavení napnutí řemenu



TCAL45057—UN—14MAY13

Je zobrazený model se zážehovým motorem. Alternátor na opačné straně motoru u modelů se vznětovým motorem. Pro větší názornost jsou sejmuty některé díly.

1. Uvolněte seřizovací šroub alternátoru (B).
2. Povolte upevňovací šroub alternátoru (C).
3. Zatlačte alternátor směrem ven.
4. Utáhněte montážní a seřizovací šroub alternátoru.
5. Zkontrolujte napnutí řemenu:
 - Zatlačte palcem na řemen zhruba uprostřed mezi řemenicemi. Průhyb řemenu by měl odpovídat specifikované hodnotě.

Specifikace

Řemen alternátoru — Průhyb 10 mm (3/8 in)

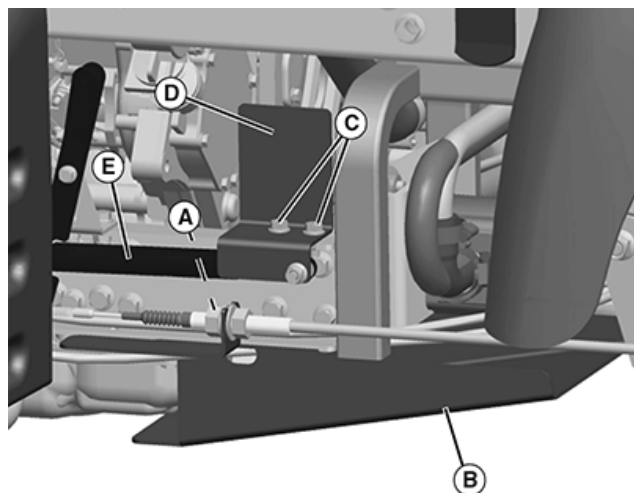
6. Spusťte příslušenství.

Výměna řemenu alternátoru

⚠ POZOR: Kontakt s řemenem nebo s řemenicí může způsobit vážné zranění. Zastavte motor a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se díly.

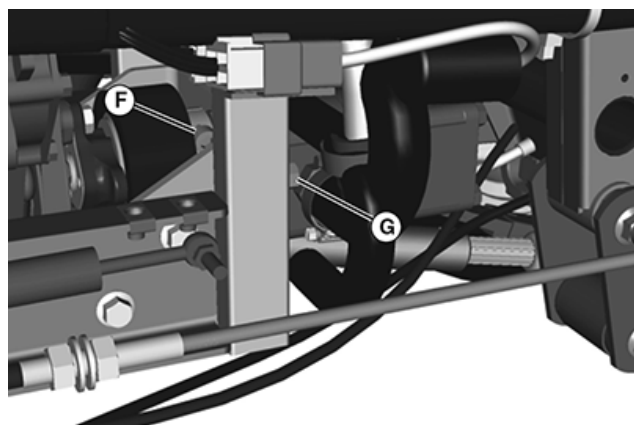
1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)

Údržba motoru



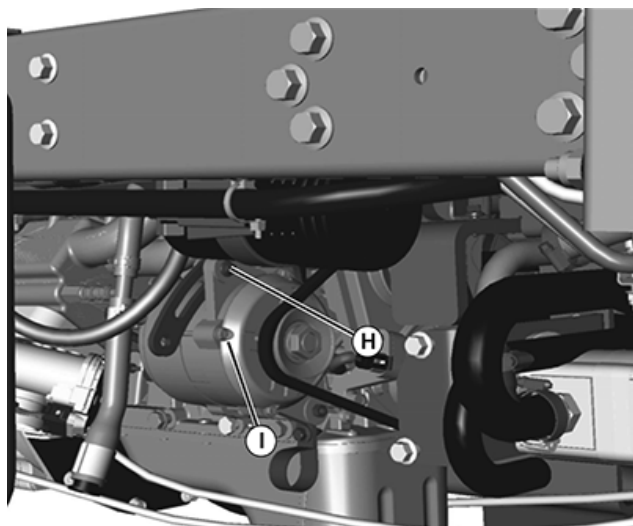
TCAL45058—UN—14MAY13

3. Demontujte dvě matice (A) a šrouby (jeden na každé straně).
4. Sejměte kluznou desku (B).
5. Demontujte z motoru dva šrouby (C) a spusťte kryt spojky (D) a tlumič (E) (je-li ve vybavení).



TCAL45059—UN—14MAY13

6. Povolte šroub (F) připevňující spojku k hřídeli pomocného čerpadla.
7. Posuňte přípojky (G) směrem k čerpadlu.



TCAL45060—UN—14MAY13

Je zobrazený model se zážehovým motorem. Alternátor na opačné straně motoru u modelů se vznětovým motorem. Pro větší názornost jsou sejmuty některé díly.

8. Povolte seřizovací šroub alternátoru (H) a montážní šroub alternátoru (I).
9. Otočte alternátor dovnitř, aby došlo k uvolnění napnutí řemenu.
10. Vyměňte řemen alternátoru.
11. Otočte alternátor směrem ven, aby došlo k napnutí řemenu alternátoru.
12. Utáhněte seřizovací a montážní šroub alternátoru.
13. Zkontrolujte napnutí řemenu:
 - Zatlačte palcem na řemen zhruba uprostřed mezi řemenicemi. Průhyb řemenu by měl odpovídat specifikované hodnotě.

Specifikace

Řemen alternátoru — Průhyb 10 mm (3/8 in)

14. Posuňte přípojky (G) směrem k motoru.
15. Přitáhněte šroub připevňující přípojku k hřídeli pomocného čerpadla. Utáhněte předepsaným momentem.

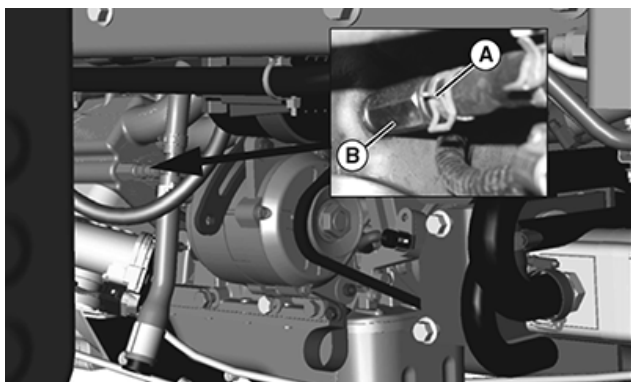
Specifikace

Připevňovací šroub
— Utahovací moment 41 Nm (36 lb-ft)

16. Modely se vznětovým motorem – Pomocí dvou šroubů namontujte kryt spojky.
17. Pomocí dvou šroubů a matic namontujte kluznou desku.
18. Spusťte příslušenství.

Údržba ventilu PCV

1. Najděte ventil PCV na privodovém potrubí směřujícím k přední části vozidla.



TCAL45061—UN—14MAY13

2. Stiskněte napínací svorku (A) a odstraňte hadici.
3. Uvolněte a odmontujte ventil PCV (B) pomocí 14mm klíče.

POZNÁMKA: K čištění ventilu PCV použijte stlačený vzduch, jehož pomocí odstraníte částice.

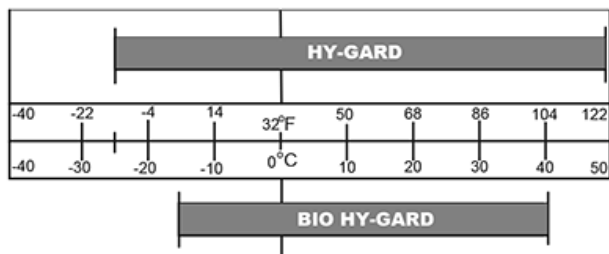
4. Při montáži vyčištěného nebo nového ventilu postupujte opačně.

Údržba převodovky

Převodový olej

Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.

Preferovány jsou následující převodové a hydraulické oleje John Deere:



TCAL45062—UN—14MAY13

- HY-GARD™ (JDM J20C)
- BIO HY-GARD™

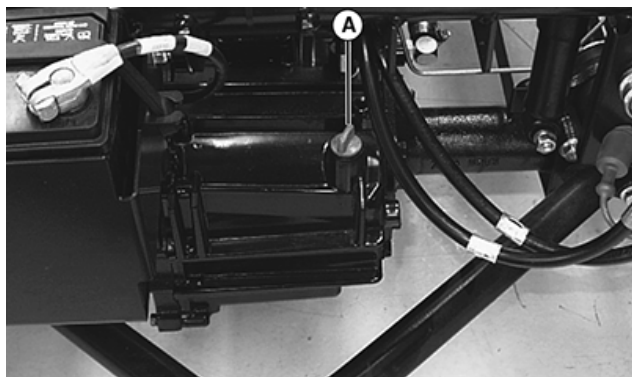
DŮLEŽITÉ: Používejte v této převodovce pouze kvalitní olej. Nemíchejte v této převodovce jiné typy olejů. Nepoužívejte motorový olej nebo červenou kapalinu typu F pro automatické převodovky.

Kontrola výšky hladiny převodového oleje

DŮLEŽITÉ: Horký hydraulický olej bude expandovat a bude zobrazovat nesprávné množství oleje. Zkontrolujte hladinu oleje:

- Je-li olej studený.
- Není-li motor v chodu.

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)

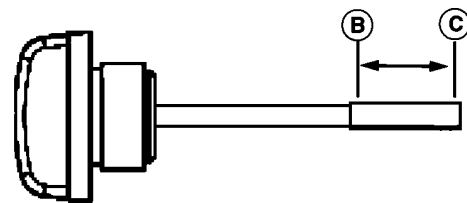


TCAL45063—UN—14MAY13

2. Očistěte řádně prostor v blízkosti víčka plnicího otvoru nádrže/měrky (A).
3. Vytáhněte víčko plnicího otvoru/měrku a otřete ji čistým hadrem.

POZNÁMKA: Měrku NEUTAHUJTE. Nechejte závit měrky dosednout na povrch skříňové převodovky.

4. Nasadte víčko plnicího otvoru/měrku.



TCAL45064—UN—14MAY13

5. Sejměte víčko plnicího otvoru/měrku. Zkontrolujte výšku hladiny oleje na kontrolní měrce. Hladina oleje se musí na měrce nacházet mezi ryskami (B) a (C).
 - Je-li v motoru nedostatečné množství oleje, doplňte takové množství oleje, aby jeho hladina nebyla na měrce nad ryskou (B).
 - Pokud se hladina oleje na měrce nachází nad ryskou (B), vypusťte potřebné množství oleje.
6. Nasadte víčko plnicího otvoru/měrku.

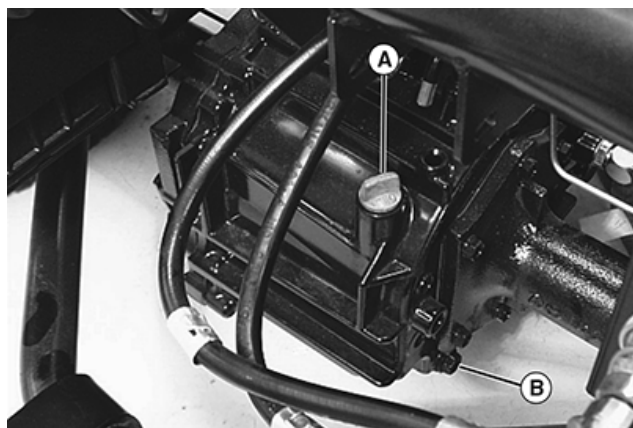
Výměna převodového oleje a filtru

DŮLEŽITÉ: Znečištění hydraulického oleje může způsobit poškození nebo zničení převodovky. Nesnímejte uzávěr plnicího otvoru, pokud to není vyloženo nutné.

Náročné nebo neobvyklé podmínky mohou vyžadovat kratší intervaly údržby.

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
 - Nechejte motor a převodovku vychladnout.

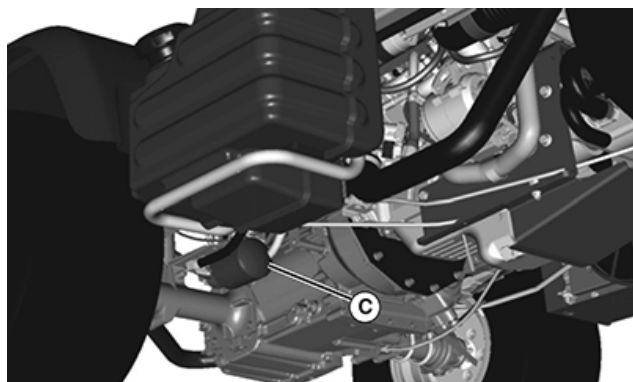
Údržba převodovky



TCAL45065—UN—14MAY13

3. Očistěte řádně prostor kolem víčka plnicího otvoru / měrky převodového oleje (A). Sejměte víčko plnicího otvoru/měrku.
4. Vyhledejte vypouštěcí zátku (B) pod pravou částí převodovky.
5. Demontujte vypustnou zátku. Nechejte olej vytéci do připravené nádoby.

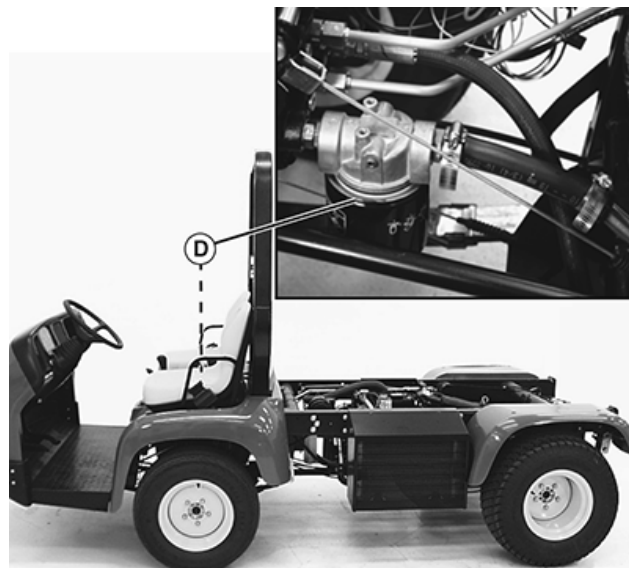
POZNÁMKA: Je-li vozidlo vybaveno přídavným hydraulickým systémem, filtr převodového oleje (C) je přemístěn na levou stranu vozidla.



TCAL45066—UN—14MAY13

6. Vyhledejte filtr převodového oleje (C) na levé straně vozidla na převodovce a rozvodovce.

POZNÁMKA: Není-li na vozidle namontován přídavný hydraulický systém, filtr převodového oleje (D) se nachází uprostřed vozidla, přímo za regulačním ventilem.



TCAL45067—UN—14MAY13

- U standardního stroje naleznete filtr převodového oleje (D) uprostřed vozidla za regulačním ventilem.
7. Při demontáži otáčejte filtrem proti směru pohybu hodinových ručiček. Pro zachycení vypouštěného oleje použijte vhodnou nádobu.
 8. Nainstalujte nový filtr.
 - Naneste na těsnění nového filtru tenkou vrstvu čistého oleje.
 - Otočte filtr ve směru hodinových ručiček, aby těsnění dosedlo na montážní plochu. Jakmile se těsnění dostane do kontaktu, proveďte dotažení o 1/2 až 3/4 otáčky.
 9. Očistěte filtrovací sítko převodového oleje.
 10. Namontujte vypouštěcí zátku a utáhněte ji specifikovaným momentem.

Specifikace

Zátka vypustného otvoru oleje z převodovky

— Utahovací moment 49 Nm (36 lb-ft)

11. Do plnicího otvoru nalijte doporučenou kapalinu.

POZNÁMKA: Měrku **NEUTAHUJTE**. Nechejte závit měrky dosednout na povrch skříně převodovky.

12. Nasaďte víčko plnicího otvoru/měrku.
13. Sejměte víčko plnicího otvoru/měrku. Zkontrolujte množství oleje. Je-li to nutné, proveďte doplnění nebo vypuštění oleje.
14. Nasaďte víčko plnicího otvoru/měrku.
15. Spusťte příslušenství.

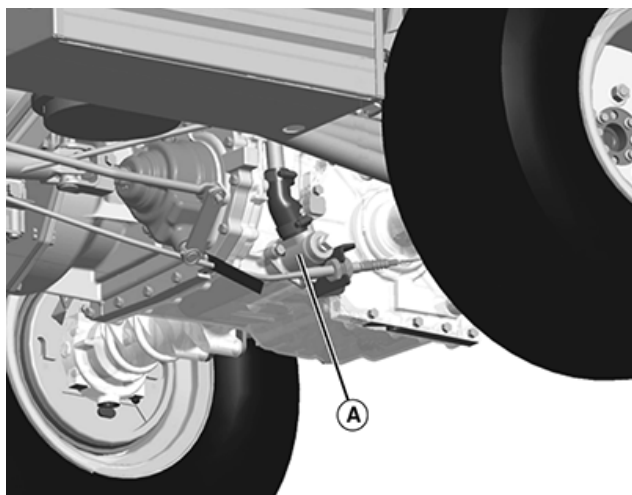
Údržba převodovky

Vyčištění filtrovacího sítka převodového oleje

! POZOR: Při čištění filtrovacího sítka oleje buďte opatrní. Během provozu stroje se může převodový olej zahřát.

POZNÁMKA: Čištění filtrovacího sítka provádějte pravidelně při výměně převodového oleje a filtru. Čištění filtrovacího sítka by mělo být prováděno, je-li z převodovky vypuštěn olej.

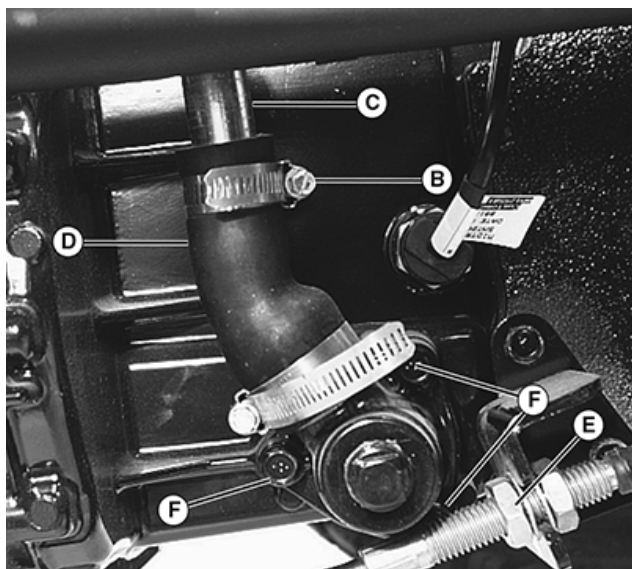
1. Vyměňte převodový olej a filtr.



TCAL45068—UN—14MAY13

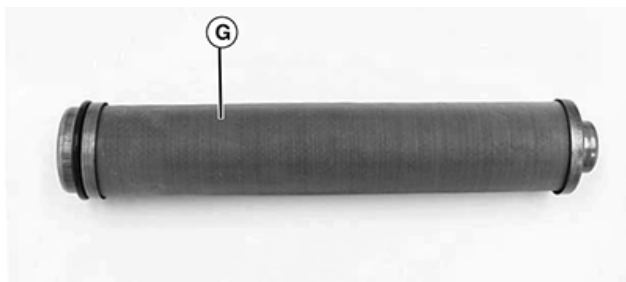
2. Skříň filtrovacího sítka (A) naleznete na levé straně vozidla.

POZNÁMKA: Pro zachycení unikajícího oleje použijte vhodnou nádobu.



TCAL45069—UN—14MAY13

3. Uvolněte nastavitelnou sponu hadice (B).
4. Vyjměte hydraulické potrubí (C) z pryžové hadice (D).
5. Povolte pojistnou matici (E) a sejměte lanko diferenciálu.
6. Povolte a vyšroubujte tři šrouby se šestihrannou hlavou (F).
7. Demontujte skříň filtrovacího sítka a filtrovací sítko.



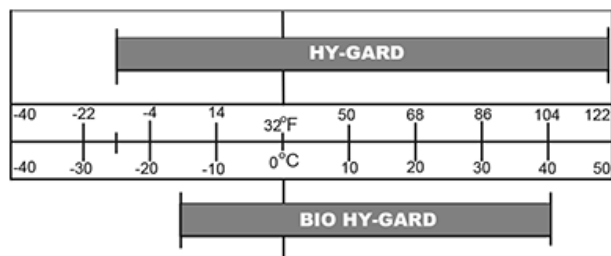
TCAL45070—UN—14MAY13

8. Omyjte filtrovací sítko (G) pomocí vhodného rozpouštědla nebo lakového benzínu a nechte sítko oschnout.
9. Uložte filtrovací sítko do skříně filtrovacího sítka.
10. Je-li to nutné, proveďte výměnu těsnění skříně filtrovacího sítka.
11. Namontujte zpět skříň filtrovacího sítka.
12. Namontujte a dotáhněte tři šrouby se šestihrannou hlavou.
13. Nasuňte pryžovou hadici na hydraulické potrubí.
14. Přitáhněte nastavitelnou hadicovou svorku.
15. Nasaďte lanko diferenciálu a utáhněte pojistnou matici.

Olej přední nápravy

Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.

Preferovány jsou následující hydraulické oleje John Deere:



TCAL45071—UN—14MAY13

Údržba převodovky

- HY-GARD™ (JDM J20C)
- BIO HY-GARD™

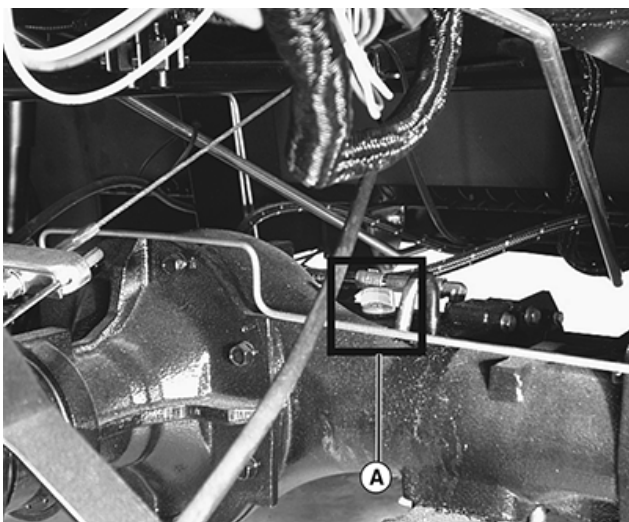
DŮLEŽITÉ: Používejte v této převodovce pouze kvalitní olej. Nemíchejte v převodovce jiné typy olejů.

Kontrola výšky hladiny oleje přední nápravy (modely 4WD)

DŮLEŽITÉ: Před kontrolou množství oleje nechte olej v přední nápravě vychladnout.

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)

DŮLEŽITÉ: Prach a nečistoty v oleji mohou způsobit poškození. Odstraňte všechny nečistoty nacházející se v blízkosti olejové měrky. Před demontáží důkladně očistěte plochu okolo kontrolní měrky.

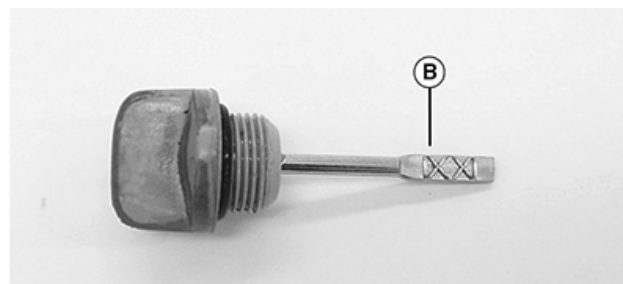


TCAL45072—UN—14MAY13

2. Vyšroubujte měrku (A) a vytáhněte ji z nápravy.
3. Otřete měrku čistým hadrem.

POZNÁMKA: Neutahujte kontrolní měrku. Nechejte závit měrky dosednout na skříň nápravy.

4. Zasuňte měrku do skříně nápravy.

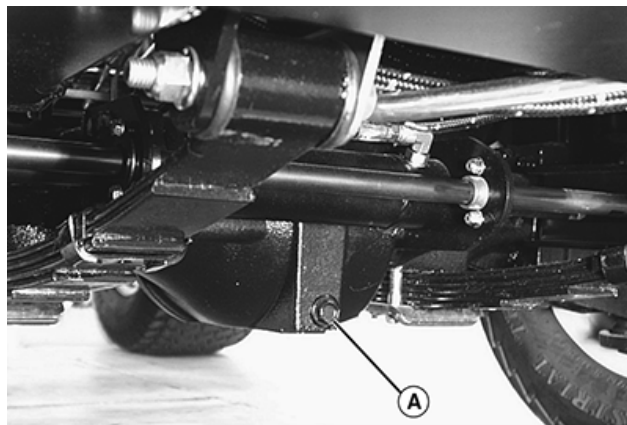


TCAL45073—UN—14MAY13

5. Vytáhněte kontrolní měrku. Hladina oleje by se měla na měrce nacházet v úrovni rysky (B).
 - Je-li množství oleje nedostatečné, doplňte jej. Hladina oleje by se měla na měrce nacházet v horní části XX (B).
6. Namontujte a utáhněte kontrolní měrku.

Výměna oleje přední nápravy (modely 4WD)

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
2. Umístěte pod vypouštěcí místo vhodnou nádobu pro zachycení oleje.



TCAL45074—UN—14MAY13

3. Vyšroubujte vypouštěcí zátku diferenciálu (A), aby mohlo dojít k vypuštění oleje.
4. Namontujte a utáhněte zátku výpustného otvoru.

DŮLEŽITÉ: Prach a nečistoty v oleji mohou způsobit poškození. Odstraňte všechny nečistoty nacházející se v blízkosti olejové měrky. Před demontáží důkladně očistěte plochu okolo kontrolní měrky.

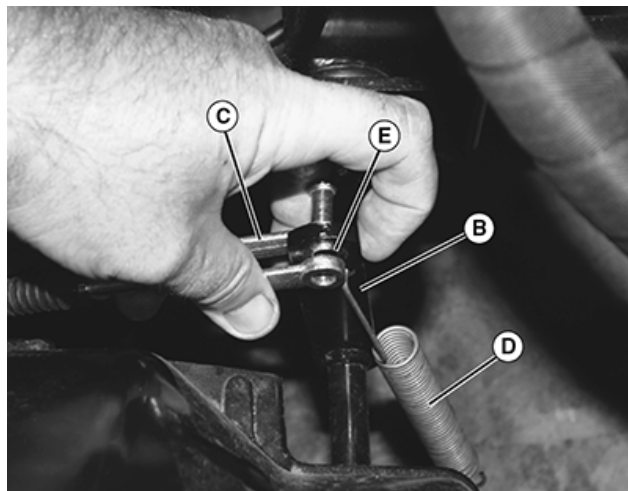
5. Vyšroubujte olejovou měrku a vyjměte ji ze skříně diferenciálu.
6. Otvorem pro olejovou měrku doplňte potřebné množství doporučeného oleje.
7. Otřete měrku čistým hadrem.

Údržba převodovky

POZNÁMKA: Neutahujte kontrolní měrku. Nechejte závity měrky dosednout na otvor pro olejovou měrku.

8. Zasuňte měrku zpět.
9. Vytáhněte kontrolní měrku. Hladina oleje by měla být na měrce vyznačena v horní části XX.
 - Je-li množství oleje nedostatečné, doplňte takové množství oleje, aby byla jeho hladina na měrce vyznačena v horní části XX.
10. Namontujte a utáhněte kontrolní měrku.

POZNÁMKA: Olej bude skříň přední nápravy protékat velmi pomalu. Zkontrolujte jeho množství po několika prvních hodinách provozu.

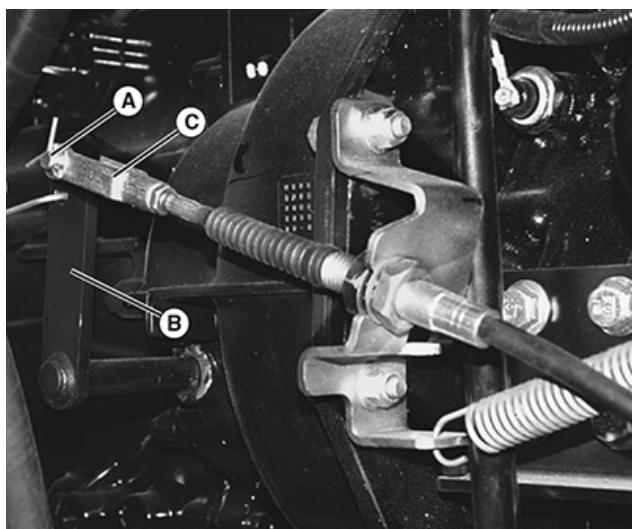


TCAL45076—UN—14MAY13

Seřízení lanek spojky a akcelérátoru

Seřízení lanka spojky

1. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitola Bezpečné parkování stroje v části BEZPEČNOST.)



TCAL45075—UN—14MAY13

2. Vyjměte závlačku a kolík (A) z ramena spojky (B) a třmenu (C).

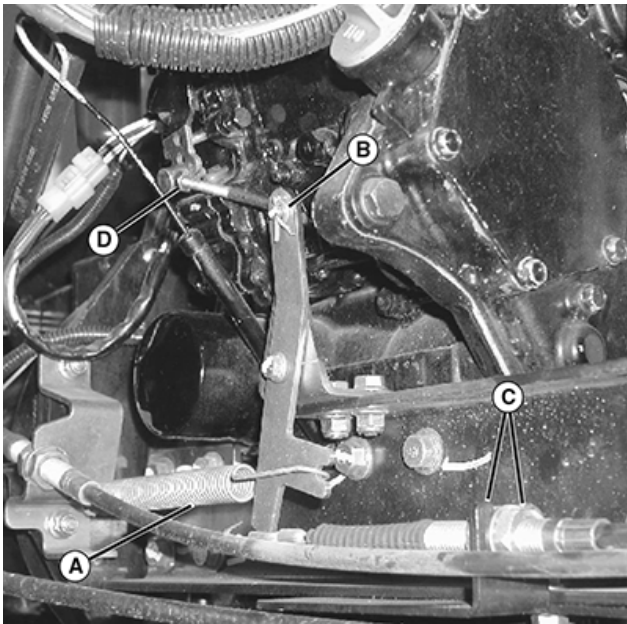
3. Odpojte pružinu (D), přitahujte k sobě navzájem rameno spojky (B) a třmen (C) a zkontrolujte srovnání otvorů.

POZNÁMKA: Zajistěte, aby na třmen působila dostatečná síla, která bude spojkový pedál táhnout až do jeho horní dorazové polohy, nebo spojkový pedál v této poloze vhodným způsobem zajistěte.

4. Nejsou-li otvory (E) srovnány, povolte pojistnou matici na třmenu a nastavte třmen tak, aby byly otvory srovnány.
5. Nasadte kolík a připojte vratnou pružinu.
6. Seřizujte rameno spojky utahováním pojistných matic lanka, dokud nebude mít rameno spojky vůli 1–2 mm.
7. Ujistěte se, zda se čep třmenu může volně posouvat přes třmen a rameno spojky.
8. Utáhněte zajišťovací matice.
9. Připojte pružinu.

Seřízení lanka akcelérátoru (pouze vznětové motory)

1. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitola Bezpečné parkování stroje v části BEZPEČNOST.)
2. Nalepte na vnější hranu řemenice klikového hřídele malý kousek reflexní pásky.
3. Nastartujte motor a nechejte jej 5 minut v chodu nebo dokud se nezahřeje na provozní teplotu.
4. S motorem v chodu sešlápněte pedál plynu až na podlahu a pomocí digitálního otáčkoměru JT05719 zkontrolujte otáčky motoru.
5. Jsou-li otáčky nad nebo pod hodnotou 3450 ± 50 ot./min, zastavte motor.



TCAL45077—UN—14MAY13

6. Odpojte pružinu (A).
7. Sejměte ze seřizovacího čepu plynu závlačku a podložku (B) a proveďte odpojení od páky regulátoru.
8. Sešlápněte pedál akcelérátoru na podlahu. Nedostane-li se pedál akcelérátoru až na podlahu, uvolněte pojistné matice (C) a seřídte lanko.
9. S pedálem akcelérátoru sešlápnutým na podlaze držte páku regulátoru v poloze pro maximální provozní otáčky a zkontrolujte srovnání seřizovacího čepu a otvoru v páce.
10. Není-li čep srovnán s otvorem v páce plynu, povolte pojistnou matici (D) na seřizovacím čepu a provádějte seřizování, dokud nebude čep srovnán s otvorem v páce plynu.
11. Nasaďte do seřizovacího čepu táhla plynu podložku a závlačku a utáhněte pojistnou matici.

Údržba hydraulické soustavy

Údržba volitelné přídavné hydraulické soustavy

! **POZOR:** Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění. Před rozpojováním spojů odtlačte hydraulická a jiná potrubí. Před natlakováním všechny spoje utáhněte. Pomocí kousku lepenky hledejte unikající kapalinu. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Při doplňování a vypouštění hydraulického oleje buďte opatrní. Při provozu stroje se hydraulický olej i nádrž mohou zahřívat. Před zahájením údržby počkejte, dokud se motor a nádrž na hydraulický olej neochladí.

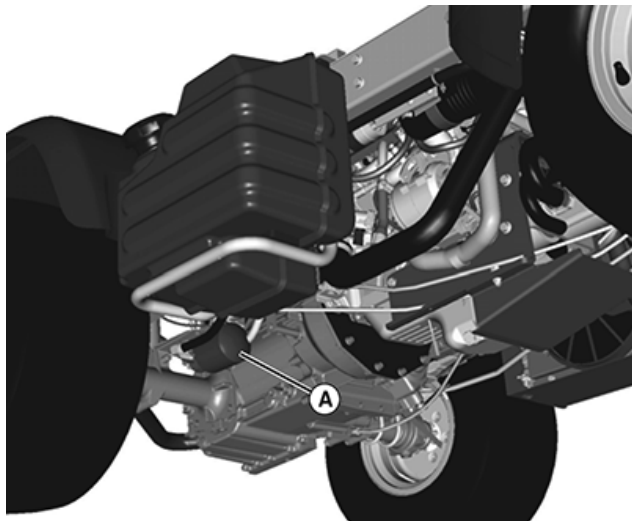
DŮLEŽITÉ: Znečištění hydraulického oleje může způsobit poškození nebo zničení převodovky. Neotevírejte víčko zásobníku hydraulického oleje, pokud to není skutečně nutné.

Náročné nebo neobvyklé podmínky mohou vyžadovat kratší intervaly údržby.

POZNÁMKA: Tento postup údržby se vztahuje pouze na vozidla vybavená přídavnou hydraulickou soustavou.

Vypuštění oleje a výměna filtru

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
3. Nechejte motor a nádrž na olej vychladnout.



TCAL45078—UN—14MAY13

4. Vypusťte hydraulický olej pomocí vypouštěcí zátky převodovky. (Viz část Výměna převodového oleje a filtru.)
5. Vyhledejte filtr převodového oleje (A) na levé straně vozidla na zadní nápravě s diferenciálem a převodovkou.
6. Při demontáži otáčejte filtrem proti směru pohybu hodinových ručiček. Pro zachycení vypouštěného oleje použijte vhodnou nádobu.
7. Naneste na těsnění nového filtru tenkou vrstvu čistého oleje.
8. Otočte filtr ve směru hodinových ručiček, aby těsnění dosedlo na montážní plochu. Jakmile se těsnění dostane do kontaktu, proveďte dotažení o 1/2 až 3/4 otáčky.
9. Našroubujte zpět vypouštěcí zátku. Neutahujte nadměrně.
10. Naplňte převodovku (Viz část Výměna převodového oleje a filtru).

Čištění chladiče oleje

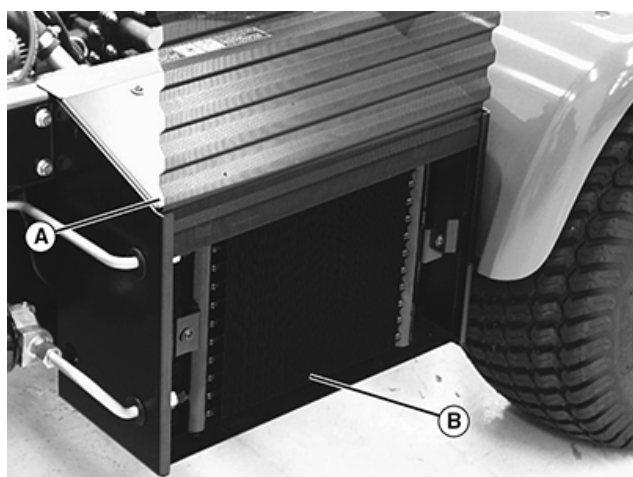
! **POZOR:** Tlakový vzduch může způsobit vymrštění částecek nečistot na velkou vzdálenost.

- Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nezdržují žádné osoby.
- Při používání tlakového vzduchu na účely čištění používejte prostředky pro ochranu zraku.
- Snižte tlak vzduchu na 210 kPa (30 psi).

DŮLEŽITÉ: Chladičí žebra musí být čistá, aby nedocházelo k přehřívání motoru a aby umožňovala dostatečný průchod vzduchu.

POZNÁMKA: Tento úkon údržby by měl být prováděn u vozidel, která jsou vybavena přídavnou hydraulickou soustavou.

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45079—UN—14MAY13

3. Zvedněte ochrannou mřížku sání vzduchu (A) z polohy před chladičem motoru.
4. Pomocí stlačeného vzduchu nebo vody odstraňte prach a nečistoty z chladicích žeber chladiče oleje (B). Zkontrolujte, zda nejsou chladicí žebra poškozena.
5. Nasadte zpět ochrannou mřížku sání vzduchu.
6. Spusťte příslušenství.

Brzdová kapalina

Pro všechny bubnové a kotoučové brzdy je PREFEROVÁNA následující brzdová kapalina pro náročné použití:

- Brzdová kapalina – DOT3

Jiné brzdové kapaliny mohou být použity za následujících podmínek:

- Splňují požadavky bezpečnostní normy pro motorová vozidla č. 116.
- Mokrý bod varu brzdové kapaliny je minimálně 140 °C (284 °F).
- Suchý bod varu brzdové kapaliny je minimálně 232 °C (450 °F), aby bylo zabráněno zavzdušnění výparů.

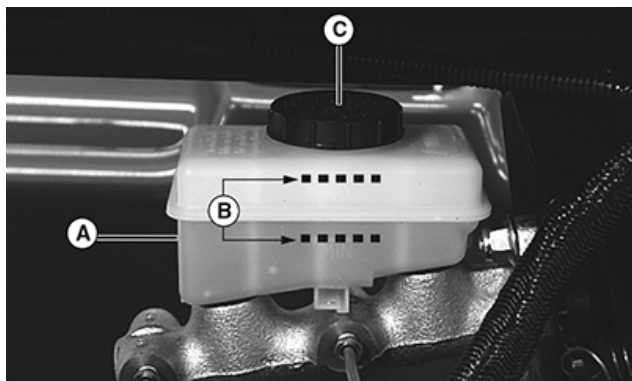
Kontrola úrovně brzdové kapaliny

DŮLEŽITÉ: Zabraňte znečištění brzdové kapaliny. Před sejmutím víčka očistěte řádně prostor kolem víčka plnicího otvoru. Neotvírejte víčko nádobky brzdové kapaliny, pokud to není bezpodmínečně nutné.

Při plnění nádobky buďte velmi opatrní. Kapalina rozlitá na lakované povrchy může způsobit jejich poškození.

Používejte pouze brzdovou kapalinu z utěsněných zásobníků.

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
2. Vytáhněte přední mřížku směrem dopředu a sejměte ji.



TCAL45080—UN—14MAY13

3. Vizuálně zkontrolujte, zda je v průhledné nádobce (A) odpovídající množství kapaliny.
 - Hladina kapaliny se musí nacházet mezi ryskami MAX“ a MIN“ (B), které označují maximální a minimální množství.
 - Nachází-li se hladina kapaliny nad ryskou MIN“, neotvírejte víčko nádobky.

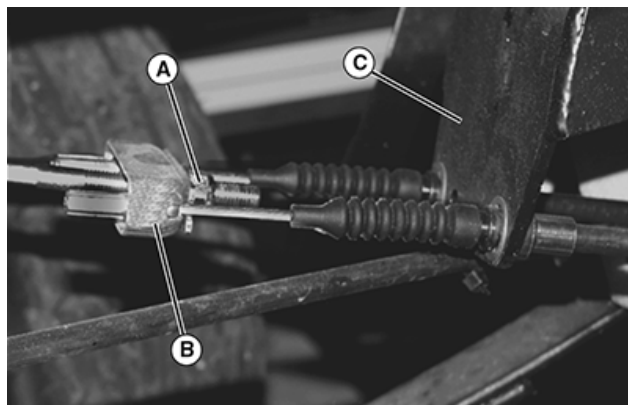
4. Je-li hladina kapaliny nedostatečná:
 - Opatrně očistěte prostor v blízkosti víčka nádobky (C). Odšroubujte víčko.
 - Doplněte do nádobky takové množství brzdové kapaliny, aby se její hladina nacházela uprostřed mezi ryskami.
5. Našroubujte zpět víčko nádobky a otřete všechny rozlité zbytky.
6. Namontujte přední mřížku.

Seřizování parkovací brzdy

POZNÁMKA: Před seřizením lanka parkovací brzdy musí být správně seřizeny zadní brzdy.

1. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitola Bezpečné parkování stroje v části BEZPEČNOST.)

DŮLEŽITÉ: Lanko příliš neutahujte, protože by docházelo k přetěžování brzd.



TCAL45081—UN—14MAY13

2. Seřizujte matici (A) na lanku páky brzdy u vyrovnávače (B), dokud nedojde k odstranění průhybu ovládacího lanka kluzného táhla a třmenu (C).
3. Zkontrolujte každé lanko parkovací brzdy, abyste se ujistili, zda není vratná pružina zcela stlačena. Je-li zcela stlačena, obložení parkovací brzdy musí být vyměněno.

Údržba elektrické soustavy

Bezpečnostní pokyny pro údržbu akumulátoru



TCAL45082—UN—14MAY13

POZOR: Elektrolyt v akumulátorech obsahuje kyselinu sírovou. Je jedovatý a může způsobit vážné popáleniny:

- Používejte ochranné brýle a rukavice.
- Chraňte pokožku.
- Při požití elektrolytu ihned vyhledejte lékařské ošetření.
- V případě vniknutí elektrolytu do očí 15 až 30 minut vyplachujte oči pod tekoucí vodou a poté vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při potřísnění pokožky elektrolytem ihned postižené místo opláchněte vodou a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

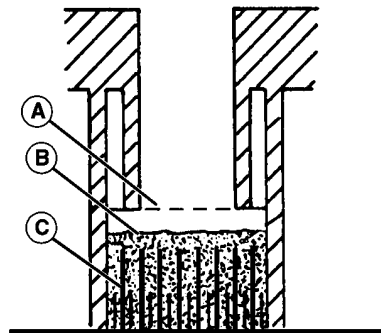
Akumulátorová baterie vytváří hořlavý a výbušný plyn. Akumulátorová baterie může explodovat:

- V blízkosti akumulátoru nekuřte.
- Používejte ochranné brýle a rukavice.
- Dbejte na to, aby nedošlo k přímému propojení pólů akumulátoru kovovým předmětem.
- Při odpojování odpojte nejprve záporný kabel.
- Při připojování připojte záporný kabel jako poslední.

Kontrola výšky hladiny elektrolytu akumulátorové baterie

POZNÁMKA: Při doplňování akumulátorové baterie používejte pouze destilovanou vodu.

1. Odstavujte stroj bezpečným způsobem. (Viz kapitola Bezpečné parkování v oddílu Bezpečnostní pokyny.)
2. Demontujte uzávěry článků akumulátorové baterie. Zkontrolujte, zda nejsou odvětrávací otvory ucpané.



TCAL45083—UN—14MAY13

3. Zkontrolujte výšku hladiny elektrolytu. Hladina elektrolytu (B) musí dosahovat přibližně do poloviny výšky mezi dolním okrajem plnicího otvoru (A) a horní hranou desek (C).

DŮLEŽITÉ: Nepřepĺňujte akumulátorovou baterii. Při dobíjení může dojít k vytečení elektrolytu a poškození akumulátorové baterie.

4. Při doplňování akumulátorové baterie používejte pouze destilovanou vodu.
5. Namontujte uzávěry článků akumulátoru.

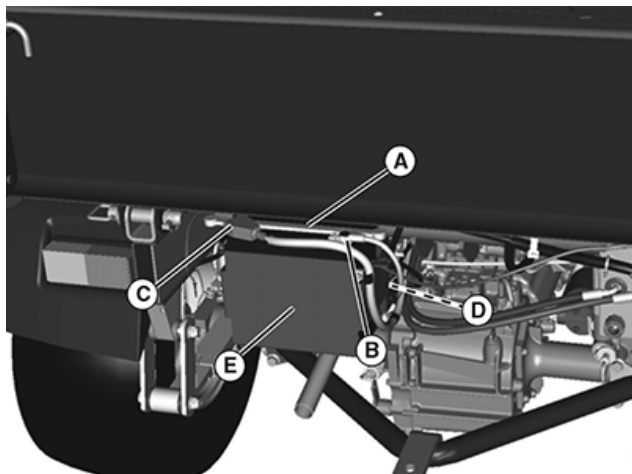
Čistění akumulátoru a kontaktů

1. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitola Bezpečné parkování v oddílu Bezpečnostní pokyny.)
2. Odpojte a demontujte akumulátorovou baterii.
3. Omyjte akumulátor roztokem čtyř lžic jedlé sody ve čtyřech litrech vody. Dbejte, aby roztok sody nevnikl do článků akumulátorové baterie.
4. Opláchněte akumulátorovou baterii čistou vodou a osušte ji.
5. Očistěte kontakty akumulátorové baterie a kontakty kabelů drátěným kartáčem do kovového lesku.
6. Namontujte akumulátorovou baterii.
7. Připojte kabely ke kontaktům, akumulátorové baterie. Nejprve připojte kladný kabel s použitím podložek a matic.
8. Naneste na kontakty rozprášený mazací tuk jako ochranu proti korozi.

Demontáž a montáž akumulátoru

Demontáž akumulátoru

1. Zaparkujte vozidlo bezpečným způsobem. (Viz kapitola Bezpečné parkování stroje v části BEZPEČNOST.)



TCAL45084—UN—14MAY13

2. Odstraňte pásek (A) zajišťující akumulátor.
3. Odpojte záporný kabel (-) akumulátoru (B).
4. Stáhněte červený kryt z kladného kabelu akumulátoru (+) (C) a odpojte kabel od akumulátoru.
5. Vyměňte akumulátor.

Montáž akumulátoru

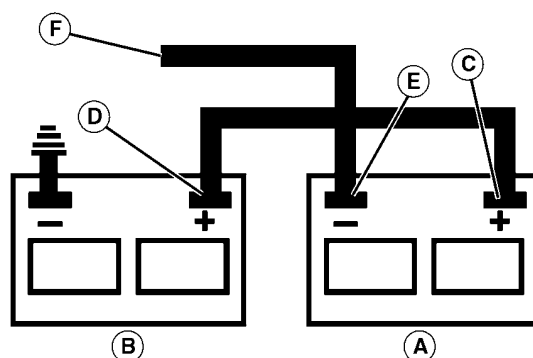
POZNÁMKA: Rozměry pomocného akumulátoru jsou trochu větší a mohou vyžadovat přesun držáku akumulátoru. Držák akumulátoru je opatřen dvěma sadami montážních otvorů.

1. Je-li náhradní akumulátor větší než vyjmutý akumulátor:
 - a. Demontujte montážní prvky (D) z obou stran a spodní části držáku.
 - b. Přesuňte držák (E) k jinému otvoru v držáku, abyste umožnili usazení náhradního akumulátoru.
 - c. Namontujte montážní prvky.
2. Namontujte akumulátor.
3. Nejprve připojte kladný (+) kabel ke kladnému (+) kontaktu akumulátoru, poté připojte záporný (-) kabel k zápornému (-) kontaktu.
4. Naneste na póly akumulátoru mazivo ve spreji, abyste zabránili působení koroze.
5. Namontujte pásek zajišťující akumulátor.

Používání pomocného akumulátoru

⚠ POZOR: Akumulátorová baterie vytváří hořlavý a výbušný plyn. Akumulátorová baterie může explodovat:

- V blízkosti akumulátoru nekuřte ani nepoužívejte otevřený plamen.
- Používejte ochranné brýle a rukavice.
- Nestartujte pomocí akumulátoru jiného vozidla a nenabíjejte akumulátor, je-li zmrzlý. Ohřejte akumulátorovou baterii na teplotu 16 °C (60 °F).
- Nepřipojujte záporný kabel (-) pomocného akumulátoru k zápornému kontaktu (-) vybitého akumulátoru. Připojte tento kabel ke kvalitnímu kostřicímu bodu mimo vybitý akumulátor.



TCAL45085—UN—14MAY13

A — Pomocná akumulátorová baterie
B — Nefunkční akumulátorová baterie vozidla

1. Připojte jeden konec (A) propojovacího kladného (+) kabelu ke kladnému (+) kontaktu (C) pomocné akumulátorové baterie.
2. Připojte druhý konec kladného (+) kabelu ke kladnému (+) kontaktu (D) vybité akumulátorové baterie vozidla (B).
3. Připojte záporný (-) kabel k zápornému (-) kontaktu pomocné akumulátorové baterie (E).

DŮLEŽITÉ: Elektrický výboj od pomocné akumulátorové baterie může poškodit součásti stroje. Nepřipojujte záporný pomocný kabel k rámu stroje. Připojujte kabel pouze k bloku motoru.

Umístěte záporný pomocný kabel mimo pohyblivé součásti v motorovém prostoru, například řemeny nebo lopatky ventilátoru.

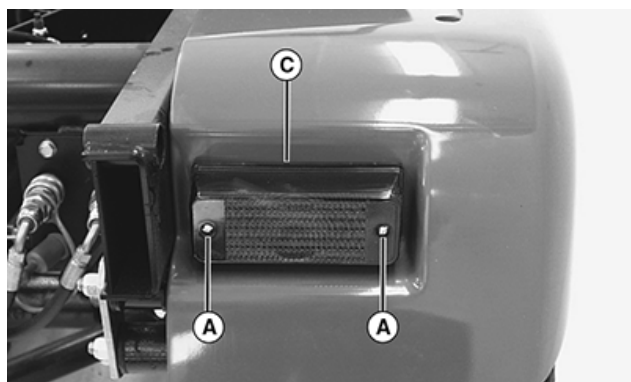
4. Připojte druhý konec (F) záporného (-) pomocného kabelu ke kovovému dílu motoru nefunkčního vozidla mimo akumulátorovou baterii.
5. Nastartujte motor stroje a nechte jej v činnosti několik minut.

Údržba elektrické soustavy

6. Opatrně odpojte pomocné kabely v přesně obráceném pořadí: nejprve záporný kabel a potom kladný kabel.

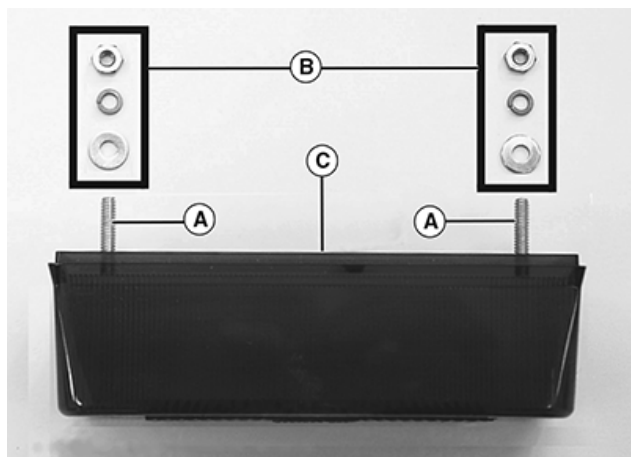
Výměna žárovky brzdového / koncového světla

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45086—UN—14MAY13

2. Vyšroubujte dva šrouby (A).



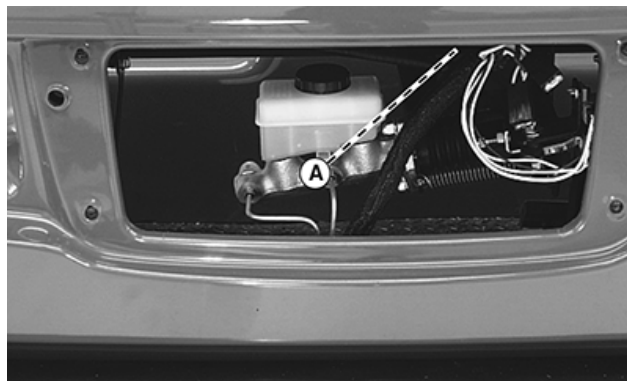
TCAL45087—UN—14MAY13

3. Sejměte z kombinovaného brzdového a koncového světla montážní prvky (B) a sklo světla (C).
4. Vyjměte vadnou žárovku.
 - Otočte žárovkou proti směru pohybu hodinových ručiček asi o 1/3 otáčky a vyjměte ji z objímky.
5. Umístěte do objímky novou žárovku.
 - Zatlačte na horní část žárovky a otočte ji ve směru pohybu hodinových ručiček do zajištěné polohy.
6. Zkontrolujte funkci světél.
7. Namontujte prosvětlovací kryt světla.

Výměna žárovky kontrolky

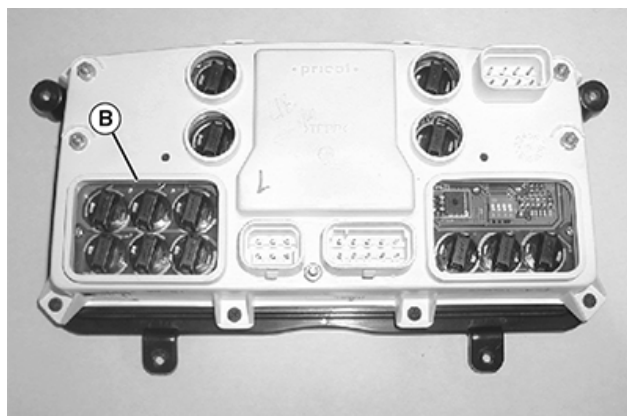
1. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
2. Demontujte přední mřížku.

POZNÁMKA: Pro větší názornost je sejmут panel přístrojové desky.



TCAL45088—UN—14MAY13

3. Vyhledejte zadní část panelu přístrojové desky (A).



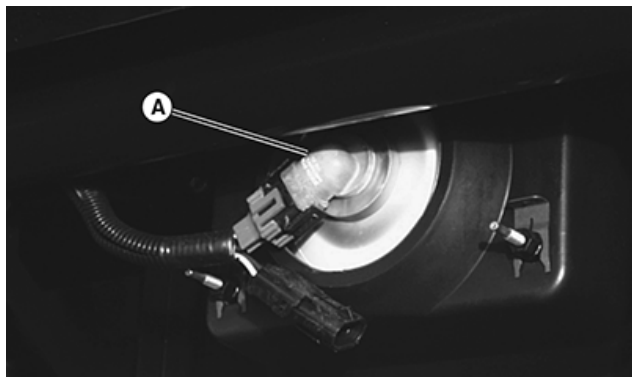
TCAL45089—UN—14MAY13

4. Sejměte gumové krytky, abyste získali přístup k sestavě žárovek pro kontrolky.
5. Vyjměte z panelu přístrojové desky poškozenou žárovku (B).
 - Otočte sestavu žárovky proti směru pohybu hodinových ručiček asi o 1/3 otáčky a vyjměte ji z objímky.
6. Umístěte novou sestavu žárovky do objímky a otočte ji ve směru pohybu hodinových ručiček do zajištěné polohy.
7. Zkontrolujte funkci světél.
8. Nasaďte gumovou krytku.
9. Namontujte přední mřížku.

Údržba elektrické soustavy

Výměna žárovky čelního světlometu

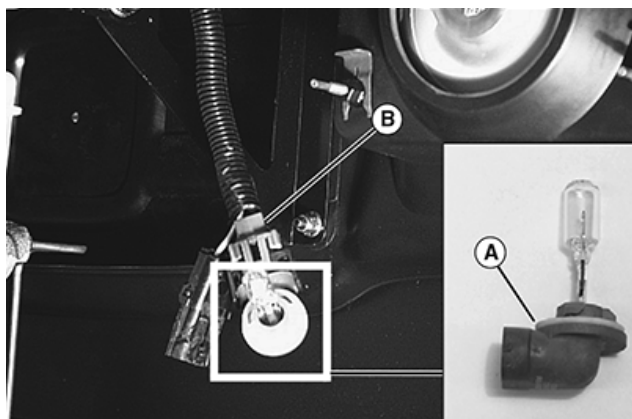
1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
2. Objímka světlometu se nachází pod přístrojovou deskou.



TCAL45090—UN—14MAY13

3. Otočte montážní sestavu žárovky (A) proti směru pohybu hodinových ručiček asi o 1/3 otáčky a vyjměte ji z objímky.

DŮLEŽITÉ: Nedotýkejte se skla žárovky holými rukama, protože by mohlo dojít k předčasnému poškození žárovky. Při kontrole nebo výměně žárovky používejte rukavice nebo čistou tkaninu.



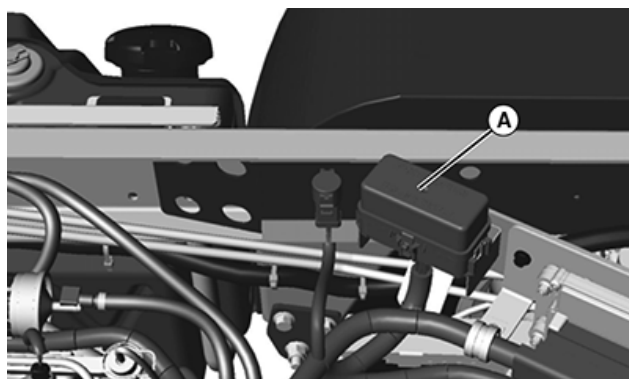
TCAL45091—UN—14MAY13

4. Odpojte od sestavy žárovky svazek vodičů (B).
5. Připojte svazek vodičů k nové žárovce (A).
6. Umístěte novou sestavu žárovky do objímky a otočte ji do zajištěné polohy.
7. Zkontrolujte funkci světel.

Kontrola a výměna pojistek

DŮLEŽITÉ: Zabraňte poškození elektrické soustavy vozidla. Ujistěte se, zda má nová pojistka stejné parametry jako původní pojistka.

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)
2. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
3. Otevřete skříňku s pojistkami (A).



TCAL45092—UN—14MAY13

4. Určete funkci pojistek podle nálepky, která se nachází u pojistkové skříňky za regulátorem na šikmém rámu.
5. Poškozenou pojistku vyměňte.
 - Vyjměte poškozenou pojistku z držáku.
 - Zasuňte do držáku novou pojistku.

Použití správného paliva

Používání vhodného paliva (motorové nafty)

Aby nedocházelo k poklesu výkonu motoru a zvýšení emisí ve výfukových plynech, používejte správnou motorovou naftu. Při nedodržení níže uvedených požadavků na palivo může ztratit platnost záruka na motor.

Obraťte se na svého lokálního dodavatele paliva a vyžádejte si specifikace motorové nafty ve Vaší oblasti.

Všeobecně jsou paliva pro vznětové motory upravována tak, aby vyhovovala požadavkům na práci při nízkých teplotách, které se vyskytují v příslušné zeměpisné oblasti.

Je doporučováno používání paliva pro vznětové motory podle EN 590 a ASTM D975.

Požadované vlastnosti paliva

Za všech okolností musí palivo splňovat tyto požadavky:

Minimální hodnota cetanového čísla 45. Přednost se dává cetanovému číslu vyššímu než 50, zvláště pro teploty pod -20 °C (-4 °F) nebo ve výškách nad 1500 m (5000 ft).

Bod ucpání studeného filtru (CFPP) by měl být nejméně o 5 °C (9 °F) nižší než je nejnižší očekávaná teplota, nebo **bod zakalení** pod očekávanou minimální okolní teplotou.

Mazací schopnost paliva by měla vyhovovat požadavku na maximální průměr skvrn 0,45 mm, měřeno podle ASTM D6079 nebo ISO 12156-1.

DŮLEŽITÉ: Používání nesprávných přísad do motorové nafty může vést k poškození zařízení pro vstřikování paliva.

Při neznámé nebo nízké mazací schopnosti paliva používejte do paliva přísadu John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER s předepsanou koncentrací.

Obsah síry

- Kvalita motorové nafty a obsah síry v palivu musí odpovídat všem existujícím směrnícím o emisních limitech, uplatňovaným v místě užívání motoru.
- Používejte pouze palivo s mimořádně nízkým obsahem síry (ULSD - ultra low sulfur diesel), dosahující maximálního obsahu síry 0,0015 % (15 ppm).

DŮLEŽITÉ: Nemíchejte použitý motorový olej ani jakýkoliv typ mazacího oleje s motorovou naftou.

Používání paliva pro vznětové motory na biologické bázi

Paliva s obsahem biosložky může být používáno, pouze pokud palivo splňuje normy ASTM D6751, ASTM D7467, EN14214 nebo podobné.

Aktuálně je maximální povolený obsah biosložky v motorové naftě 5 % (takové palivo se rovněž nazývá B5).

Pokud je stroj vybaven originální sadou John Deere B20, lze používat palivo s koncentrací biosložky až do B20. Použití paliva B6 až B20 bude u některých komponentů vyžadovat změnu intervalů údržby a speciální postupy pro manipulaci se strojem i při jeho odstavení.

Chcete-li získat další informace týkající se jakýchkoli změn doporučených pokynů pro použití bionafty ve vašem vznětovém motoru, kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.

Manipulace a skladování paliva pro vznětové motory



POZOR: Manipulujte s palivem opatrně. NEDOPLŇUJTE palivovou nádrž, pokud je motor v činnosti.

Při doplňování palivové nádrže nebo údržbě palivové soustavy nekuřte.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte nádoby s galvanickou povrchovou úpravou - motorová nafta, skladovaná v těchto nádobách, reaguje se zinkovým povrchem nádoby a vznikají zinkové vločky. Pokud palivo obsahuje vodu, bude rovněž vznikat zinkový gel. Gel s vločkami způsobí rychlé ucpání filtrů paliva, poškození vstřikovačů paliva a palivových čerpadel.

- Na konci každého pracovního dne doplňte palivo do palivové nádrže, aby nedocházelo ke kondenzaci vody v palivové nádrži a jejímu zamrznutí při nízkých teplotách.

DŮLEŽITÉ: Palivová nádrž je odvětrávána víčkem nádrže. Musí-li být víčko vyměněno, vždy použijte originální víčko s odvětráním.

- Pokud skladujete palivo po dlouhou dobu nebo je malá spotřeba paliva, přidejte do paliva přísady, které jej stabilizují a brání kondenzaci vody. Doporučené prostředky získáte od svého dodavatele paliva.

Použití správného paliva (benzín)

Používejte bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 87 nebo vyšším. Přijatelné je palivo obsahující až 10 % etanolu nebo až 15 % paliva MTBE. Nepoužívejte palivo nebo přísady obsahující metanol, protože by mohlo dojít k poškození motoru.

Vždy používejte čerstvé a čisté palivo zakoupené v množství, které může být spotřebováno zhruba do 30 dnů nebo do paliva přidejte stabilizátor.

Palivo je namícháno tak, aby poskytovalo nejlepší sezónní výkon. Abyste zabránili problémům s výkonem motoru, jako je problémové startování nebo ucpání palivového systému výparů, používejte sezónní palivo. Během teplého počasí používejte palivo, které bylo zakoupeno v

Různá údržba

tomto období a během chladného počasí používejte palivo, které bylo zakoupeno v tomto období.

Je-li stroj používán sezónně nebo nepravidelně, palivo v palivové nádrži může začít stárnout. Ze starého palivového kanistru se může odlupovat barva, která ucpe komponenty karburátoru nebo vstřikovače, a ovlivní tak výkon motoru.

Udržujte zásobník paliva dobře uzavřený a skladujte jej na chladném místě mimo dosah slunečních paprsků. Palivo může stárnout a degradovat, pokud není zásobník správně uzavřen nebo je-li vystaven slunečnímu záření a teple.

V palivové nádrži může docházet k hromadění vody z důvodu změn provozních a povětrnostních podmínek a z důvodu stárnutí paliva, což může ovlivnit provoz stroje. Na konci pracovního dne doplňte palivovou nádrž palivem a pro uskladnění paliva používejte plastový kanistr, abyste snížili riziko kondenzace.

Z důvodu zajištění co nejlepšího celoročního výkonu a lepší manipulace s palivem přidejte stabilizátor do paliva okamžitě po jeho zakoupení. Takový postup může zabránit problémům s motorem a umožňuje uskladnění paliva ve stroji po celý rok bez nutnosti jeho vypuštění.

Plnění palivové nádrže

! POZOR: Páry paliva jsou výbušné a hořlavé:

- Před zahájením doplňování paliva zastavte motor.
- Před zahájením doplňování paliva nechejte motor vychladnout.
- Při manipulaci s palivem nekuřte.
- Zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň v blízkosti paliva.
- Palivovou nádrž doplňujte mimo uzavřené prostory nebo na místě s dostatečným odvětráváním.
- Rozlité palivo ihned setřete.
- Používejte schválené nekovové nádoby, aby nevznikaly elektrostatické výboje.

DŮLEŽITÉ: Nečistoty a voda v palivu mohou způsobit poškození motoru:

- **Odstraňte nečistoty a zbytky z plnicího otvoru palivové nádrže.**
- **Používejte čisté, čerstvé a stabilizované palivo.**
- **Na konci každého pracovního dne doplňte palivo do palivové nádrže, aby nedocházelo ke kondenzaci vody v palivové nádrži.**
- **Při doplňování paliva do nádrže nebo plnění do nádoby používejte nekovovou nálevku s plastovým sítkem.**

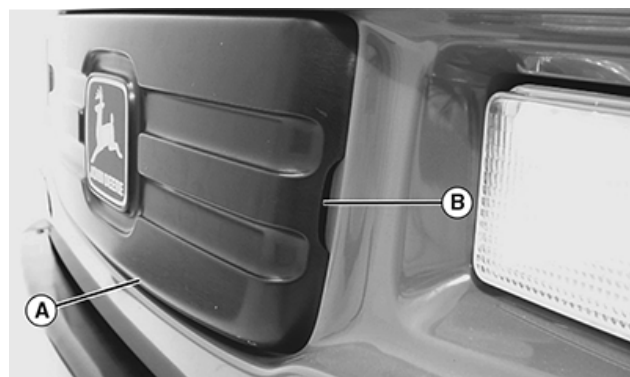
Na konci každého pracovního dne doplňujte palivo do palivové nádrže, aby nedocházelo ke kondenzaci vody v palivové nádrži a jejímu zamrznutí při nízkých teplotách.

1. Odstavujte stroj bezpečným způsobem. (Viz kapitola Bezpečné parkování v oddílu Bezpečnostní pokyny.)
2. Nechejte vychladnout motor.
3. Očistěte veškeré nečistoty v okolí uzávěru palivové nádrže.
4. Uzávěr palivové nádrže povolujte pomalu, aby došlo k vyrovnání tlaku uvnitř nádrže s okolním tlakem.
5. Doplňte palivovou nádrž po dolní okraj plnicího hrdla. Nepřeplňujte.
6. Namontujte uzávěr palivové nádrže.
 - Typy se zážehovým motorem: Otočte uzávěr, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Demontáž a montáž přední mřížky

Demontáž mřížky

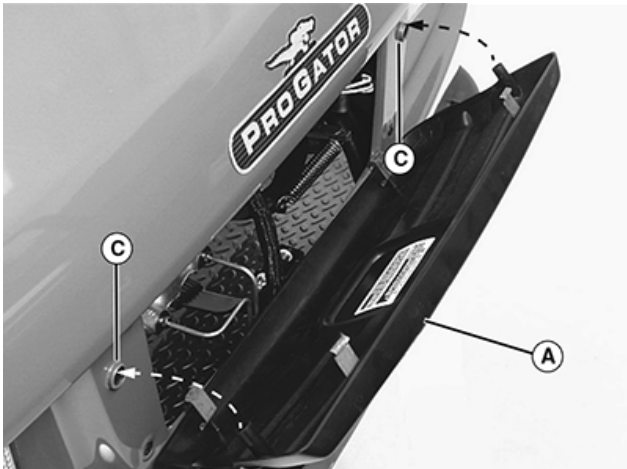
1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45093—UN—14MAY13

2. Uchopte obě strany mřížky (A) v bodech (B).
3. Chcete-li mřížku sejmout, rovnoměrnou silou vytahujte obě strany mřížky směrem ven.

Montáž mřížky



TCAL45094—UN—14MAY13

1. Srovnejte mřížku (A) s otvory (C) v přední kapotě.
2. Zatlačte obě strany mřížky rovnoměrně směrem dopředu. Ujistěte se, zda došlo k řádnému usazení mřížky.

Demontáž a montáž kola

Demontáž

1. Odstavujte stroj bezpečným způsobem. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)

! POZOR: Při používání nedostatečně bezpečného zdvihacího zařízení nebo podpěr může dojít k pádu stroje.

- Používejte bezpečné zdvihací zařízení s nosností odpovídající zdvihanému břemenu.
- Před zahájením údržby spusťte stroj na opěrné stojany nebo jiné vhodné podpěry a zajistěte kola proti pohybu.

DŮLEŽITÉ: Při zvedání nebo podpírání stroje neumísťujte stojany pod převodovku nebo motor, ale pod rám.

2. Povolte matice kola, které bude demontováno.
3. Zvedněte a podepřete stroj tak, aby bylo demontované kolo těsně nad zemí.
4. Odstraňte matice kola.
5. Sejměte kolo.

! POZOR: Při nesprávné údržbě může dojít k explozivnímu oddělení pneumatiky od ráfku:

- Neprovádějte montáž pneumatik, pokud nemáte k dispozici správné vybavení a zkušenost pro bezpečné provádění této práce.

6. Dopravte sestavu kola do autorizované servisní dílny k opravě.

Montáž

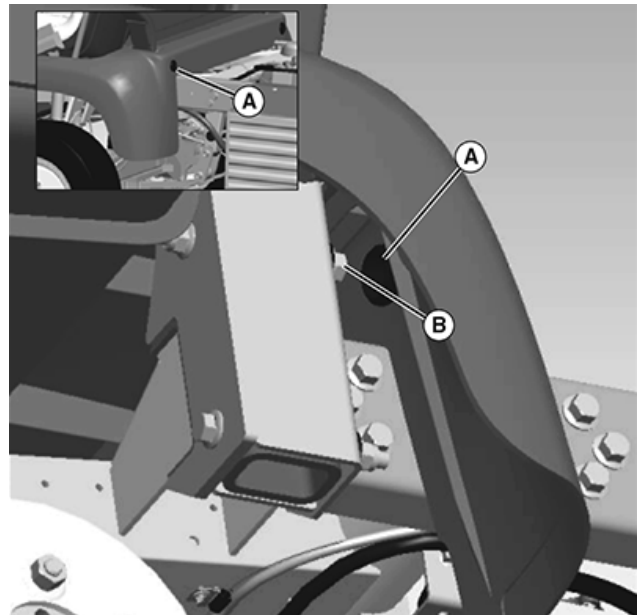
1. Před montáží sestavy kola naneste na hnací hřídel mazivo.
2. Namontujte kolo tak, aby byl ventilek vzdušnice otočený směrem ven.
3. Matice kola přitáhněte rovnoměrně do kříže.
4. Spusťte stroj úplně na zem.
5. Utáhněte matice kol.

Kontrola a utažení montážních prvků ochranné konstrukce pro případ převrácení (ROPS)

! POZOR: Pro zachování ochrany řidiče a certifikace ochranné konstrukce ROPS:

- Ochrannou konstrukci ROPS neopravujte ani neupravujte.
- Jakákoli úprava ochranné konstrukce ROPS musí být schválena výrobcem.

1. Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitola Bezpečné parkování stroje v části BEZPEČNOST.)



TCAL45095—UN—14MAY13

2. Sejměte krytku (A) v základně sedadla, abyste získali přístup k hornímu šroubu (B). Získejte ze spodní strany přístup k spodním montážním prvkům a horní matici.

Různá údržba

POZNÁMKA: Správné hodnoty utahovacích momentů pro ochrannou konstrukci ROPS naleznete v části **TECHNICKÉ ÚDAJE**.

- Utáhněte každý montážní prvek na obou stranách ochranné konstrukce ROPS předepsaným utahovacím momentem.
- Nasaďte krytky základny sedadla.

Utažení šroubů kol



TCAL45096—UN—14MAY13

- Střídavě přitahujte matice předních a zadních kol (A) předepsaným momentem.

Specifikace

Kolové matice — Utahovací moment 115 Nm (85 lb-ft)

- Utáhněte šrouby upevňující kola k nábojům (B) předepsaným momentem.

Specifikace

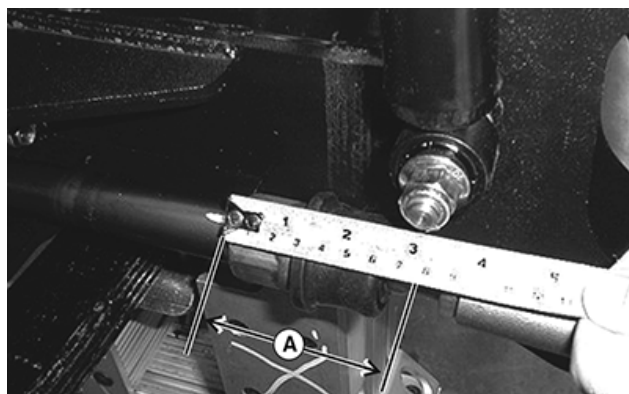
Šrouby upevňující kolo k náboji

— Utahovací moment 81 Nm (60 lb-ft)

Kontrola a seřizování sbíhavosti kol

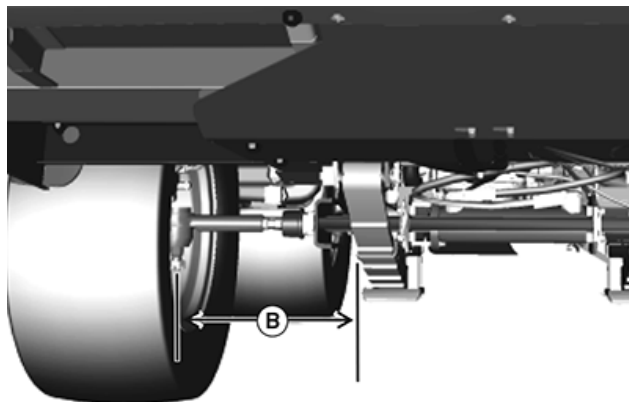
Kontrola sbíhavosti

- Odstavte stroj na vodorovné ploše.
- Stroj bezpečně zaparkujte. (Viz kapitola Bezpečné parkování stroje v části BEZPEČNOST.)
- Otočte klíček ve spínací skříňce do polohy VYPNUTO.
- Zajistěte stroj parkovací brzdou.



TCAL45097—UN—14MAY13

- Nastavte kola tak, aby směřovala přímo dopředu. Změřte vzdálenost (A) od vnitřní hrany matice kulového kloubu ke středu spodního montážního šroubu tlumiče na každé straně vozidla. Otáčejte volantem doleva nebo doprava, dokud nebude tento rozměr na obou stranách stejný.



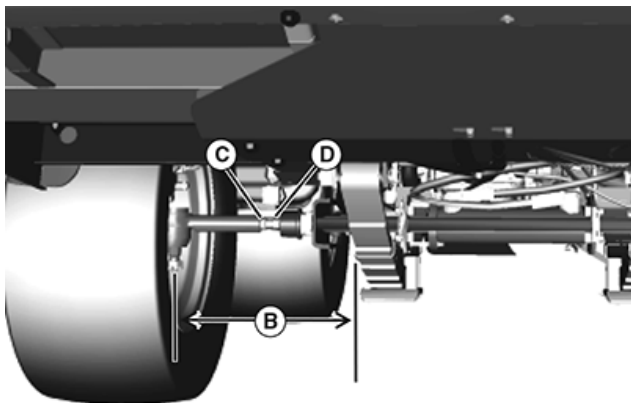
TCAL45098—UN—14MAY13

- Změřte vzdálenost (B) od vnější hrany přední listové pružiny ke středu šroubu spojovací tyče řízení na každé straně vozidla. Tento rozměr by měl být stejný. Není-li tomu tak, proveďte následující seřízení.

Seřízení sbíhavosti

Úvodní seřízení

Různá údržba



TCL45099—UN—14MAY13

1. Není-li vzdálenost (B) od středu kola k hraně listové pružiny stejná, povolte pojistnou matici spojovací tyče řízení (C) a otáčejte závěsem (D), dokud nebude tato vzdálenost shodná. Utáhněte pojistné matice.

Jemné seřízení



TCL45100—UN—14MAY13

1. Změřte vzdálenost (A) mezi středy patek pneumatik (střed pneumatiky) na přední části pneumatiky, výška náboje kola. Poznamenejte si toto měření.
2. Změřte vzdálenost mezi středy patek pneumatik (střed pneumatiky) na zadní části pneumatiky, výška náboje kola. Poznamenejte si toto měření.

Čistění plastových povrchů

DŮLEŽITÉ: Nesprávná péče o plastové povrchy stroje může způsobit jejich poškození:

- Neotírejte plastové povrchy za sucha. Utírání za sucha může způsobit drobné škrábance.
- Používejte měkkou, čistou tkaninu (ručník, plenu nebo automobilovou utěrku).
- Na plastové povrchy nepoužívejte abrazivní materiály, například leštidla.

1. Opláchněte kapotu a celý stroj čistou vodou pro odstranění nečistot a prachu, které mohou způsobit poškrábání povrchu.
2. Opláchněte povrch roztokem čisté vody a kapalného mýdla pro čištění automobilů.
3. Důkladně povrch osušte, aby na povrchu nezůstaly skvrny.
4. Navoskujte povrch kapalným voskem na karosérii automobilů. Používejte prostředky, na kterých je výslovně uvedeno, že neobsahují abraziva.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte elektrickou leštičku pro odstraňování vosku.

5. Rozleštěte vosk ručně s použitím čisté, měkké tkaniny.

Čistění a oprava kovových povrchů

Čistění:

Pro péči o lakované plochy Vašeho vozidla používejte stejné praktiky, jaké jsou používány u automobilů. Pravidelně používejte vysoce kvalitní vosk používaný pro automobily pro udržení kvality lakovaných ploch Vašeho vozidla, s jakou byly dodány od výrobce.

Oprava drobných povrchových vrypů (poškrábání):

1. Důkladně očistěte opravovanou plochu.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte abrazivní prostředky na lakovaných plochách.

2. Pro odstranění povrchových vrypů používejte lešticí prostředky, používané pro automobily.
3. Naneste vosk na celý povrch.

Opravování hlubokých vrypů (zasahujících do základní vrstvy nebo do kovu):

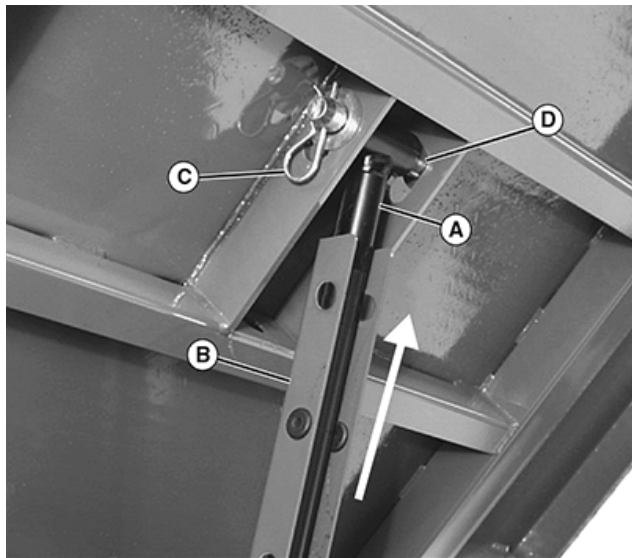
1. Očistěte opravovanou plochu alkoholem nebo lakovým benzínem.
2. Pro opravu vrypů používejte lakové tyčinky s odstínem barvy podle specifikace výrobce, které získáte od autorizovaného prodejce. Postupujte podle pokynů pro aplikaci a vysoušení, uvedených na lakové tyčince.
3. Vyleštěte plochu pomocí lešticího prostředku, používaného pro automobily. Nepoužívejte elektricky poháněnou leštičku.
4. Naneste na plochu vosk.

Demontáž nákladní korby

1. Vyprázdněte nákladní korbu.
2. Zaparkujte vozidlo na tvrdém, rovném povrchu.

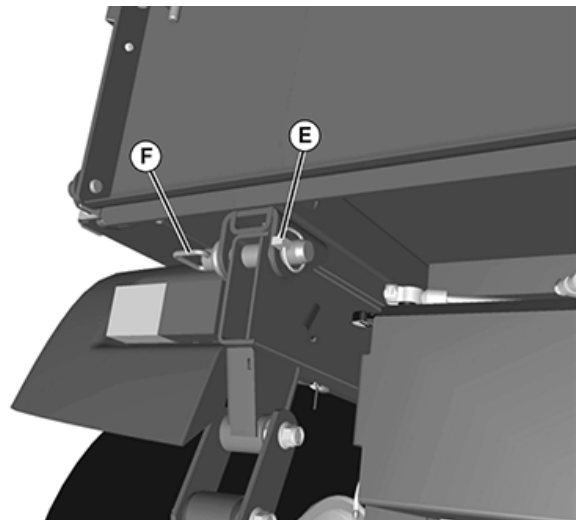
Různá údržba

3. Zatáhněte parkovací brzdu a nastartujte motor.
4. Zvedněte nákladní korbu.



TCAL45101—UN—14MAY13

- Vysunujte hydraulický válec zvedání (A), dokud nebude nákladní korba zcela zdvižena.
5. Zastavte motor.
 6. Nasadte bezpečnostní podpěru hydraulického válce zvedání (B).
 7. Zvedněte mírně přední část nákladní korby pomocí bezpečného zvedacího zařízení.
 8. Odpojte hydraulický válec zvedání od nákladní korby.
 - a. Sejměte zajišťovací kolík (C), čep hydraulického válce (D) a podložku.
 - b. Umístěte čep hydraulického válce a zajišťovací kolík zpět do hydraulického válce.
 9. Vraťte bezpečnostní podpěru do úložné polohy.
 10. Nastartujte motor.
 11. Zcela zasuněte hydraulický válec zvedání a zastavte motor.
 12. Pomalu spouštějte přední část nákladní korby na horní část rámu vozidla.

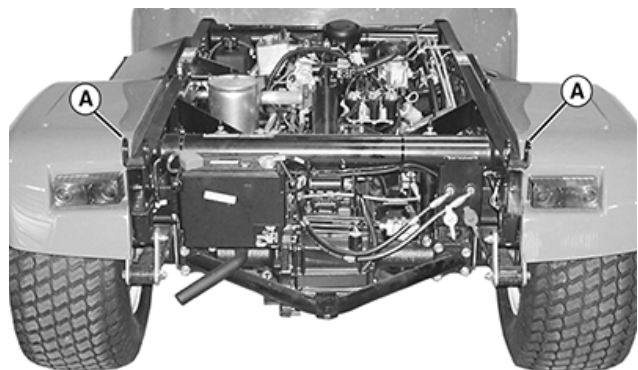


TCAL45102—UN—14MAY13

13. Demontujte zajišťovací kolíky (E) a čepy s vyvrtaným otvorem (F) připevňující zadní část nákladní korby k rámu.
14. Opatrně sejměte nákladní korbu z vozidla.
15. Umístěte čepy s vyvrtaným otvorem a zajišťovací kolíky zpět do držáků na vozidle, aby nedošlo k jejich ztrátě.

Montáž nákladní korby

1. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)

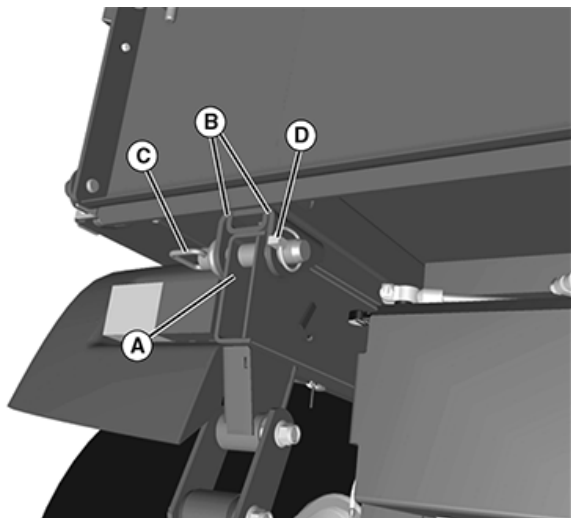


TCAL45103—UN—14MAY13

2. Vyjměte zajišťovací kolíky a čepy s vyvrtaným otvorem uložené v držácích (A) v zadní části vozidla.

Různá údržba

3. Pomocí bezpečného zvedacího zařízení opatrně položte nákladní korbu na horní část rámu vozidla.

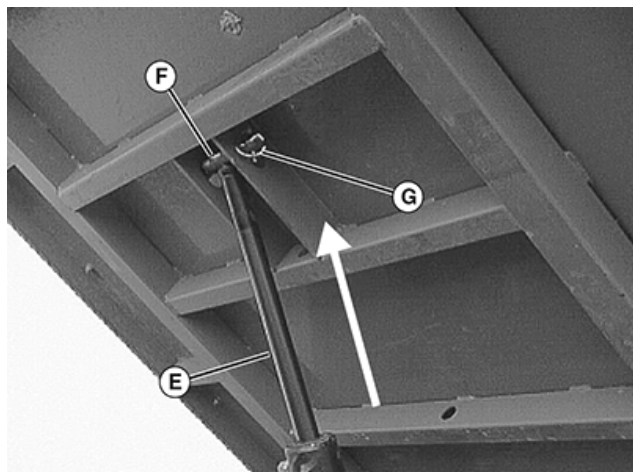


TCAL45104—UN—14MAY13

- Srovnajte výstupky nákladní korby (B) s držáky (A) v zadní části vozidla.
4. Připevněte zadní část nákladní korby k rámu vozidla pomocí odvrtnutých kolíků (C) a zajišťovacích kolíků (D).

POZOR: Před připojením zdvihacího válce ke spodní části korby se ujistěte, zda je korba ve zdvižené poloze bezpečně podepřena.

5. Zvedněte přední část nákladní korby pomocí bezpečného zvedacího zařízení.
6. Vyjměte zajišťovací kolík, čep hydraulického válce a podložku, které jsou uloženy v hydraulickém válci zvedání.
7. Nastartujte motor.



TCAL45105—UN—14MAY13

8. Vysuňte hydraulický válec zvedání (E) tak, aby byly srovnány otvory ve spodní části rámu nákladní korby a v horní části hydraulického válce zvedání.

POZNÁMKA: Podložka musí být nasazena na čep hydraulického válce na stejné straně jako zajišťovací kolík.

9. Připevněte hydraulický válec zvedání k nákladní korbě pomocí čepu hydraulického válce (F) a zajišťovacího kolíku (G) s podložkou.
10. Odpojte zvedací zařízení.
11. Spusťte korbu.
12. Zastavte motor.

Funkce blikajících kódů (pouze modely se zážehovým motorem)

Systém kontroly emisí využívá kontrolku poruchy (MIL), kterou upozorňuje obsluhu nebo technika na možný problém s motorem nebo systémem kontroly emisí. Systém nechá kontrolku MIL svítit po celý cyklus tlačítka, na který byl nastaven diagnostický kód poruchy. Nechá kontrolku MIL svítit po dalších tři cykly chodu motoru v následujících dvou případech:

1. Motor se zastavil z důvodu poruchy.
2. Porucha souvisí se snímači kyslíku ve výfukových plynech (EGO). Tato funkce se nazývá setrvačnost kontrolky MIL.

Pokud diagnostický kód poruchy souvisí s poruchou, která zastaví motor, nebo poruchou snímače kyslíku, platí následující: Pokud technik neprovede servis vozidla a okolnost, která způsobila rozsvícení kontrolky MIL, již neexistuje, kontrolka MIL bude svítit další 3 cykly startování. Pokud se okolnost, která způsobila rozsvícení kontrolky MIL, již nevyskytne, kontrolka MIL se vypne při 4. cyklu startování.

Pokud diagnostický kód poruchy souvisí s poruchou, která zastaví motor, nebo poruchou snímače kyslíku a okolnost, která způsobila rozsvícení kontrolky MIL, již neexistuje, kontrolka MIL se vypne při dalším cyklu chodu.

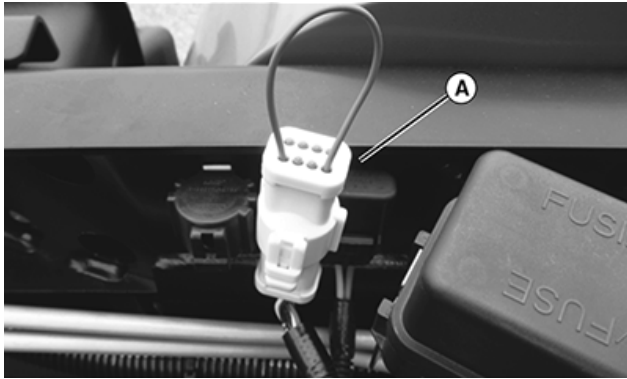
Cyklus chodu znamená, že otáčky motoru jsou vyšší než nastavený bod otáček chodu po dobu minimálně 1,5 sekundy. Otáčky chodu představují přechodný bod, kde jednotka ECM rozeznává přechod motoru z parametrů přetáčení k parametrům chodu. Otáčky chodu jsou obvykle nastaveny na 450 ot./min.

Diagnostické kódy poruchy lze obnovit pomocí funkce blikajících kódů. Funkci blikajících kódů lze spustit pomocí diagnostické zástrčky, která se dodává s vozidlem ProGator nebo startovacím kabelem.

Různá údržba

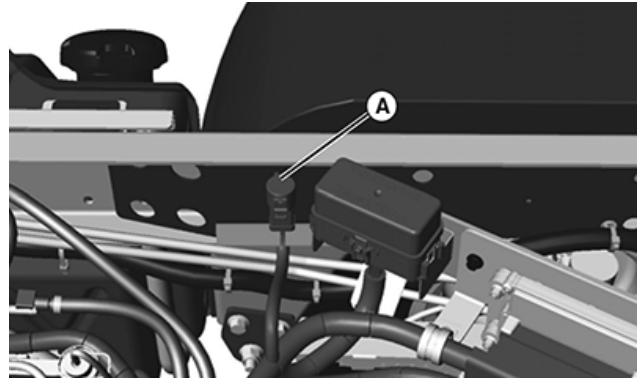
Použití diagnostické zástrčky k obnovení diagnostických kódů poruchy

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)
2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45106—UN—14MAY13

2. Vozidlo bezpečně zaparkujte. (Viz kapitolu Bezpečné parkování stroje v části Bezpečnost.)



TCAL45107—UN—14MAY13

3. Vyhledejte diagnostickou zástrčku (A) v blízkosti pravé zadní pneumatiky.
4. Sejměte uzávěr zástrčky a vložte diagnostickou zástrčku dodávanou s vozidlem ProGator.
5. Otočte klíček zapalování do polohy chodu.
6. Systém otevře režim blikajících kódů automatické diagnózy. Připravte si pero a papír, abyste si mohli poznamenat všechny uložené kódy, které mohou být uloženy.
7. Jednotka ECM spustí kontrolku MIL s pauzou mezi vyjádřenými čísly, které představují kódy DTC. Sekvence začíná kódem 1654. Kód 1654 potvrzuje, že systém spustil režim blikajících kódů. Jednotka ECM spustí kód 1654 (3)-krát před zobrazením skutečného kódu DTC, který může být stanoven.

Příklad:

Jedno krátké bliknutí (pauza) šest krátkých bliknutí (pauza) pět krátkých bliknutí (pauza) čtyři krátké bliknutí.

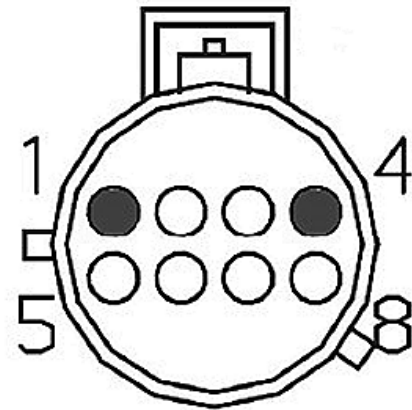
Nebudou-li nalezeny kódy DTC, jednotka ECM rozsvítí pouze kód 1654. To znamená, že nebyly nalezeny žádné uložené kódy DTC.

Je-li jedno z čísel v kódu DTC nula (0), nerozsvítí se žádná kontrolka vyjadřující nulovou hodnotu, bude vyjádřena krátkou pauzou.

Použití startovacího kabelu na obnovení diagnostických chybových kódů

1. Zvedněte příslušenství do servisní polohy. (Viz Použití bezpečnostní podpěry hydraulického válce zvedání v části Bezpečnost.)

3. Vyhledejte diagnostickou zástrčku v blízkosti pravé zadní pneumatiky.
4. Odmontujte uzávěr zástrčky.



TCAL45108—UN—14MAY13

5. Kolíky drátu 1 a 4 na zástrčce podle obrázku.
6. Otočte klíček ve spínací skřínce do polohy chodu.
7. Systém otevře režim blikajících kódů automatické diagnózy. Připravte si pero a papír, abyste si mohli poznamenat všechny uložené kódy, které mohou být uloženy.
8. Jednotka ECM spustí kontrolku MIL s pauzou mezi vyjádřenými čísly, které představují kódy DTC. Sekvence začíná kódem 1654. Kód 1654 potvrzuje, že systém spustil režim blikajících kódů. Jednotka ECM spustí kód 1654 (3)-krát před zobrazením skutečného kódu DTC, který může být stanoven. Nebudou-li nalezeny kódy DTC, jednotka ECM rozsvítí pouze kód 1654. To znamená, že nebyly nalezeny žádné uložené kódy DTC. Je-li jedno z čísel v kódu DTC nula (0), nerozsvítí se žádná kontrolka vyjadřující nulovou hodnotu, bude vyjádřena krátkou pauzou.

Zjišťování a odstraňování závad

Používání tabulky zjišťování a odstraňování závad

Pokud zjistíte závadu, která není uvedena této tabulce, obraťte se na svého autorizovaného prodejce s žádostí o servisní zásah.

Pokud jste prověřili všechny možné uvedené příčiny a závada se stále projevuje, obraťte se na autorizovaného prodejce.

Motor

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Motor se neprotáčí startérem	Svítlí kontrolka vývodového hřídele (PTO) – odpojte páku hydraulického vývodového hřídele (PTO). Vadná pojistka. Řadicí páka je v neutrální poloze. Uvolnění nebo zkorodované kontakty akumulátoru. Uvolnění nebo zkorodované elektrické kontakty. Nízké napětí akumulátoru. Zasulfátovaný nebo vadný akumulátor. Vadný startér. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů.
Motor nespustí	Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. Palivo je znečištěné – vyměňte palivový filtr, vyčistěte palivové potrubí, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. Vadná pojistka. Uvolnění nebo zkorodované elektrické kontakty. Vadný startér. Zanesená vložka vzduchového filtru. Modely se vznětovým motorem: Uzavírací ventil dodávky paliva zavřený. Modely se vznětovým motorem: Soustava je zavzdušněná. Modely se zážehovým motorem: Uvolnění nebo odpojený kabel zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů. Nesprávné seřízení ventilů – seřídte ventily. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)
Obtížný start motoru	Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. Palivo je znečištěné – vyměňte palivový filtr, vyčistěte palivové potrubí, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. Zanesená vložka vzduchového filtru. Uvolnění nebo zkorodované elektrické kontakty. Modely se vznětovým motorem: Zkontrolujte sedimentační nádobku paliva. Modely se vznětovým motorem: Soustava je zavzdušněná. Modely se zážehovým motorem: Uvolnění nebo odpojený kabel zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte/Vyměňte vadnou zapalovací svíčku. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. Nesprávné seřízení ventilů – seřídte ventily. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)
Motor vynechává při zatížení	Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. Palivo je znečištěné – vyměňte palivový filtr, vyčistěte palivové potrubí, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. Zanesená vložka vzduchového filtru. Modely se vznětovým motorem: Uzavírací ventil dodávky paliva

Zjišťování a odstraňování závad

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
	částečně uzavřen. Modely se vznětovým motorem: Soustava je zavzdušněná. Příliš vysoká pojezdová rychlost vzhledem k provozním podmínkám. Přetížení motoru – snižte zatížení motoru. Modely se zážehovým motorem: Uvolněný nebo odpojený kabel zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte/Vyměňte vadnou zapalovací svíčku. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů. Nesprávné seřízení ventilů – seřídte ventily. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)
Nadměrné zahřívání motoru	Zanesená vložka vzduchového filtru - vyměňte vložku filtru. Očistěte ochrannou mřížku sání vzduchu, kryt ventilátoru a chladicí žebra chladiče. Očistěte chladicí žebra chladiče oleje (volitelné příslušenství). Zkontrolujte množství motorového oleje – doplňte olej. Nízká hladina chladicí kapaliny. Je potřeba vyměnit chladicí kapalinu a propláchnout chladicí soustavu. Vadný uzávěr chladiče. Přepálená pojistka ventilátoru. Poškozené relé spínače ventilátoru. Vadný termostat. Uvolněný nebo vadný řemen alternátoru. Přetížení motoru – snižte zatížení motoru. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů. Nesprávné seřízení ventilů – seřídte ventily. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.) Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)
Motor neběží v nízkých volnoběžných otáčkách	Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. Palivo je znečištěné – vyměňte palivový filtr, vyčistěte palivové potrubí, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. Zanesená vložka vzduchového filtru. Modely se vznětovým motorem: Uzavírací ventil dodávky paliva částečně uzavřen. Modely se vznětovým motorem: Soustava je zavzdušněná. Modely se zážehovým motorem: Uvolněný nebo odpojený kabel zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte/Vyměňte vadnou zapalovací svíčku. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů. Nesprávné seřízení ventilů – seřídte ventily. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)
Zpětné zážehy motoru	Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. Palivo je znečištěné – vyměňte palivový filtr, vyčistěte palivové potrubí, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. Zanesená vložka vzduchového filtru. Příliš vysoká pojezdová rychlost vzhledem k provozním podmínkám. Modely se vznětovým motorem: Soustava je zavzdušněná. Modely se zážehovým motorem: Uvolněný nebo odpojený kabel zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte/Vyměňte vadnou zapalovací svíčku. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů. Nesprávné seřízení ventilů – seřídte ventily. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)

Zjišťování a odstraňování závad

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Zanesení motoru výpary paliva	Vyměňte palivový filtr. Vyměňte uhlíkový zásobník. Zkontrolujte palivové potrubí.
Nepravidelný chod motoru	Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. Palivo je znečištěné – vyměňte palivový filtr, vyčistěte palivové potrubí, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. Zanesená vložka vzduchového filtru. Příliš mnoho oleje v motoru – vypusťte přebytečný olej. Příliš vysoká jezdová rychlost vzhledem k provozním podmínkám. Přetížení motoru – snižte zatížení motoru. Přehřátí motoru – očistěte mřížku chladiče, kryt ventilátoru, chladicí žebra chladiče a chladiče oleje (volitelné příslušenství). Modely se vznětovým motorem: Uzavírací ventil dodávky paliva částečně uzavřen. Modely se vznětovým motorem: Soustava je zavzdušněná. Modely se zážehovým motorem: Uvolněný nebo odpojený kabel zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte/Vyměňte vadnou zapalovací svíčku. Modely se zážehovým motorem: Zkontrolujte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů. Nesprávné seřízení ventilů – seřídte ventily. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)
Dochází ke klepání motoru	Zvětralé/Nesprávné palivo. Nedostatečné množství motorového oleje. Přetížení motoru – snižte zatížení motoru. Modely se vznětovým motorem: Neseřízené vstřikovací čerpadlo. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů.
Nízký tlak oleje	Nedostatečné množství motorového oleje. Nadměrné opotřebování ložiska nebo olejového čerpadla. Zanesený filtr oleje. Nesprávný typ oleje. Unikání oleje.
Motor spotřebovává příliš mnoho oleje	Nesprávný typ oleje. Nadměrné opotřebování pístních kroužků nebo válců. Nízká teplota motoru. Vadný termostát. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů. Modely se vznětovým motorem: Neseřízené vstřikovací čerpadlo. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere)
Z motoru vychází černé nebo šedé výfukové plyny.	Zvětralé/Nesprávné palivo. Zanesený systém sání vzduchu. Přetížení motoru – snižte zatížení motoru. Znečištěné nebo vadné vstřikovače. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere) Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů.
Z výfuku motoru vychází bílý kouř	Zvětralé/Nesprávné palivo. Nízká teplota motoru. Prasklé těsnění pod hlavou motoru. Modely se vznětovým motorem: Nízké cetanové číslo. Modely se zážehovým motorem: Viz část Funkce blikajících kódů.

Zjišťování a odstraňování závad

Řízení

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Řízení nefunguje správně	Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. Nedostatečné množství převodového oleje – zkontrolujte množství oleje. Modely 4WD: Nedostatečné množství oleje v přední nápravě – zkontrolujte množství oleje. Zkontrolujte a srovnajte sbíhavost. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)

Brzdy

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Brzdy nefungují správně	Nedostatečné množství brzdové kapaliny – zkontrolujte množství brzdové kapaliny. Seřídte brzdy. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.) Vyměňte opotřebované brzdové obložení. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.) Opravte nebo vyměňte opotřebovaná nebo poškozená táhla brzd. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)

Elektrická soustava

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Startér nefunguje nebo neprotáčí motor	Očistěte a dotáhněte elektrické spoje. Nastavte řadicí páku do neutrální polohy. Vadná pojistka. Přímě na startéru i v pouzdrů s pojistkami. Nedostatečný výkon akumulátoru – zkontrolujte množství elektrolytu. Nabijte nebo vyměňte akumulátor. Kabely akumulátoru jsou uvolněny nebo zkorodovány – očistěte a dotáhněte kabely akumulátoru. Poškození spínací skříňky, startéru nebo spínačů bezpečnostního systému. (Viz technická příručka nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)
Jsou indikovány nízké otáčky startéru	Nedostatečný výkon akumulátoru – zkontrolujte množství elektrolytu. Nedostatečně nabitý akumulátor – nabijte akumulátor. Příliš vysoká viskozita motorového oleje. Kabely akumulátoru jsou uvolněny nebo zkorodovány – očistěte a dotáhněte kabely akumulátoru.
Kontrolka nedostatečného nabití akumulátoru zůstává svítit, i když je motor v chodu	Nízké otáčky motoru. Vadný akumulátor Vadný alternátor. Uvolněná elektrická zapojení nebo zkorodované konektory. Uvolněný nebo vadný řemen alternátoru.
Akumulátor se nedobíjí	Kabely akumulátoru jsou uvolněny nebo zkorodovány – očistěte a dotáhněte kabely akumulátoru a zapojení alternátoru. Poškozený akumulátor – zkontrolujte množství elektrolytu. Vadný článek akumulátoru. Uvolněný nebo vadný řemen alternátoru. Vadný alternátor.
Světla nefungují	Vadná pojistka. Uvolněná nebo vadná žárovka. Uvolněné zapojení spínače.

Hydraulická soustava

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE
Ventil vydává zvuk jako při odlehčení, nebo nefunguje příslušenství	• Hmotnost nákladu ve srovnání s limitní hodnotou, zkontrolujte, zda je náklad rovnoměrně rozložen. • Jsou-li na postřikovači pojistky. • Nastavení pojistného ventilu na uvolnění. (Kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere.)

Zjišťování a odstraňování závad

Použití tabulky s blikajícími kódy pro odstraňování závad

Před pokusem o řešení problémů s vozidlem pomocí uvedených diagnostických kódů se ujistěte, zda správně funguje systém MIL. Je-li klíček ve spínací skříňce v poloze pro chod motoru a není-li motor v chodu, tato kontrolka by měla svítit. Tato funkce ověřuje, zda je tato kontrolka v pořádku. Nesvítí-li kontrolka závady v situaci, kdy je klíček ve spínací skříňce v poloze CHOD a je-li vypnutý motor, postupujte podle servisní příručky nebo kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere. Jakmile dojde k nastartování motoru, kontrolka by měla zhasnout. Je-li motor v chodu a zůstane-li tato kontrolka svítit, může být zobrazen aktuální diagnostický kód poruchy nebo může být problém v elektrickém vedení kontrolky závady (MIL).

V následující tabulce není uveden kompletní seznam diagnostických kódů závad, které mohou být zobrazeny na přístrojovém panelu stroje, bude-li aktivována funkce blikajících kódů. Jsou-li zobrazeny jiné kódy poruch, kontaktujte autorizovaného prodejce John Deere. Je-li aktivováno více kódů najednou, vždy nejdříve odstraňte závadu u nejnižšího kódu.

Blikající kódy (pouze modely se zážehovými motory)

Blikající kód	Popis	Kontrola
111	Teplota vzduchu v sání je vyšší než očekávaná	• Ucpané sání nebo poškozené komponenty. • Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru. • Zkontrolujte systém sání vzduchu, zda v něm nejsou praskliny nebo jiná poškození, která by umožňovala nežádoucí přísávání vzduchu do sání motoru. • Úniky z výfukového systému. • Provoz v uzavřeném prostoru.
116	Teplota chladicí kapaliny motoru je vyšší než očekávaná (Stupeň 1) POZNÁMKA: Výkon motoru bude automaticky omezen na 50 % normální hodnoty.	• Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru. • Očistěte ochrannou mřížku sání vzduchu, kryt ventilátoru a chladicí žebra chladiče. • Očistěte chladicí žebra chladiče oleje (volitelné příslušenství). • Zkontrolujte množství motorového oleje – doplňte olej. • Nízká hladina chladicí kapaliny. • Chladicí soustavu je potřeba propláchnout. • Vadný uzávěr chladiče. • Přepálená pojistka ventilátoru. • Poškozené relé spínače ventilátoru. • Vadný termostat. • Uvolněný nebo vadný řemen alternátoru. • Příliš vysoká jezdová rychlost vzhledem k provozním podmínkám. • Nadměrné zatížení.
127	Teplota vzduchu v sání je vyšší než očekávaná	• Ucpané sání nebo poškozené komponenty. • Zkontrolujte systém sání vzduchu, zda v něm nejsou praskliny nebo jiná poškození, která by umožňovala nežádoucí přísávání vzduchu do sání motoru. • Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru. • Úniky z výfukového systému. • Provoz v uzavřeném prostoru.
171	Zahřátý snímač kyslíku Vysoké hodnoty řídicího systému spalování	• Vodiče snímače kyslíku jsou špatně vedeny a jsou v kontaktu s výfukovým potrubím. • Přísávání nebo úniky z klikové skříně. • Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství

Zjišťování a odstraňování závad

Blikající kód	Popis	Kontrola
		- paliva. • Palivo je znečištěno – vyměňte palivový filtr, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. • Uzemnění jednotky ECM musí být očištěno, řádně utaženo a na správném místě. • Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru. • Otevřený nebo propouštějící vstříkovač paliva.
172	Zahřátý snímač kyslíku Nízké hodnoty řídicího systému spalování	• Vodiče snímače kyslíku jsou špatně vedeny a jsou v kontaktu s výfukovým potrubím. • Přísávání nebo úniky z klikové skříně. • Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. • Palivo je znečištěno – vyměňte palivový filtr, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. • Uzemnění jednotky ECM musí být očištěno, řádně utaženo a na správném místě. • Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru. • Otevřený nebo propouštějící vstříkovač paliva.
217	Teplota chladicí kapaliny motoru je vyšší než očekávaná (Stupeň 2). POZNÁMKA: Výkon motoru zůstane omezen na 50 % normální hodnoty. Otáčky motoru budou omezeny na 1500 ot./min.	• Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru. • Očistěte ochrannou mřížku sání vzduchu, kryt ventilátoru a chladicí žebra chladiče. • Očistěte chladicí žebra chladiče oleje (volitelné příslušenství). • Zkontrolujte množství motorového oleje – doplňte olej. • Nízká hladina chladicí kapaliny. • Chladicí soustavu je potřeba propláchnout. • Vadný uzávěr chladiče. • Přepálená pojistka ventilátoru. • Poškozené relé spínače ventilátoru. • Vadný termostat. • Uvolněný nebo vadný řemen alternátoru. • Příliš vysoká jezdová rychlost vzhledem k provozním podmínkám. • Nadměrné zatížení.
219	Maximální regulované otáčky překonány	• Přísávání nebo úniky z klikové skříně.
524	Nízký tlak oleje	• Nedostatečné množství motorového oleje. • Nadměrné opotřebování ložiska nebo olejového čerpadla. • Filtr oleje je zanesený. • Nesprávný typ oleje. • Únik oleje. • Poškozený snímač tlaku oleje.
562	Nedostatečné napájecí napětí systému	• Nedostatečné nabití akumulátoru – nabijte akumulátor. • Kabely akumulátoru jsou uvolněny nebo zkorodovány – očistěte a dotáhněte kabely akumulátoru. • Uvolněný nebo vadný řemen alternátoru.
1111	Překročení limitních otáček pro palivo	• Přísávání nebo úniky z klikové skříně.
1112	Překročení limitních otáček pro zapalování	• Přísávání nebo úniky z klikové skříně.
1155	Zahřátý snímač kyslíku Vysoký koeficient uzavřeného okruhu	• Vodiče snímače kyslíku jsou špatně vedeny a jsou v kontaktu s výfukovým potrubím. • Přísávání nebo úniky z klikové skříně. • Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. • Palivo je znečištěno – vyměňte palivový filtr, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. • Uzemnění jednotky ECM musí být očištěno, řádně utaženo a na správném místě. • Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru. • Ucpané sání nebo poškozené komponenty. • Otevřený nebo propouštějící vstříkovač paliva.
1156	Zahřátý snímač kyslíku Nízké hodnoty řídicího systému spalování	• Vodiče snímače kyslíku jsou špatně vedeny a jsou v kontaktu s výfukovým potrubím. • Přísávání nebo úniky z klikové skříně. • Zvětralé palivo, nevhodné palivo nebo nedostatečné množství paliva. • Palivo je znečištěno – vyměňte palivový filtr, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, naplňte nádrž čistým a čerstvým palivem. • Uzemnění jednotky ECM musí být očištěno, řádně utaženo a na správném místě. • Zanesená vložka vzduchového filtru – vyměňte vložku filtru.

Zjišťování a odstraňování závad

Blikající kód	Popis	Kontrola
		• Ucpané sání nebo poškozené komponenty. • Otevřený nebo propouštějící vstřikovač paliva.

Odstavení

Bezpečné uložení



POZOR: Páry paliva jsou výbušné a hořlavé.

Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý a mohou způsobit vážné zdravotní potíže nebo smrt:

- Nechejte motor v činnosti pouze po dobu nutnou pro přemístění stroje na místo uložení nebo z místa uložení.
- K požáru stroje nebo budovy může dojít, pokud je stroj uložen bez předchozího snížení teploty, nebo pokud nebyly odstraněny nečistoty v okolí motoru a tlumiče výfuku, nebo pokud je stroj uložen v blízkosti hořlavých materiálů.
- Neskladujte vozidlo s palivem v nádrži uvnitř budov, kde by mohly být výpary paliva zapáleny od otevřeného plamene nebo jisker.
- Před uskladněním stroje v uzavřeném prostoru nechejte snížit teplotu motoru.

Příprava stroje na odstavení

1. Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené díly. Podle potřeby vyměňte součástky. Utáhněte uvolněný spojovací materiál.
2. Ošetřete poškozené nebo odřené kovové povrchy proti vzniku koroze.
3. Odstraňte rostlinné zbytky ze stroje.
4. Opláchněte stroj a naneste vosk na kovové a plastové povrchy.
5. Nechejte stroj pracovat po dobu několika minut pro vysušení řemenů a řemenic.
6. Na otočné čepy a místa se zvýšeným opotřebením naneste tenkou vrstvu motorového oleje jako ochranu proti korozi.
7. Vyčistěte prostor pod sedadly nad ovládacím ventilem hydraulického vývodového hřídele (PTO). Použijte hydraulický olej na obě cívky v místech, kde vstupují do bloku ventilů.
8. Promažte mazací místa a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Příprava paliva a stroje na uložení

Palivo:

Pokud používáte "stabilizované palivo", doplňte stabilizované palivo do nádrže po okraj.

POZNÁMKA: Doplněním nádrže zmenšíte objem vzduchu, který by mohl způsobit pokles kvality paliva.

Pokud nepoužíváte stabilizované palivo:

1. Zaparkujte stroj na bezpečném a dobře větraném místě. (Viz kapitola Bezpečné parkování v oddílu Bezpečnostní pokyny.)

POZNÁMKA: Pokuste se odhadnout poslední použití stroje v dané sezóně, aby v palivové nádrži zůstalo minimální množství paliva.

2. Nastartujte motor a nechejte jej v činnosti, dokud nespotřebuje veškeré palivo.
3. U strojů vybavených spínací skříňkou otočte klíček spínací skříňky do polohy vypnuto.

DŮLEŽITÉ: Zvětralé palivo může vytvářet fermežové složky a zanášet součásti karburátoru nebo vstřikovačů paliva a ovlivnit tak výkonost motoru.

- Před doplněním paliva do nádrže doplňte do paliva stabilizační přísady.

4. Promíchání čerstvého paliva a stabilizačních přísad provádějte mimo palivovou nádrž. Při míchání stabilizačních přísad dbejte pokynů.
5. Doplňte do palivové nádrže stabilizované palivo.
6. Nechejte motor v činnosti po dobu několika minut, aby se směs paliva dostala do karburátoru (u zážehových motorů) nebo do vstřikovačů (u vznětových motorů).

Motor:

Pokud vozidlo nebude používáno po dobu delší než 60 dnů, je nutné provést proceduru pro uložení motoru.

1. Vyměňte motorový olej a filtr, dokud je motor zahřátý.
2. Podle potřeby proveďte údržbu filtru sání vzduchu.
3. Očistěte nečistoty z mřížky sání vzduchu motoru.
4. U zážehových motorů:
 - Demontujte zapalovací svíčky. Nalijte do válců čistý motorový olej o objemu 30 ml (1 oz).
 - Namontujte zapalovací svíčky, ale nepřipojujte k nim kabely.
 - Protočte pětkrát nebo šestkrát motor, aby se olej dostal na stěny válců.
5. Očistěte motor a motorový prostor.
6. Demontujte akumulátorovou baterii.
7. Očistěte akumulátorovou baterii a kontakty akumulátorové baterie. Pokud Vaše akumulátorová baterie není bezúdržbová, zkontrolujte výšku hladiny elektrolytu.
8. Zavřete uzavírací ventil dodávky paliva, pokud je jím Váš stroj vybaven.
9. Uložte akumulátorovou baterii na chladném a suchém místě, kde teplota neklesá pod bod mrazu.

Odstavení

POZNÁMKA: Skladovanou akumulátorovou baterii je nutné dobít vždy po 90 dnech.

- Spustíte motor a nechejte jej běžet nejméně po dobu pěti hodin.

10. Dobijte akumulátorovou baterii.

DŮLEŽITÉ: Dlouhodobé působení slunečního světla může způsobit poškození povrchu kapoty. Skladujte stroj uvnitř budovy. Při uložení na venkovním prostranství používejte vhodný kryt.

11. Vozidlo skladujte na suchém, chráněném místě. Pokud musí být vozidlo uloženo na otevřeném prostranství, zakryjte jej materiálem nepropouštějícím vodu.

Opětovné uvedení stroje do provozu

1. Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
2. Zkontrolujte výšku hladiny motorového oleje.
3. Pokud Vaše akumulátorová baterie není bezúdržbová, zkontrolujte výšku hladiny elektrolytu. Podle potřeby dobijte akumulátorovou baterii.
4. Namontujte akumulátorovou baterii.
5. U zážehových motorů: Zkontrolujte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. Namontujte a utáhněte zapalovací svíčky předepsaným utahovacím momentem.
6. Promažte všechna mazací místa.
7. Otevřete uzavírací ventil dodávky paliva, pokud je jím Váš stroj vybaven.
8. Zkontrolujte, zda jsou namontovány všechny kryty a deflektory.
9. Nechejte motor 5 minut v provozu bez zapojeného příslušenství, abyste umožnili distribuci oleje do celého motoru.
10. Vyčistěte prostor pod sedadly nad ovládacím ventilem hydraulického vývodového hřídele (PTO). Použijte hydraulický olej na obě cívky v místech, kde vstupují do bloku ventilů.

Odstavení stroje, který používá bionaftu

DŮLEŽITÉ: Bionafta musí být spotřebována do tří měsíců od data výroby, které udává dodavatel paliva.

Před dlouhodobým odstavením stroje (bez provozu motoru), který používá jako palivo bionaftu:

- Vypustíte z palivové nádrže všechno palivo (bionaftu).
- Naplňte nádrž běžně používaným palivem, jaké je uvedeno pro provoz stroje v uživatelské příručce.

Specifikace

Motor (Model 2030A – vznětový)

Výrobce	Výrobce Yanmar
Číslo modelu	3TNV76
Zdvihový objem	1115 cm ³ (68 cu. in)
Válce	Tři
Pracovní takt	Čtyřdobý
Nízké volnoběžné otáčky (± 50)	1250 ot./min
Vysoké volnoběžné otáčky (± 50)	3450 ot./min
Filtr oleje	Plnopřítokový, výměnný
Mazání	Plný tlak
Chlazení	Kapalinou
Filtr sání vzduchu motoru	Pouzdrový typ se sekundární vložkou

Palivový systém (modely se vznětovým motorem)

Druhy paliva (doporučované)	Motorová nafta č. 1 nebo č. 2
	Motorová nafta B5 (s obsahem 5 % biosložky)
Filtr paliva	Vyměnitelná vložka
Palivové čerpadlo	Mechanické

Elektrická soustava

Typ	12 V, akumulátor a alternátor
Kapacita akumulátoru	55 A – vznětový motor, 70 A – zážehový motor
Napětí akumulátoru	12 V ss
Odběr proudu při spouštění studeného motoru, 0 °F	500
Spínací skříňka	CDI

Řízení a brzdy

Typ provozní brzdy	Hydraulická soustava se 4 kotouči
Typ parkovací brzdy	Mechanický kotouč
Ovládání parkovací brzdy	Ruční páka
Řízení	S hydraulickým posilovačem

Pneumatiky

Přední (standard)	
Rozměr	23x10,50-12
Směrné označení nosnosti pláště	4
Tlak	82/138 kPa (12/20 psi) Minimum/Maximum
Přední hladká (volitelné)	
Rozměr	22 x 9,50-12
Směrné označení nosnosti pláště	4
Tlak	82/152 kPa (12/22 psi) Minimum/Maximum
Zadní Multi Trac (standardní)	
Rozměr	26 x 12,00-12
Směrné označení nosnosti pláště	4
Tlak	82/138 kPa (12/20 psi) Minimum/Maximum
Zadní Multi Trac, hladká a Fairway (volitelné)	
Rozměr	26 x 14,00-12

Specifikace

Směrné označení nosnosti pláště	4
Tlak	82/165 kPa (12/24 psi) Minimum/Maximum

POZNÁMKA: Minimální tlak je uveden pro nezatíženou jednotku

Utahovací moment

Šrouby konstrukce ROPS	101 Nm (75 lb-ft)
------------------------------	-------------------

Zadní náprava s diferenciálem a převodovkou

Výrobce	Kanzaki
Typ	5 převodových stupňů, synchronizované řazení
Možnost 4WD	Ruční řazení

Pojezdové rychlosti (všechny modely vybavené standardními zadními pneumatikami)

Převodový stupeň 1	4,5 km/h (2,8 mph)
Převodový stupeň 2	7,4 km/h (4,6 mph)
Převodový stupeň 3	12,7 km/h (7,9 mph)
Převodový stupeň 4	24,1 km/h (15 mph)
Převodový stupeň 5	30,7 km/h (19,1 mph)
Vzad	5,8 km/h (3,6 mph)

Rozměry

Světla výška	16,8 cm (6,6 in)
Rozvor kol (od přední k zadní nápravě)	167,6 cm (66 in)
Rozchod kol, přední	123,2 cm (48,5 in)
Rozchod kol, zadní	129 cm (50,8 in)
Celková délka s nákladní korbou	328,4 cm (129,3 in)
Celková délka bez nákladní korby	319,3 cm (125,7 in)
Celková šířka	158,5 cm (62,4 in)
Celková výška	193,7 cm (76,3 in)

Obrysová kružnice zatáčení

Vnitřní obrysová kružnice – 2WD	43 cm (17 in)
Vnitřní obrysová kružnice – 2WD	175 cm (69 in)
Vnější obrysová kružnice – 2WD	498 cm (196 in)
Vnější obrysová kružnice – 4WD	630 cm (248 in)

Hmotnost základního stroje*

Model 2030A 2WD se standardním odpružením	856 kg (1887 lb)
Model 2030A 4WD se standardním odpružením	915 kg (2017 lb)
Model 2030A 2WD se standardním odpružením a přidavnou hydraulikou	870 kg (1917 lb)
Model 2030A 4WD se standardním odpružením a přidavnou hydraulikou	928 kg (2045 lb)

Specifikace

*Vozidlo naplněno provozními kapalinami, bez obsluhy, přepravovaných osob nebo příslušenství.

Provozní kapaliny

Palivová nádrž	30,66 l (8,1 gal)
Chladicí soustava – vznětové motory (celkem)	3,8 l (4,1 qt)
Chladicí soustava – zážehové motory (celkem)	4,2 l (1,1 gal)
Kliková skříň s olejovým filtrem (modely se zážehovým motorem)	3,2 l (3,4 qt)
Kliková skříň (modely se zážehovým motorem)	3,0 l (3,2 qt)
Kliková skříň s olejovým filtrem (modely se vznětovým motorem)	2,1 l (2,2 qt)
Olej v soustavě převodovky (celkem)	10,6 l (2,8 gal)
Olej v přední nápravě (modely 4WD)	3,3 l (3,5 qt)

Tažení

Maximální tažná síla (zadní závěs)	680,4 kg (1500 lb)
Maximální hmotnost působící na závěs (zadní závěs)	90,7 kg (200 lb)

Nákladní korba

Celková délka, vnitřní	165 cm (65 in)
Celková šířka, vnitřní	128,4 cm (50,5 in)
Celková hloubka, vnitřní	26,8 cm (10,5 in)
Hmotnost	146,5 kg (323 lb)
Vložka korby	Volitelné
Automatické uvolnění zadního čela korby	Volitelné

Doporučená maziva

Motorový olej – modely se zážehovým motorem	John Deere TURF-GARD™ SAE 10W-30
Motorový olej – modely se vznětovým motorem	John Deere PLUS 50™ SAE 15W-40
John Deere TORQ-GARD SUPREME™ SAE 5W-30	
Chladicí kapalina motoru	John Deere COOL-GARD II™ PREMIX
John Deere COOL-GARD PREMIXJohn Deere COOL-GARD PREMIX	
John Deere COOL-GARD PG PREMIXJohn Deere COOL-GARD PG PREMIX	
Olej zadní nápravy s diferenciálem a převodovkou/Hydraulický olej	John Deere J20C HY-GARD™
John Deere BIO HY-GARD™	
Mazací tuk	Víceúčelový mazací tuk John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex
Víceúčelový mazací tuk John Deere Multi-Purpose SD Polyurea	

Prohlášení o shodě

ES Prohlášení o shodě

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Níže uvedená osoba prohlašuje, že

Typ stroje: ProGator/vznětový motor/(pohon dvou kol – 2WD DSL, pohon čtyř kol – 4WD DSL)

Modely: 2030A

Výrobní čísla: Viz strana s identifikačními čísly výrobku

splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedených směrnic:

SMĚRNICE	ČÍSLO	ZPŮSOB CERTIFIKACE
Směrnice pro strojní zařízení	2006/42/ES	Samocertifikace
Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu	2004/108/ES	Samocertifikace

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim

Místo vystavení prohlášení: Fuquay-Varina, NC USA

Datum vystavení prohlášení: 6. prosince 2011

Výrobní závod: John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

TCT002177—UN—07DEC12

Jméno: Elizabeth M. Harris

Název: Technik pro bezpečnost a shodu produktů

Prohlášení John Deere o kvalitě

Kvalita John Deere



JOHN DEERE

TCAL41258—UN—18JAN13

Zařízení John Deere je více než pouhé zakoupené zboží, je to investice do kvality. Tato kvalita přechází z našeho zařízení na náhradní díly a na servisní podporu u autorizovaných prodejců John Deere. Tato podpora je nutná z důvodu zachování spokojenosti zákazníka.

Proto společnost John Deere zavedla proces zpracování vašich otázek nebo problémů, kdyby k nějakým došlo. Následující tři kroky vám pomohou procházet tímto procesem.

Krok 1

Viz návod k použití

- | | |
|---|---|
| A. V návodu k použití naleznete mnoho zobrazení a podrobných informací, které se týkají bezpečné a správné obsluhy Vašeho zařízení. | C. Poskytuje informace týkající se objednávání katalogů náhradních dílů a uživatelských nebo dílenských příruček. |
| B. Uvádí postupy pro odstraňování závad a informace o technických parametrech. | D. Nenaleznete-li odpovědi na vaše otázky v návodu k použití, přejděte na krok 2. |

Krok 2

Kontaktujte autorizovaného prodejce

- | | |
|---|--|
| A. Autorizovaný prodejce má povinnost, oprávnění a schopnost odpovídat na dotazy, řešit problémy a uspokojovat Vaše potřeby týkající se náhradních dílů a servisních úkonů. | C. Nemohou-li servisní pracovníci pomocí náhradních dílů vyřešit Váš problém, kontaktujte vedoucího nebo majitele obchodního zastoupení. |
| B. Nejdříve prodiskutujte Vaše dotazy a problémy se školeným personálem autorizovaného servisu. | D. Nemohou-li být Vaše dotazy nebo problémy vyřešeny autorizovaným prodejcem, přejděte na krok 3. |

Krok 3

Kontaktujte přímo společnost John Deere

- A. Prodejce společnosti John Deere je nejlepším zdrojem odpovědí na jakékoli dotazy. Pokud nejste schopni vyřešit problém pomocí návodu k použití nebo po konzultaci s prodejcem, obraťte se přímo na společnost John Deere.
- B. Chcete-li získat rychlou a efektivní službu, před telefonátem si prosím připravte následující údaje:
- | | |
|---|--|
| Jméno autorizovaného prodejce, se kterým jste byli v kontaktu. | Výrobní číslo, které jste si poznamenali na příslušné místo v tomto návodu k použití. |
| Číslo modelu vašeho zařízení. | Týká-li se problém příslušenství, připravte si identifikační číslo tohoto příslušenství. |
| Počet hodin provozu stroje (pokud máte tento údaj k dispozici). | |
- C. Potom volejte na telefonní číslo 1-800-537-8233 (USA a Kanada) a náš znalec zahájí spolupráci s autorizovaným prodejcem, aby byl Váš problém co nejdříve vyřešen. Nežijete-li na území USA nebo Kanady, kontaktujte nás na následující internetové adrese: www.deere.com/wps/dcom/en_US/regional_home.page.

Index

A		Mřížka, přední, demontáž a montáž	67
Akumulátor a kontakty, čištění	62	N	
Akumulátor, bezpečnost při údržbě	62	Nákladní korba, demontáž	70
Akumulátor, demontáž a montáž	62	Nákladní korba, montáž	71
Akumulátor, použití pomocného	63	Nákladní korba, nakládání	33
B		Nákladní korba, zvedání a spouštění	34
Bezpečné parkování stroje	11	Náprava, přední, kontrola výšky hladiny oleje	
Bezpečné uložení	81	(modely 4WD)	56
Bezpečnost hydraulického válce zvedání	16	Nosnost	33
Bezpečnost při údržbě	15	O	
Bezpečnost, pneumatika	15	Obsluha motoru, řidič není na sedadle	31
Bezpečnost, provoz	10	Ochranná konstrukce ROPS, kontrola a	
Bezpečnostní pás, použití	19	dotažení montážních prvků	68
Bezpečnostní pokyny pro manipulaci		Odkalovací nádobka palivového filtru	
s palivem	16	(modely se vznětovým motorem), údržba	49
Bezpečnostní systémy, testování	20	Odstavení, příprava stroje	81
Brzda, použití, parkovací	21	Odstavení, uvedení do provozu	82
Brzdy, kapalina, kontrola	61	Odtahování, užitkové vozidlo	31
C		Olej – Model se vznětovým motorem, motor	40
Chladicí kapalina, motor	46	Olej, kontrola motoru	40
Chladicí soustava, bezpečnost při údržbě	46	Olej, motorový	40
Chladicí soustava, údržba	47	Olej, přední náprava	55
Chladicí žebra, chladič oleje, čištění	59	Olej, převodový	53
Čištění mřížky chladiče	43	Ovládací páka hydraulického válce zvedání,	
D		použití	22
Deska, přístrojová	25	Ovládací páka hydraulického vývodového	
Dílenská příručka	36	hřídele (PTO), použití	22
Díly, náhradní	36	Ovládací páka, použití uzávěrky diferenciálu	21
F		Ovládání škrticí klapky, použití volitelného	
Filtr (modely se zážehovým motorem),		univerzálního (pouze u zážehových motorů)	27
výměna palivového	49	Ovládání škrticí klapky/regulátoru, použití	
Filtr, výměna motorového oleje	41	(pouze u vznětových motorů)	28
Filtr, výměna, převodový olej	53	P	
Filtrovací sítko, převodový olej, vyčištění	55	Palivo, správné, použití	66
Funkce blikajících kódů	72	Palivová nádrž, plnění	67
H		Parkovací brzda, nastavení	61
Hadice chladiče, hadice sání vzduchu,		Plastové nebo lakované plochy, zabraňte	
hydraulické hadice a spony hadic, kontrola	46	poškození	19
Hnací hřídel (modely 4WD), promazání	39	Plastové povrchy, čištění	70
I		Pojistky, kontrola a výměna	65
Indikátor zanesení sání vzduchu, kontrola	44	Přeprava, užitkové vozidlo	32
K		Převodovka, obsluha	26
Kapalina, brzdy	61	Přídavná hydraulická soustava, údržba	59
Kovové povrchy, čištění a oprava	70	R	
L		Řemen, alternátor, kontrola a seřízení	50
Lanko akcelérátoru, seřízení	57	Řemen, alternátor, výměna	50
M		Režim regulátor, použití	29
Mazací tuk	39	Režim škrticí klapka, použití	28
Montážní prvky kol a brzdových bubnů,		Režim svislá poloha odpojeno, použití	28
útažení	69	S	
Motor, startování	30	Sbíhavost kol, kontrola a seřizování	69
Motor, vypnutí	31	Sedadla, nastavení	19
		Sestava kola, demontáž a montáž	68
		Seznam úkonů kontroly, každodenní	19

Index

Skladování paliva.	81
Spínač přídavného hydraulického systému, zkouška	20
Spínač vnějšího osvětlení, používání	21
Spínač, neutrál, zkouška	20
Spínače sedadla a parkovací brzdy, zkouška.	20

T

Tabulka zjišťování a odstraňování závad	74
Tažení přívěsů/návěsů	31

U

Uzávěrka převodového stupně, použití	23
Uzavírací ventil pro přívod paliva (modely se vznětovým motorem), použití	21

V

Ventil k odvádění prachu, čištění	44
Ventil PCV, údržba.	51
Vložka, údržba vzduchového filtru.	45
Výměna oleje, přední náprava (modely 4WD)	56
Výška hladiny elektrolytu, akumulátor	62
Výška hladiny oleje, převodový, kontrola	53

Z

Zadní čelo nákladní korby, demontáž	35
Zadní čelo, manipulace s nákladní korbou.	34
Žárovka brzdového / koncového světla, výměna.	64
Žárovka kontrolky, výměna	64
Žárovka, světlomet, výměna	65
Záznam údajů o údržbě	88

Poznámky

Poznámky
